



VOL. 212

PRYS 5c PRETORIA.

9 SEPTEMBER
9 SEPTEMBER, 1970.

PRICE 5c

3469

No. 200 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal die Wysigingsordonansie op Padverkeer, 1970, deur die Proviniale Raad van Transvaal aangeneem is;

En nademaal die Staatspresident-in-rade ingevolge artikel 89 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, in genoemde Ordonansie toegestem het;

En nademaal by artikel 90 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n ordonansie, waarin die Staatspresident-in-rade toegestem het, af te kondig;

So is dit dat ek hierby genoemde Ordonansie, wat hieronder gedruk is, afkondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 26ste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
K4-2-11-2-2(1970/11).

Ordonansie No. 11 van 1970.

(Toestemming verleen op 14 Augustus 1970).

(Afrikaanse eksemplaar deur die Staatspresident onderteken).

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonansie op Padverkeer, 1966 deur 'n verwysing na die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede in te sluit; ten opsigte van die bepalings betreffende 'n motorvoertuig wat gesteel is of vir gebruik permanent ongeskik geraak het; ten opsigte van die registrasie en lisensiëring van 'n motorvoertuig van 'n ander provinsie of die gebied van Suidwes-Afrika; deur die oomvang van 'n motorhandelaarslisensie uit te brei; ten opsigte van die register wat 'n motorhandelaar moet hou; deur diehouer van 'n spesiale permit te belet om 'n passasier te vervoer; deur die woordomskrywing van 'n leerlinglisensie uit te brei; ten opsigte van die indeling van leerling- en bestuurderslisensies; ten opsigte van die hou van 'n openbare bestuurpermit deur die houer daarvan; ten opsigte van die pligte van 'n bestuurder van 'n openbare motorvoertuig by 'n spooroorgang; ten opsigte van die vrystelling van sekere voertuie om 'n padverkeersteken te gehoorsaam; deur die bepalings betreffende die kennisgewing van vervolging vir 'n misdryf met betrekking tot snelheidsgrense te herroep; ten opsigte van die vereistes betreffende bestuurseine; ten opsigte van die bepalings betreffende diere op openbare paaie; ten opsigte van die bepalings betreffende handel drywe op openbare paaie; deur spesiale bepalings in verband met deurpaaie te maak; ten opsigte van die rekords wat 'n garage moet hou; deur die bevoegdhede van 'n inspekteur van lisensies uit te brei; ten opsigte van die verdeling van gelde; en om voorsering te maak vir aangeleenthede in verband daarmee.

DIE Proviniale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:

Wysiging van artikel 1 van die Ordonansie op Padverkeer, 1966 (hierna die Hoofordonansie genoem), Van Ordonansie word hierby gewysig —

No. 200 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Whereas the Road Traffic Amendment Ordinance, 1970, has been passed by the Provincial Council of Transvaal;

And whereas the State President-in-Council has, in terms of the provisions of section 89 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, assented to the said Ordinance;

And whereas power is vested in me by section 90 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate an ordinance assented to by the State President-in-Council;

Now, therefore, I do hereby promulgate the said Ordinance, which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria on this the 26th day of August, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
K4-2-11-2-2(1970/11).

Ordinance No. 11 of 1970.

(Assented to on the 14th August, 1970).

(Afrikaans copy signed by the State President).

AN ORDINANCE

To amend the Road Traffic Ordinance, 1966, by including a reference to the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas; in respect of the provisions relating to a motor vehicle which was stolen or has become permanently unfit for use; in respect of the registration and licensing of a motor vehicle from another province or the territory of South West Africa; by extending the ambit of a motor dealer's licence; in respect of the register required to be kept by a motor dealer; by prohibiting a passenger from being conveyed by the holder of a special permit; by extending the definition of a learner's licence; in respect of the classification of learner's and driver's licence; in respect of the keeping of a public driving permit by the holder thereof; in respect of the duties of a driver of a public motor vehicle at a railway level crossing; in respect of the exemption of certain vehicles from compliance with a road traffic sign; by repealing the provisions relating to the notice of a prosecution for an offence relating to speed limits; in respect of the requirements relating to driving signals; in respect of the provisions relating to animals on public roads; in respect of the provisions relating to trading on public roads; by making special provision in regard to freeways; in respect of the records to be kept by a garage; by enlarging the powers of an inspector of licences; in respect of the apportionment of fees; and to provide for matters incidental thereto.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:

Amendment of section 1 of Ordinance 21 of 1966, as follows:

1. Section 1 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended —

21 van
1966, soos
gewysig
deur arti-
kel 1 van
Ordonnan-
sie 7 van
1968.

- (a) deur na die woordomskrywing van „bus” die volgende omskrywing in te voeg:
„deurpad” ‘n openbare pad of ‘n gedeelte van ‘n openbare pad wat deur ‘n toepaslike padverkeersteken of -tekens as ‘n deurpad aange wys is;”;
- (b) deur die woordomskrywing van „Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede” te skrap;
- (c) deur die woordomskrywing van „motorhandelaar” deur die volgende woordomskrywing te vervang:
„motorhandelaar” iedereen —
(a) wie se besigheid dit is om motorvoertuie wat ingevolge hierdie Ordonnansie geregistreer en gelisensieer moet word, te koop, te verkoop, te verruil of te herstel of om bakke daarop te bou; en
(b) wat ‘n lisensie ingevolge die Licensiewet, 1962 (Wet No. 44 van 1962), het waar sodanige lisensie ingevolge genoemde Wet nodig is vir enige besigheid in paragraaf (a) genoem;”.
- (d) deur die woordomskrywing van „plaaslike gebiedskomitee” deur die volgende woordomskrywing te vervang:
„plaaslike gebiedskomitee” ‘n plaaslike gebiedskomitee ingestel ingevolge artikel 21(1) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943 (Ordonnansie No. 20 van 1943);”;
en
- (e) deur na die woordomskrywing van „toetsbeampte vir bestuurderslisensies” die volgende woordomskrywing in te voeg:
„Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede” die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ingevolge artikel 2 van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943 (Ordonnansie 20 van 1943);”.

Wysiging
van arti-
kel 2 van
Ordonnan-
sie 21 van
1968.

2. Artikel 2 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die woorde „Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede” waar hulle ook al voorkom deur die woorde „Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede” te vervang.

3. Artikel 3 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde „Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede” waar hulle ook al voorkom deur die woorde „Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede” te vervang.

4. Artikel 9 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subparagraaf (iii) van subartikel (1)(e) deur die volgende subparagraaf te vervang:
„(iii) artikel 23(3);”.

5. Artikel 11 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur na subparagraaf (i) van subartikel (2)(a) die volgende subparagraaf in te voeg:

„(iA) die voorbehoudsbepaling by artikel 23(3).”.

Wysiging
van arti-
kel 9 van
Ordonnan-
sie 21 van
1966.

Wysiging
van arti-
kel 11
van Or-
donnan-
sie 21 van
1966, soos
gewysig
deur arti-
kel 2 van
Ordonnan-
sie 7 van
1968.

Ver-
vanging
van arti-
kel 23
van Or-
donnan-
sie 7 van
1968.

6. Artikel 23 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

23. (1) Indien ‘n motorvoertuig wat by ‘n registrasie-owerheid geregistreer

amended
by section
1 of Ordin-
nance 7
of 1968.

- (a) by the insertion after the definition of “examiner of vehicles” of the following definition:
“‘freeway’ means a public road or a section of a public road which has been designated as a freeway by an appropriate road traffic sign or signs;”;
- (b) by the substitution for the definition of “local area committee” of the following definition:
“‘local area committee’ means a local area committee established in terms of section 21(1) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943 (Ordinance No. 20 of 1943);”;
- (c) by the substitution for the definition of “motor dealer” of the following definition:
“‘motor dealer’ means any person who —
(a) is engaged in the business of buying, selling, exchanging, repairing or building bodies onto motor vehicles required to be registered and licensed under this Ordinance; and
(b) holds a licence under the Licences Act, 1962 (Act No. 44 of 1962), where, in terms of that Act, such licence is necessary for any business referred to in paragraph (a);”;
- (d) by the deletion of the definition of “Peri-Urban Areas Health Board”; and
- (e) by the insertion after the definition of “trailer” of the following definition:
“‘Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas’ means the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas established in terms of section 2 of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943 (Ordinance No. 20 of 1943);”.

Amend-
ment of
section 2
of Ordin-
nance 21
of 1968.

2. Section 2 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the words “Peri-Urban Areas Health Board”, wherever they appear, of the words “Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas”.

Amend-
ment of
section 3
of Ordin-
nance 21
of 1968.

3. Section 3 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words “Peri-Urban Areas Health Board” wherever they appear, of the words “Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas”.

Amend-
ment of
section 9
of Ordin-
nance 21
of 1968.

4. Section 9 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subparagraph (iii) of subsection (1)(e) of the following subparagraph:

Amend-
ment of
section 11
of Ordin-
nance 21
of 1968,
as
amended
by section
2 of Ordin-
nance 7
of 1968.

5. Section 11 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion after subparagraph (i) of subsection (2)(a) of the following subparagraph:

Substitu-
tion of
section 23
of Ordin-
nance 21
of 1968.

- “(iA) the proviso to section 23(3);”.
- 6. The following section is hereby substituted for section 23 of the principal Ordinance:

23. (1) If a motor vehicle which is registered with a registering authority

“Motor-
voertuig
wat ge-

21 van
1966.steel is of
vir ge-
bruik per-
manent on-
geskik
raak.

is, gesteel word of vir gebruik as 'n motorvoertuig permanent ongeskik raak, moet die eienaar van die voertuig binne een-en-twintig dae vanaf die datum waarop sodanige voertuig gesteel is of vir gebruik permanent ongeskik geraak het, op die voorgeskrewe vorm, aan die registrasie-owerheid by wie die voertuig geregistreer is, kennis gee van die diefstal of ongeskiktheid, en moet hy aan sodanige vorm die dokumente aanheg wat voorgeskryf word.

(2) By ontvangs van 'n kennisgewing ingevalle subartikel (1) moet die registrasie-owerheid, indien hy daarvan oortuig is dat die motorvoertuig gesteel is of vir gebruik as 'n motorvoertuig permanent ongeskik geraak het, die dokumente wat aan sodanige kennisgewing aangeheg is, intrek en 'n toepaslike inskrywing in sy rekords aanbring.

(3) Indien 'n motorvoertuig wat gesteel is en ten opsigte waarvan 'n inskrywing ingevalle subartikel (2) aangebring is, weer deur die eienaar daarvan in besit geneem word, is hy aanspreeklik ten opsigte van die registrasie en lisensiëring van die voertuig vanaf die datum van sodanige herinbesetting: Met dien verstande dat indien die eienaar aansoek doen om die registrasie en lisensiëring van die voertuig binne een-en-twintig dae vanaf die datum waarop aanspreeklikheid daarvoor ontstaan het, geen registrasiegeld betaalbaar is nie.

(4) Iedereen wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versum om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf."

7. Artikel 24 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur aan die end van subartikel (1) die volgende voorbehoudbepaling by te voeg: „Met dien verstande dat geen terugbetaling gemaak word nie tensy aansoek daarom gedoen is binne een-en-twintig dae vanaf die datum waarop die voertuig gesteel is of vir gebruik permanent ongeskik geraak het, of indien die bedrag van die terugbetaling minder as een rand is.”

8. Artikel 31 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig —

(a) deur subartikel (3A) deur die volgende subartikel te vervang:

„(3A) Wanneer ook al iemand ingevalle artikel 11 en 17 aansoek doen om die registrasie en lisensiëring van 'n motorvoertuig wat afsonderlik geregistreer en gelisensieer is ingevalle 'n wet van 'n ander provinsie of die gebied Suidwes-Afrika en wat nie gewoonlik in enige motorhuis of by 'n ander plek binne hierdie Provinsie gehou is toe dit aldus geregistreer en gelisensieer is nie, is geen lisensiegeld betaalbaar nie indien —

(a) alle dokumente wat op die registrasie en lisensiëring van die voertuig in sodanige ander provinsie of gebied van toepassing was, saam met die aansoek voorgele word; en

becoming
perma-
nently
unfit
for use.

is stolen or becomes permanently unfit for use as a motor vehicle, the owner of such vehicle shall, within twenty-one days from the date upon which such vehicle was stolen or became permanently unfit for use, give notice on the prescribed form to the registering authority by which such vehicle is registered, of such theft or unfitness, and he shall attach to such form such documents as may be prescribed.

(2) Upon receiving a notice in terms of subsection (1), the registering authority shall, if satisfied that the motor vehicle has been stolen or has become permanently unfit for use as a motor vehicle, cancel the documents attached to such notice and make an appropriate entry in its records.

(3) If a motor vehicle which has been stolen and in respect of which an entry has been made in terms of subsection (2), is repossessed by the owner thereof, he shall be liable in respect of the registration and licensing of such vehicle from the date of such repossession: Provided that if the owner applies for the registration and licensing of such vehicle within twenty-one days from the date upon which the liability therefor arose, no registration fee shall be payable.

(4) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence.”

7. Section 24 of the principal Ordinance is hereby amended by the addition at the end of subsection (1) of the following proviso:

“Provided that no refund shall be made unless application therefore has been made within twenty-one days from the date upon which such vehicle was stolen or became permanently unfit for use, or if the amount of the refund is less than one rand.”

8. Section 31 of the principal Ordinance is hereby amended —

(a) by the substitution for subsection (3A) of the following subsection:

“(3A) Whenever a person makes application in terms of sections 11 and 17 for the registration and licensing of a motor vehicle which is separately registered and licensed according to the law of another province or the territory of South West Africa and which was not ordinarily kept in any garage or at any other place within this Province when it was so registered and licensed, no licence fee shall be payable if —

(a) all the documents relating to the registration and licensing of the vehicle in such other province or territory are submitted with such application; and

Amend-
ment of
section 24
of Ordin-
nance 21
of 1966.Amend-
ment of
section 31
of Ordin-
nance 21
of 1966.
as
amended
by section
6 of Ord-
inance 7
of 1968.Wysiging
van arti-
kel 24
van Or-
donnansie
21 van
1966.Wysiging
van arti-
kel 31
van Or-
donnansie
21 van
van 1968.
gewysig
deur arti-
kel 6 van
Ordon-
nansie 7
1966, soos

- (b) 'n lisensiegeld, behalwe ten opsigte van 'n korttermynlisensie, reeds vir die voertuig in die ander provinsie of gebied ten opsigte van die tydperk waarvoor om 'n motorvoertuiglisensie aansoek gedoen word, betaal is.'; en
- (b) deur die volgende subartikel by te voeg:
„(6) Wanneer 'n motorvoertuig wat kragtens 'n wet van 'n ander provinsie of die gebied Suidwes-Afrika vrygestel is van registrasie of lisensiëring in sodanige provinsie of gebied, tydelik in hierdie Provinie gebruik word terwyl dit gewoonlik in sodanige ander provinsie of gebied aangehou word, is sodanige motorvoertuig vrygestel van registrasie of lisensiëring in hierdie Provinie.”.

Wysiging van artikel 33 van Ordonnansie 21 van 1966.

9. Artikel 33 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig —
- (a) deur in subartikel (1) die woorde „of te verruil” deur die woorde „, te verruil of te herstel of om 'n bak daarop te bou” te vervang;
 - (b) deur in die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) die woorde „een-en-twintig” deur die woorde „een-en-dertig” te vervang; en
 - (c) deur die volgende subartikel by te voeg:
„(5) Wanneer 'n motorhandelaar in die loop van sy besigheid —
(a) 'n nuwe motorvoertuig in sy besit het vir verkoop of verruiling; of
(b) 'n motorvoertuig in sy besit het om dit te herstel of 'n bak daarop te bou,
word hy, vir die toepassing van hierdie artikel en artikels 34 en 38, geag die eienaar van die voertuig te wees.”.

Wysiging van artikel 34 van Ordonnansie 21 van 1966.

10. Artikel 34 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in paragraaf (b) van die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) die woorde „een-en-twintigste” deur die woorde „een-en-dertigste” te vervang.

Wysiging van artikel 38 van Ordonnansie 21 van 1966.

11. Artikel 38 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde „of te verruil” deur die woorde „, te verruil of te herstel of om 'n bak daarop te bou” te vervang.

Wysiging van artikel 44 van Ordonnansie 21 van 1966.

12. Artikel 44 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1) —
- (a) die woorde „nie later nie as Dinsdag van elke week” deur die woorde „binne tien dae na die end van elke maand”; en
 - (b) die woorde „die voorafgaande week” waar dit die eerste maal voorkom deur die woorde „daardie maand” en waar dit die tweede maal voorkom deur die woorde „sodanige maand” te vervang.

Wysiging van artikel 47 van Ordonnansie 21 van 1966.

13. Artikel 47 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende subartikels by te voeg:

„(4) Wanneer iemand 'n motorvoertuig kragtens 'n permit wat ingevolge subartikel (1) uitgereik is, op 'n openbare pad gebruik, laat hy niemand toe om as passasier in of op sodanige motorvoertuig te wees nie.

(5) Iedereen wat die bepalings van subartikel (4) oortree of versuim om daaraan te voldoen is skuldig aan 'n misdraf.”.

Wysiging van artikel 57 van Ordonnansie 21 van 1966.

14. Artikel 57 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

- (b) a licence fee, except in respect of a short-term licence, has already been paid for such vehicle in such other province or territory in respect of the period for which a motor vehicle licence is being applied for.”; and

- (b) by the addition of the following subsection:
“(6) When a motor vehicle, which is in terms of a law of another province or the territory of South West Africa exempt from registration or licensing in such province or territory, is temporarily operated in this Province whilst it is ordinarily kept in such other province or territory, such motor vehicle shall be exempt from registration or licensing in this Province.”.

Amendment of section 33 of Ordonnance 21 of 1966.

9. Section 33 of the principal Ordinance is hereby amended —

- (a) by the substitution in subsection (1) for the words “or exchange” of the words “exchange or repair or the building of a body thereon”;
- (b) by the substitution in the proviso to subsection (1) for the word “twenty-one” of the word “thirty-one”; and
- (c) by the addition of the following subsection:
“(5) When a motor dealer has in his possession in the course of his business —
(a) a new motor vehicle for the purpose of sale or exchange; or
(b) a motor vehicle for the purpose of repair or the building of a body thereon, he shall, for the purpose of this section and sections 34 and 38, be deemed to be the owner of such vehicle.”.

Amendment of section 34 of Ordonnance 21 of 1966.

10. Section 34 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in paragraph (b) of the proviso to subsection (1) for the word “twenty-first” of the word “thirty-first”.

Amendment of section 38 of Ordonnance 21 of 1966.

11. Section 38 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words “or exchange” of the words “exchange or repair or the building of a body thereon”.

Amendment of section 44 of Ordonnance 21 of 1966.

12. Section 44 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (1) —

- (a) for the words “not later than Tuesday in each week” of the words “within ten days of the end of each month”;
- (b) for the words “the preceding week” of the words “that month”; and
- (c) for the words “preceding week” of the word “month”.

Amendment of section 47 of Ordonnance 21 of 1966.

13. Section 47 of the principal Ordinance is hereby amended by the addition of the following subsections:

“(4) When a person operates a motor vehicle on a public road under the authority of a permit issued in terms of subsection (1), he shall not allow any person to be in or on such motor vehicle as a passenger.

(5) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (4) shall be guilty of an offence.”.

Amendment of section 57 of Ordonnance 21 of 1966.

14. Section 57 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

..(2)(a) Behalwe soos anders bepaal in paragraaf (b), omvat die uitdrukking „leerlinglisensie“ of „bestuurderslisensie“ in hierdie Ordonnansie nie 'n licensie wat buite hierdie Provincie uitgereik is nie.

(b) 'n Voorlopige licensie wat in 'n ander Provincie of die gebied Suidwes-Afrika uitgereik is, word geag 'n leerling-lisensie te wees wat ingevolge hierdie Hoofstuk uitgereik is.”.

Wysiging van artikel 58 van Ordonnansie 21 van 1966, soos gewysig by artikel 8 van Ordonnansie 7 van 1968.

15. (1) Artikel 58 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikels (1) en (2) deur die volgende subartikels te vervang:

- ..(1) 'n Leerling- of bestuurderslisensie word, behoudens die bepalings van hierdie Hoofstuk, ten opsigte van enigeen van die volgende klasse motorvoertuig uitgereik en word dienooreenkomsdig ingedeel:
- (a) 'n Motorfiets sonder syspan wat 'n enjin met 'n silinderinhoud van hoogstens vyftig kubieke sentimeter het;
 - (b) 'n motorfiets sonder syspan wat 'n enjin met 'n silinderinhoud van meer as vyftig kubieke sentimeter het;
 - (c) 'n motorfiets met syspan;
 - (d) 'n motordriewiel;
 - (e) 'n trekker wat nie deur elektriese krag aangedryf word nie;
 - (f) 'n motorvoertuig deur elektriese krag aangedryf;
 - (g) 'n motorvoertuig wat 'n tipe mobiele landbou of nywerheidsuitrusting of masjinerie is wat nie ontwerp is hoofsaaklik vir die vervoer van persone of goedere nie, en die besondere tipe motorvoertuig moet in die leerling- en bestuurderslisensie gespesifiseer word;
 - (h) 'n ligte motorvoertuig, dit wil sê, 'n motorvoertuig wat nie van 'n klas soos voormeld is nie, en waarvan die tarra nie 7,700 lb. oorskry nie of, indien sodanige motorvoertuig 'n bus of goederevoertuig is, die bruto voertuiggewig nie 7,700 lb. oorskry nie;
 - (i) middelgewigvoertuig, dit wil sê, 'n motorvoertuig wat nie van 'n klas soos voormeld is nie, en waarvan die tarra 7,700 lb. oorskry maar nie 20,000 lb. nie of, indien sodanige motorvoertuig 'n bus of 'n goederevoertuig is, die bruto voertuiggewig 7,700 lb. oorskry maar nie 20,000 lb. nie;
 - (j) 'n swaar motorvoertuig, dit wil sê, 'n motorvoertuig wat nie van 'n klas soos voormeld is nie en waarvan die tarra 20,000 lb. oorskry maar nie 35,000 lb. nie of, indien sodanige motorvoertuig 'n bus of 'n goederevoertuig is, die bruto voertuiggewig 20,000 lb. oorskry maar nie 35,000 lb. nie;
 - (k) 'n ekstra swaar motorvoertuig, dit wil sê, 'n motorvoertuig wat nie van 'n klas soos voormeld is nie en waarvan die tarra 35,000 lb. oorskry of, indien sodanige motorvoertuig 'n bus of goederevoertuig is, die bruto voertuiggewig 35,000 lb. oorskry; of
 - (l) 'n motorvoertuig van enige klas soos voormeld en spesiaal ingerig, gebou of uitgerus is vir gebruik deur 'n liggamlik gestremde persoon, en sodanige klas en die noodsaaklike modifikasies van die voertuig word in die leerling- en bestuurderslisensie uiteengesit: Met dien verstande dat 'n motorvoertuig soos in hierdie paragraaf beoog, slegs 'n afsonder-

“(2)(a) Except as otherwise provided in paragraph (b), the expression ‘learner’s licence’ or ‘driver’s licence’ in this Ordinance shall not include any licence issued outside this Province.

(b) A provisional licence issued in another province or the territory of South West Africa shall be deemed to be a learner’s licence issued in terms of this Chapter.”.

15. (1) Section 58 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsections (1) and (2) of the following subsections:

- “(1) A learner’s or driver’s licence shall, subject to the provisions of this Chapter, be issued in respect of any one of the following classes of motor vehicles and shall be classified accordingly:
- (a) a motor cycle without side-car which has an engine with a cylinder capacity not exceeding fifty cubic centimetres;
 - (b) a motor cycle without side-car which has an engine with a cylinder capacity exceeding fifty cubic centimetres;
 - (c) a motor cycle with side-car;
 - (d) a motor tricycle;
 - (e) a tractor which is not propelled by electrical power;
 - (f) a motor vehicle propelled by electrical power;
 - (g) a motor vehicle, being a type of mobile agricultural or industrial equipment or machinery, which is not designed principally for the conveyance of persons or goods, and the particular type of motor vehicle shall be specified in the learner’s and driver’s licence;
 - (h) a light motor vehicle, that is to say, a motor vehicle not being of a class as aforesaid, the tare of which does not exceed 7,700 lb. or, if such motor vehicle is a bus or goods vehicle, the gross vehicle weight of which does not exceed 7,700 lb.;
 - (i) a medium motor vehicle, that is to say, a motor vehicle not being of a class as aforesaid, the tare of which exceeds 7,700 lb. but not 20,000 lb. or, if such motor vehicle is a bus or goods vehicle, the gross vehicle weight of which exceeds 7,700 lb. but not 20,000 lb.;
 - (j) a heavy motor vehicle, that is to say, a motor vehicle not being of a class as aforesaid, the tare of which exceeds 20,000 lb. but not 35,000 lb. or, if such motor vehicle is a bus or goods vehicle, the gross vehicle weight of which exceeds 20,000 lb. but not 35,000 lb.;
 - (k) an extra heavy motor vehicle, that is to say, a motor vehicle not being of a class as aforesaid, the tare of which exceeds 35,000 lb. or, if such motor vehicle is a bus or goods vehicle, the gross vehicle weight of which exceeds 35,000 lb.; or
 - (l) a motor vehicle of any class as aforesaid which is specially adapted, constructed or equipped for use by a physically disabled person, such class and the essential modifications of the vehicle being specified in the learner’s and driver’s licence: Provided that a motor vehicle as contemplated in this paragraph

Amendment of section 58 of Ordinance 21 of 1966.
as amended by section 8 of Ordinance 7 of 1968.

like klas uitmaak ten opsigte van die houer van sodanige lisensie.

(2) Behoudens die bepalings van subartikel (3), word die houer van 'n lisensie in subartikel (1) genoem, gemagtig om die klas motorvoertuig waarop sodanige lisensie betrekking het, te bestuur en is hy daarbenewens, indien hy die houer is van 'n lisensie genoem in —

- (a) subartikel (1)(b), geregtig om 'n motorvoertuig te bestuur van die klas in subartikel (1)(a) genoem;
- (b) subartikel (1)(c), geregtig om 'n motorvoertuig te bestuur van die klas in subartikel (1)(a), (b) of (d) genoem;
- (c) subartikel (1)(h), geregtig om 'n motorvoertuig te bestuur van die klas in subartikel (1)(e), (f) of (g) genoem waar, in die geval van 'n motorvoertuig van die klas in paragraaf (f) of (g) genoem, die tarra van sodanige motorvoertuig nie 7,700 lb. oorskry nie of, in die geval van 'n motorvoertuig van die klas in paragraaf (f) genoem wat 'n bus of goederevoertuig is, die bruto voertuiggewig nie 7,700 lb. oorskry nie;
- (d) subartikel (1)(i), geregtig om 'n motorvoertuig te bestuur van die klas in subartikel 1(e), (f), (g) of (h) genoem waar, in die geval van 'n motorvoertuig van die klas in paragraaf (f) of (g) genoem, die tarra van sodanige motorvoertuig nie 20,000 lb. oorskry nie of, in die geval van 'n motorvoertuig van die klas in paragraaf (f) genoem wat 'n bus of goederevoertuig is, die bruto voertuiggewig nie 20,000 lb. oorskry nie;
- (e) subartikel (1)(j), geregtig om 'n motorvoertuig te bestuur van die klas in subartikel (1)(e), (f), (g), (h) of (i) genoem waar, in die geval van 'n motorvoertuig van die klas in paragraaf (f) of (g) genoem die tarra van sodanige motorvoertuig nie 35,000 lb. oorskry nie of, in die geval van 'n motorvoertuig van die klas in paragraaf (f) genoem wat 'n bus of goederevoertuig is, die bruto voertuiggewig nie 35,000 lb. oorskry nie; of
- (f) subartikel (1)(k), geregtig om 'n motorvoertuig te bestuur van die klas in subartikel (1)(e), (f), (g), (h), (i) of (j) genoem.”.

(2) Subartikel (1) tree in werking op die eerste dag van Januarie 1971: Met dien verstande dat waar iemand voor sodanige datum aansoek om 'n voorlopige bevoegdheidsertifikaat gedoen het, die genoemde subartikel vir die doel om die betrokke bestuurderslisensie te verkry, geag word nie verorden te gewees het nie.

Wysiging van artikel 78 van Ordonnantie 21 van 1966.

16. Artikel 78 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur aan die end van subartikel (1) die woorde „en tensy hy die permit by hom in die voertuig het” by te voeg.

Wysiging van artikel 98 van Ordonnantie 21 van 1966.

17. Artikel 98 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (12) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

„Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie van toepassing is nie as die pad- of spoorverkeer by die oorweg gereël word deur slagbome, hekke of seine wat deur 'n persoon by die oorweg beheer word.”.

shall only constitute a separate class in respect of the holder of such licence.

(2) Subject to the provisions of subsection (3), the holder of a licence referred to in subsection (1) shall be authorized to drive the class of motor vehicle to which his licence relates and shall, in addition, if he is the holder of a licence mentioned in —

- (a) subsection (1)(b), be entitled to drive a motor vehicle of the class referred to in subsection (1)(a);
- (b) subsection (1)(c), be entitled to drive a motor vehicle of the class referred to in subsection (1)(a), (b) or (d);
- (c) subsection (1)(h), be entitled to drive a motor vehicle of the class referred to in subsection (1)(e), (f) or (g) where, in the case of a motor vehicle of the class referred to in paragraph (f) or (g), the tare of such motor vehicle does not exceed 7,700 lb. or, in the case of a motor vehicle of the class referred to in paragraph (f) which is a bus or goods vehicle, the gross vehicle weight does not exceed 7,700 lb.;
- (d) subsection (1)(i), be entitled to drive a motor vehicle of the class referred to in subsection (1)(e), (f), (g) or (h) where, in the case of a motor vehicle of the class referred to in paragraph (f) or (g), the tare of such motor vehicle does not exceed 20,000 lb. or, in the case of a motor vehicle of the class referred to in paragraph (f), which is a bus or goods vehicle, the gross vehicle weight does not exceed 20,000 lb.;
- (e) subsection (1)(j), be entitled to drive a motor vehicle of the class referred to in subsection (1)(e), (f), (g), (h) or (i) where, in the case of a motor vehicle of the class referred to in paragraph (f) or (g) the tare of such motor vehicle does not exceed 35,000 lb. or, in the case of a motor vehicle of the class referred to in paragraph (f), which is a bus or goods vehicle, the gross vehicle weight does not exceed 35,000 lb.;
- (f) subsection (1)(k), be entitled to drive a motor vehicle of the class referred to in subsection (1)(c), (f), (g), (h), (i) or (j).”.

(2) Subsection (1) shall come into operation on the first day of January, 1971: Provided that where any person has applied for a provisional certificate of competence before such date, the said subsection shall, for the purpose of obtaining the relevant driver's licence, be deemed not to have been enacted.

Amendment of section 78 of Ordinance 21 of 1966.

16. Section 78 of the principal Ordinance is hereby amended by the addition at the end of subsection (1) of the words "and unless he has such permit with him in such vehicle".

Amendment of section 98 of Ordinance 21 of 1966.

17. Section 98 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the proviso to subsection (12) of the following proviso:

“Provided that the provisions of this subsection shall not apply if the road or rail traffic at such crossing is regulated by booms, gates or signals controlled by a person at such crossing.”.

Wysiging van artikel 100 van Ordonnansie 21 van 1966.

18. Artikel 100 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die woorde „Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede” waar hulle ook al voorkom deur die woorde „Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede” te vervang.

Wysiging van artikel 101 van Ordonnansie 21 van 1966.

19. Artikel 101 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

„(3) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing nie ten opsigte van 'n brandbestrydingsvoertuig of 'n ambulans of 'n voertuig wat deur 'n polisiebeampte in die uitvoering van sy pligte bestuur word, wanneer dit, met behoorlike inagneming van die veiligheid van ander verkeer, op 'n openbare pad bestuur word, indien —

- (a) sodanige voertuig of ambulans toegekus is met 'n toestel wat 'n voorgeskrewe klank afgee of 'n klok; en
- (b) sodanige toestel of klok aanhoudend geloei of gelui word terwyl die voertuig of ambulans aldus bestuur word met vertontsgassing van 'n padverkeersteken.”.

Wysiging van artikel 102 van Ordonnansie 21 van 1966.

20. (1) Artikel 102 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde „vyf-en-dertig myl” deur die woorde „ses-tig kilometer” te vervang.

(2) Subartikel (1) tree in werking op die eerste dag van April 1971.

Wysiging van artikel 103 van Ordonnansie 21 van 1966.

21. (1) Artikel 103 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde „sewentig myl” deur die woorde „honderd-en-twintig kilometers” te vervang.

(2) Subartikel (1) tree in werking op die eerste dag van April 1971.

Invoeging van artikel 103A in Ordonnansie 21 van 1966.

22. (1) Die volgende artikel word hierby in die Hoofordonnansie na artikel 103 ingevoeg:

103A. (1) Tensy 'n toepaslike padverkeersteken vertoon word wat anders aandui, is elke deurpad onderworpe aan 'n minimum snelheidsgrens van ses-tig kilometers per uur en niemand mag 'n voertuig op enige sodanige deurpad teen 'n minder snelheid bestuur nie, behalwe om enige rede buite sy beheer.

(2) Iedereen wat die bepalings van subartikel (1) oortree of versuum om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf.”.

(2) Subartikel (1) tree in werking op die eerste dag van April 1971.

Herroeping van artikel 105 van Ordonnansie 21 van 1966.

23. Artikel 105 van die Hoofordonnansie word hierby herroep.

Wysiging van artikel 111 van Ordonnansie 21 van 1966.

24. Artikel 111 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur na die woorde „draai” die woorde „of om sodanige motorvoertuig na links of na regs op die ryvlak te beweeg” in te voeg.

Wysiging van artikel 114 van Ordonnansie 21 van 1966.

25. Artikel 114 (d) van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die uitdrukking „artikel 58(1)(i)” deur die uitdrukking „artikel 58(1)(h)” te vervang.

Amendment of section 100 of Ordinance 21 of 1966.

18. Section 100 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the words “Peri-Urban Areas Health Board” wherever they occur of the words “Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas”.

Amendment of section 101 of Ordinance 21 of 1966.

19. Section 101 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) The provisions of subsection (1) shall not apply in respect of a fire-fighting vehicle or an ambulance or a vehicle driven by a police officer in the execution of his duties when it is being driven on a public road, with due regard to the safety of other traffic, if —

- (a) such vehicle or ambulance is fitted with a device capable of emitting a prescribed sound or a bell; and
- (b) such device or bell is constantly sounded while such vehicle or ambulance is so driven in disregard of a road traffic sign.”.

Amendment of section 102 of Ordinance 21 of 1966.

20. (1) Section 102 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words “thirty-five miles” of the words “sixty kilometres”.

(2) Subsection (1) shall come into operation on the first day of April, 1971.

Amendment of section 103 of Ordinance 21 of 1966.

21. (1) Section 103 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words “seventy miles” of the words “one hundred-and-twenty kilometres”.

(2) Subsection (1) shall come into operation on the first day of April, 1971.

Insertion of section 103A in Ordinance 21 of 1966.

22. (1) The following section is hereby inserted in the principal Ordinance after section 103:

103A. (1) Minimum speed limit on freeways.

Unless an appropriate road traffic sign is displayed to the contrary, every freeway shall be subject to a minimum speed limit of sixty kilometres per hour and no person shall drive a vehicle on any such freeway at any lesser speed, except for any cause beyond his control.

(2) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) shall be guilty of an offence.”.

(2) Subsection (1) shall come into operation on the first day of April, 1971.

Repeal of section 105 of Ordinance 21 of 1966.

23. Section 105 of the principal Ordinance is hereby repealed.

Amendment of section 111 of Ordinance 21 of 1966.

24. Section 111 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion after the word “right” of the words “or to move such vehicle to the left or right on the roadway”.

Amendment of section 114 of Ordinance 21 of 1966.

25. Section 114(d) of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the expression “section 58(1)(i)” of the expression “section 58(1)(h)”.

Wysiging van artikel 117 van Ordonnansie 21 van 1966.

26. Artikel 117 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die woord „brandweerwa“ deur die woord „brandbestrydingsvoertuig“ te vervang.

Wysiging van artikel 125 van Ordonnansie 21 van 1966, soos gewysig by artikel 11 van Ordonnansie 7 van 1968.

27. Artikel 125 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (4) die woorde „die ryvlak van“ oral waar dit voorkom, te skrap.

Ver-vanging van artikel 133 van Ordonnansie 21 van 1966.

28. Artikel 133 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

Handel-drywe op openbare padte.

133. Uitgesonderd op of in persele deur 'n bevoegde gesag gelisensieer, mag niemand enige goedere verkoop, uitstal, te koop aanbied of aflewer ter nakoming van 'n verkoop nie —

- (a) op enige openbare pad binne 'n stedelike gebied, binne ses-honderd voet van 'n spooroorweg of enige padverkeersteeken wat 'n blindehoek of bult daarop aandui of binne dertig voet van enige kruising daarvan af; of
- (b) op enige openbare pad buite 'n stedelike gebied.”.

Invoeging van artikel 133A in Ordonnansie 21 van 1966.

29. Die volgende artikel word hierby in die Hoofordonnansie na artikel 133 ingevoeg:

Spesiale bepallings betrekende deur-pasie.

133A. (1) Niemand mag —

- (a) 'n voertuig wat deur 'n dier getrek word;
- (b) 'n trapfiets;
- (c) 'n motorfiets met 'n enjin met 'n silinderinhoud van hoogstens vyftig kubieke sentimeter;
- (d) 'n motordriewiel;
- (e) 'n voertuig wat hoogstens vyfhonderd pond weeg en wat spesiaal ontwerp, gebou of ingerig is vir die gebruik van iemand wat aan die een of ander liggaaamlike gebrek of ongesiktheid ly; of
- (f) 'n trekker op 'n deurpad gebruik nie.

(2) Niemand mag —

- (a) te voet op 'n deurpad verkeer nie, behalwe —
 - (i) binne 'n gebied wat deur 'n toepaslike padverkeersteeken vir die stilhou of parkering van voertuie gereserveer is, of
 - (ii) om 'n rede buite sy beheer;
- (b) 'n dier op 'n deurpad laat of toelaat nie, behalwe in of op 'n motorvoertuig of binne 'n gebied wat deur 'n toepaslike padverkeersteeken vir die stilhou of parkering van voertuie gereserveer is, of 'n dier op 'n plek laat waardvandaan dit op 'n deurpad kan dwaal nie;
- (c) 'n voertuig op 'n deurpad tot stilstand bring nie, behalwe —

Amend-
ment of
section 117
of Ordin-
ance 21
of 1966.

26. Section 117 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the words "fire engine" of the words "fire-fighting vehicle".

Amend-
ment of
section 125
of Ordin-
ance 21
of 1966.
as
amended
by section
11 of Ordin-
ance 7
of 1968.

27. Section 125 of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion in subsection (4) of the words "the roadway of" wherever they occur.

Substitu-
tion of sec-
tion 133
of Ordin-
ance 21
of 1966.

28. The following section is hereby substituted for section 133 of the principal Ordinance:

"Trading
on public
roads."

133. Except on or in premises licensed by competent authority, no person shall sell, display, offer for sale or deliver pursuant to a sale, any goods —

- (a) on a public road inside an urban area, within six hundred feet of a railway level crossing or any road traffic sign denoting a blind corner or rise thereon or within thirty feet of any intersection thereon; or
- (b) on any public road outside an urban area.”.

29. The following section is hereby inserted in the principal Ordinance after section 133:

Insertion
of sec-
tion 133A
in Ordin-
ance 21
of 1966.

"Special
provisions
relating
to free-
ways."

133A. (1) No person shall operate on a freeway —

- (a) a vehicle drawn by an animal;
- (b) a pedal cycle;
- (c) a motor cycle with an engine with a cylinder capacity not exceeding fifty cubic centimetres;
- (d) a motor tricycle;
- (e) a vehicle weighing not more than five hundred pounds and specially designed, constructed or adapted for the use of a person suffering from a physical defect or disability; or
- (f) a tractor.

(2) No person shall —

- (a) be on a freeway on foot except —
 - (i) within an area reserved for the stopping or parking of vehicles by an appropriate road traffic sign; or
 - (ii) for a cause beyond his control;
- (b) leave or allow an animal to be on a freeway except in or on a motor vehicle or within an area reserved for the stopping or parking of vehicles by an appropriate road traffic sign, or leave an animal in a place from where it may stray onto a freeway;
- (c) stop a vehicle on a freeway except —

- (i) ter nakoming van 'n padverkeersteken of 'n opdrag van 'n polisiebeampte;
- (ii) binne 'n gebied wat deur 'n toepaslike padverkeersteken vir die stithou of parkering van voertuie gereserveer is; of
- (iii) om 'n rede buite sy beheer;
- (d) 'n motorvoertuig op 'n deurpad bestuur nie indien die lisensie wat hom magtig om die voertuig te bestuur 'n voorlopige lisensie is;
- (e) 'n handsein gee wanneer hy 'n motorvoertuig op 'n deurpad bestuur nie, behalwe om 'n rede buite sy beheer.

(3) By 'n vervolging vir 'n oortreding van subartikel (2) (b), word daar vermoed, totdat die teendeel bewys word, dat 'n dier deur die eienaar van die dier op die betrokke deurpad of plek gelaat is of toegelaat is om daarop te wees.

(4) Die bepalings van —

- (a) subartikel (1)(f) en artikel 103A is nie van toepassing ten opsigte van 'n voertuig terwyl dit gebruik word in verband met die aanlē of onderhoud van 'n deurpad nie;
- (b) subartikel (2)(a) is nie van toepassing nie op —
 - (i) 'n polisiebeampte in die uitvoering van sy pligte;
 - (ii) iemand terwyl hy besig is met reddings- of bergingswerk; of
 - (iii) iemand terwyl hy besig is met werk in verband met die aanlē of onderhoud van 'n deurpad of die lewering van 'n noodsaklike openbare diens;
- (c) subartikel (2)(c) is nie van toepassing nie ten opsigte van —
 - (i) 'n ambulans, brandbestrydingsvoertuig of 'n teëspoedwa;
 - (ii) 'n voertuig wat deur 'n polisiebeampte in die uitvoering van sy pligte gebruik word; of
 - (iii) 'n voertuig terwyl dit gebruik word in verband met die aanlē of onderhoud van 'n deurpad of die lewering van 'n noodsaklike openbare diens."

Ver-
vanging
van arti-
kel 136
van Or-
donnansie
21 van
1966.

30. Artikel 136 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

136. (1) Die persoon in beheer van 'n garage of ander plek waar motorvoertuie herstel word, en waarheen 'n motorvoertuig gebring word om herstel te word en wat tekens of merke toon dat dit onlangs in 'n ongeluk betrokke was, moet 'n aantekening hou wat die aard van die tekens of merke, die enjinnommer, die registrasie- of soortgelyke merk en, as dit bekend is, die naam en adres van die eienaar en bestuurder van sodanige voertuig spesifieer.

„Garage
met aan-
tekening
hou van
motor-
voertuig
wat in
ongeluk
betrokke
was.

Substitu-
tion of
section 136
of Ord-
inance 21
of 1966.
"Garage to
keep
record
of motor
vehicle
involved
in
accident.

(i) in compliance with a road traffic sign or a direction given by a police officer;

(ii) within an area reserved for the stopping or parking of vehicles by an appropriate road traffic sign; or

(iii) for a cause beyond his control;

(d) drive a motor vehicle on a freeway if the licence authorizing him to drive such vehicle is a provisional licence;

(e) give a hand signal when driving a motor vehicle on a freeway except for a cause beyond his control.

(3) In a prosecution for a contravention of subsection (2)(b), it shall be presumed, until the contrary is proved, that an animal was left or allowed on the freeway or place concerned by the owner of such animal.

(4) The provisions of —

(a) subsection (1)(f) and section 103A shall not apply in respect of a vehicle while it is used in connection with the construction or maintenance of a freeway;

(b) subsection (2)(a) shall not apply to —

(i) a police officer in the execution of his duties;

(ii) a person while he is busy with rescue or salvage work; or

(iii) a person while he is busy with work in connection with the construction or maintenance of a freeway or the rendering of a necessary public service;

(c) subsection (2)(c) shall not apply in respect of —

(i) an ambulance, fire-fighting vehicle or breakdown vehicle;

(ii) a vehicle used by a police officer in the execution of his duties; or

(iii) a vehicle while it is used in connection with the construction or maintenance of a freeway or the rendering of a necessary public service.".

30. The following section is hereby substituted for section 136 of the principal Ordinance:

136. (1) The person in charge of any garage or other place where motor vehicles are repaired, to which is brought, for the purpose of repair, any motor vehicle showing signs or marks of having recently been involved in an accident, shall keep a record specifying the nature of such signs or marks, the engine number, the registration or similar mark and, if known, the name and address of the owner and driver of such vehicle.

(2) 'n Persoon van wie daar ver-eis word om 'n aantekening ingevolge subartikel (1) te hou, moet die aan-tekening vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum waarop dit gemaak is, hou en sodanige aantekening moet op versoek aan 'n polisiebeampte voor-gelê word.

(3) Iedereen wat die bepalings van subartikel (1) of (2) of 'n versoek inge-volge subartikel (2) oortree of versuum om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf."

Invoeging van artikel 150A in Ordon-nansie 21 van 1966.

31. Die volgende artikel word hierby in die Hoofordonnansie na artikel 150 ingevoeg:

"Vermoede van opsigte van deurpad."

150A. Waar daar by 'n vervolging ingevolge hierdie Ordonnansie beweer word dat 'n misdryf op 'n deurpad be-gaan is, word daar vermoed dat die pad 'n deurpad is totdat die teendeel bewys word."

Wysiging van artikel 158 van Ordon-nansie 21 van 1966.

32. Artikel 158 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig —

- (a) deur in paragraaf (f) van subartikel (1) die woorde „te toon” waar dit ook al voorkom deur die woorde „voor te lê” te vervang; en
- (b) deur na genoemde paragraaf (f) die volgen-de paragraaf in te voeg:

„(fA) beslag lê op enige licensie, dokument, artikel of ander ding wat ingevolge para-graaf (f) aan hom voorgelê is en wat na sy mening bewys kan lewer van 'n oortreding of ontduiking van 'n be-paling van hierdie Ordonnansie.”.

Wysiging van artikel 163 van Ordonnansie 21 van 1966 soos gewysig by artikel 1 van Ordonnansie 14 van 1967, artikel 15 van Ordonnansie 7 van 1968 en artikel 2 van Ordonnansie 8 van 1969.

33. Artikel 163 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig —

- (a) deur subparagraph (ii) van paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende subparagraph te vervang:
- „(ii) 'plaaslike bestuur' ook die Raad vir die Hervestiging van Bantoes ingestel ingevolge artikel 2 van die Wet op die Hervestiging van Bantoes, 1954 (Wet 19 van 1954) en die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede vir sodanige regsgebied van 'n plaaslike gebiedskomitee ten opsigte waarvan sodanige Raad die registrasie-owerheid is;" en
- (b) deur in subartikel (11) die woorde „of op die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ingeval die Raad die registrasie-owerheid is," te skrap.

Vervanging van artikel 166 van Ordonnansie 21 van 1966.

34. Artikel 166 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Bevoegdheid van plaaslike bestuur of Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede om ver-orderinge te maak."

166. (1) Behoudens die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, en die Ordonnansie tot Instel-ling van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Ge-biede, 1943, ten opsigte van die pro-cedure wat gevolg moet word by die opstel, goedkeuring en afkondiging van enige verordening of regulasie vir die betrokke plaaslike bestuur, kan ver-orderinge wat nie met die bepalings

(2) A person required to keep a record in terms of subsection (1), shall retain such record for a period of three years from the date on which it was made and any such record shall, on demand, be produced to a police officer.

(3) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection (1) or (2) or a demand in terms of subsection (2) shall be guilty of an offence.”.

Insertion of section 150A in Ordinance 21 of 1966.

"Presump-tion in regard to freeway."

31. The following section is hereby inserted in the principal Ordinance after section 150:

150A. Where in a prosecution under this Ordinance it is alleged that an offence was committed on a freeway, such road shall be deemed to be a freeway until the contrary is proved.”.

Amend-ment of section 158 hereby amended of Ordinance 21 of 1966.

32. Section 158 of the principal Ordinance is hereby amended —

- (a) by the substitution in the Afrikaans text of paragraph (f) of subsection (1) for the words "te toon" wherever they occur of the words "voor te lê"; and
 - (b) by the insertion after the said paragraph (f) of the following paragraph:
- “(fA) impound any licence, document, ar-ticle or other thing produced to him in terms of paragraph (f) which in his opinion may afford evidence of a con-travention or evasion of any provision of this Ordinance;”.

Amend-ment of section 163 hereby amended of Ordinance 21 of 1966, as amended by section 1 of Ordinance 14 of 1967, section 16 of Ordinance 7 of 1968 and section 2 of Ordinance 8 of 1969.

33. Section 163 of the principal Ordinance is hereby amended —

- (a) by the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (a) of subsection (1) of the follow-ing subparagraph:
- “(ii) 'local authority' includes the Bantu Re-settlement Board established in terms of section 2 of the Bantu Resettlement Act, 1954 (Act 19 of 1954) and the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas for such area of jurisdiction of a local area com-mittee in respect of which such Board is the registering authority;" and
- (b) by the deletion in subsection (11) of the words „or from the Peri-Urban Areas Health Board, in the event of the Board being the registering authority".

Substitu-tion of section 166 for section 166 of the principal Ordinance.

34. The following section is hereby substituted for section 166 of the principal Ordinance:

166. (1) Subject to the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, and the Transvaal Board for the De-velopment of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, in respect of the pro-cedure to be followed in the making, ap-proving and promulgation of any by-law or regulation for the local auth-ORITY concerned, by-laws not inconsis-tent with the provisions of this Ordin-

"Power of local authority or Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas to make by-laws."

van hierdie Ordonnansie onbestaanbaar is nie, deur of vir enige plaaslike bestuur of vir die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ten opsigte van enige van die volgende aangeleenthede opgestel word:

- (a) Die veiligheid van verkeer op enige openbare pad, die plig van enige gebruiker van sodanige pad en die gebruik van enige sodanige pad deur enige voertuig;
- (b) die stilstaan en parkering van enige voertuig op 'n openbare pad of gedeelte daarvan insluitende die installering, reëling, toesig oor, onderhoud en beheer van parkeermeters en parkeerplekke in artikel 106 genoem;
- (c) die aanstelling en lisensiëring van parkeeropsigters en die herroeping van enige sodanige lisensie;
- (d) die aanstelling van tydelike verkeerswagte of -reëlingsbeamptes onder die beheer van en as hulp vir 'n polisiebeampte ten einde verkeer by spesiale of seisoengeleenthede te beheer;
- (e) die bestuurder of kondukteur van of ander persoon in diens in verband met 'n voertuig wat te huur is of passasiers vir huur vervoer;
- (f) enige openbare pad wat nie deur enige voertuig gebruik mag word nie, hetby in die algemeen of tydens vasgestelde tye;
- (g) die betreklike posisie op 'n openbare pad van verkeer met verskillende snelhede en van verskillende klasse;
- (h) die plek waar en tyd wanneer 'n voertuig nie kan draai sodat dit met die voorwand gekeer is in die rigting waaruit dit gekom het nie of waar dit net onder bepaalde omstandighede aldus kan draai;
- (i) die op- en aflaai van enige voertuig op 'n openbare pad;
- (j) die reëls met betrekking tot voorrang van openbare motorvoertuie wanneer hulle 'n hoofdeurgang binnegaan;
- (k) die gebruik van 'n toeter, klok of ander waarskuwingstoestel en die omstandighede waaronder enige sodanige waarskuwingstoestel binne 'n bepaalde gebied gebruik kan word, hetby te alle tye of tydens vasgestelde tydperke;
- (l) die aanstelling van 'n adviesraad insake verkeersreëling bestaande uit minstens drie lede om die plaaslike bestuur of Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede te adviseer oor alle vraagstukke betreffende verkeersreëling;
- (m) in die algemeen betreffende die gebruik van 'n openbare pad deur verkeer;

nance, may be made by or for any local authority or the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas in respect of any of the following matters:

- (a) The safety of traffic on any public road, the duty of any user of such road and the use of any such road by any vehicle;
- (b) the stopping and parking of any vehicle on any public road or portion thereof, including the installation, regulation, supervision, maintenance and control of parking meters and parking places referred to in section 106;
- (c) the appointment and licensing of parking attendants and the revocation of any such licence;
- (d) the appointment of temporary traffic guards or signallers under the control and for the assistance of any police officer for the purpose of controlling traffic on special or seasonal occasions;
- (e) the driver or conductor of or other person employed in connection with a vehicle plying for hire or accepting passengers for hire;
- (f) any public road which is not to be used by any vehicle, either generally or at specified times;
- (g) the relative position on a public road of traffic of differing speeds and classes;
- (h) the place and time when a vehicle may not turn so as to face in the opposite direction to that in which it was proceeding or where it may only so turn under specified conditions;
- (i) the loading of and off-loading of any vehicle on a public road;
- (j) the rules as to priority of entry of public motor vehicles into a main thoroughfare;
- (k) the use of a hooter, bell, or other warning device and the conditions under which any such warning device may be used within any specified area, whether at all times or during specified periods;
- (l) the appointment of an advisory traffic control board consisting of not less than three members to advise the local authority or Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas on all questions of traffic control;
- (m) generally as to the use of any public road by traffic;

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (n) die beperking van die ouderdom van bestuurders van voertuie wat deur diere getrek word; (o) enige vorm of teken wat 'n plaaslike bestuur of die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede dienstig ag vir die toepassing van enige verordening en die aard en omvang van enige inligting wat vir die doel van enige sodanige vorm verstrek moet word; (p) die geldte wat gevorder moet word vir enige doel ingevolge hierdie artikel beoog; (q) die verlening van die bevoegdheid aan enige plaaslike bestuur of die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede om, in geval iemand in gebreke bly om enigets te doen wat ingevolge enige verordening van hom vereis word, sodanige daad te doen en die uitgawes daarvan verbonde op die persoon wat aldus in gebreke gebly het, te verhaal; en (r) die gewig van enige goedere of die getal passasiers of diere wat op 'n trapfiets vervoer kan word. <p>(2) Die bevoegdheid om verordeninge te maak vir enige doel in subartikel (1) genoem, omvat die bevoegdheid om enige saak of ding met betrekking tot daardie doel volstrek of voorwaaridelik te beperk of te verbied.</p> <p>(3) Enige verordening in subartikel (1) genoem, kan gemaak word om in die algemeen op die hele gebied van die plaaslike bestuur of Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede of binne enige bepaalde deel daarvan of op enige bepaalde klas voertuig of persoon van toepassing te wees.</p> <p>(4) Vir sover enige verordening van 'n plaaslike bestuur of die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, ongeag of dit kragtens hierdie Ordonnansie of enige ander ordonnansie gemaak is (insluitende enige regulasie ingevolge enige ander ordonnansie gemaak) onbestaanbaar is met enige regulasie, is laasgenoemde van krag.</p> <p>(5) Enige verordening kragtens hierdie artikel gemaak, kan strawwe bepaal vir enige oortreding daarvan, en kan ook voorsiening maak vir verskillende strawwe ingeval van agtereenvolgende of voortdurende oortredings, maar geen straf mag 'n boete van tweehonderd rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van ses maande of sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf oorskry nie.”.</p> | <ul style="list-style-type: none"> (n) limiting the age of drivers of vehicles drawn by animals; (o) any form or token which a local authority or the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas may deem expedient for the purposes of any by-law and the nature and extent of any information to be furnished for the purpose of any such form; (p) the fees to be charged for any purpose contemplated under this section; (q) enabling any local authority or the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas in the event of any person failing to do anything required of him under any by-law, to do such act and to recover the expenses thereof from the person so in default; and (r) the weight of any goods which or the number of passengers who or animals which may be conveyed on a pedal cycle. <p>(2) The power to make by-laws for any purpose referred to in subsection (1), shall include the power to restrict or prohibit any matter or thing in relation to that purpose, either absolutely or conditionally.</p> <p>(3) Any by-law referred to in subsection (1) may be made to apply generally throughout the area of the local authority or the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas or within any specified part thereof or to any specified class of vehicle or person.</p> <p>(4) In so far as any by-law of a local authority or the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, whether made under this Ordinance or any other ordinance (including any regulation made under any other ordinance), may be inconsistent with any regulation, the latter shall prevail.</p> <p>(5) Any by-law made under this section may provide penalties for any breach thereof, and may also provide for different penalties in case of successive or continuous breaches, but no penalty shall exceed a fine of two hundred rand or imprisonment for a period of six months, or both such fine and imprisonment.”.</p> |
|---|--|

Wysiging van artikel 167 van Ordonnansie 21 van 1966. 35. Artikel 167 van die Hoofordonnansie word hereby gewysig deur die woorde „Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede“ deur die woorde „Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede“ te vervang.

Kort titel. 36. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Padverkeer, 1970.

No. 201 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van Maryvlei Beleggings (Eiendoms) Beperk om 'n sekere beperking wat op Erf No. 1 geleë in die dorp Maryvlei, distrik Brakpan, Transvaal, bindend is, te wysig;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 33395/1969 ten opsigte van genoemde Erf No. 1, dorp Maryvlei, deur die wysiging van voorwaarde B(j) om soos volg te lui:—

„B(j) The erf may be used for trade or business purposes: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises (excluding dry cleaners and/or laundries) or an hotel and: Provided further that —”

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 20ste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 8/2/483.

No. 202 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal ingevolge artikel 21(4) van Ordonnansie 20 van 1943, die Transvaalse Raad vir Die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede met die toestemming van die Administrateur, van tyd tot tyd die gebied van 'n plaaslike gebiedskomitee kan uitbrei;

En nademaal genoemde Raad my genader het om toestemming om die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Sundra uit te brei deur die opneming daarin van die gebied omskryf in die Bylae hierby;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde gebied in die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Sundra opgeneem word;

Amendment of section 167 of Ordinance 21 of 1966.

35. Section 167 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the words "Peri-Urban Areas Health Board" of the words "Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas".

Short title.

36. This Ordinance shall be called the Road Traffic Amendment Ordinance, 1970.

No. 201 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) has been received from Maryvlei Beleggings (Eiendoms) Beperk for a certain restriction which is binding on Erf No. 1, situated in the township of Maryvlei, district Brakpan, Transvaal, to be amended;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the abovementioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 33395/1969, pertaining to the said Erf No. 1, Maryvlei Township by the alteration of condition B(j) to read as follows:—

“B(j) The erf may be used for trade or business purposes: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises (excluding dry cleaners and/or laundries) or an hotel and: Provided further that —”

Given under my Hand at Pretoria this 20th day of August, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Administrator of the Province Transvaal.

T.A.D. 8/2/483.

No. 202 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Whereas in terms of section 21(4) of Ordinance 20 of 1943, the Transvaal Board For The Development of Peri-Urban Areas may, with the consent of the Administrator, from time to time extend the area of a local area committee;

And whereas the said Board approached me for consent to extend the area of the Sundra Local Area Committee by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto;

And whereas it is deemed expedient that the said area be included in the area of the Sundra Local Area Committee;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied omskryf in die Bylae hierby, in die regssgebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Sundra opgeneem word.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 24ste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.L.G. 16/4 Vol. 5.

BYLAE.

SUNDRA PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE GE-BIED: BESKRYWING VAN GEBIED INGELYF.

Die gebied bestaande uit die volgende:

- (i) Gedeelte 33 ('n gedeelte van Gedeelte 24) van die plaas Geigerle 238-IR, groot 12.0000 morg, volgens Kaart L.G. A.1430/55;
- (ii) Gedeelte 23 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Geigerle 238-IR, groot 15.0000 morg, volgens Kaart L.G. A.5732/45.

No. 203 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van David Johannes van der Merwe om sekere beperkings wat op Erf No. 993 geleë in die dorp Alberton Uitbreiding No. 5, distrik Alberton, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaarde in Akte van Transport No. F12901/1968 ten opsigte van genoemde Erf 993 dorp Alberton Uitbreiding, No. 5 deur die opheffing van voorwaardes h(i), h(ii), h(iii) en h(iv).

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 24ste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/476.

No. 204 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Meiringspark Uitbreiding No. 2 te stig op Gedeelte 330 ('n gedeelte van Gedeelte 2 van Gedeelte M) van die plaas Elandsheuvel No. 402-IP, distrik Klerksdorp;

Now therefore, I do by this Proclamation proclaim that the area described in the Schedule hereto shall be included in the area of jurisdiction of the Sundra Local Area Committee.

Given under my Hand at Pretoria on this 24th day of August, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.L.G. 16/4 Vol. 5.

SCHEDULE.

SUNDRA LOCAL AREA COMMITTEE AREA: DESCRIPTION OF AREA INCLUDED.

The area comprising the following:

- (i) Portion 33 (a portion of Portion 24) of the farm Geigerle 238-IR, in extent 12.0000 morgen, vide Diagram S.G. A.1430/55;
- (ii) Portion 23 (a portion of Portion 2) of the farm Geigerle 238-IR, in extent 15.0000 morgen, vide Diagram S.G. A.5732/45.

No. 203 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) has been received from David Johannes van der Merwe for certain restrictions which are binding on Erf No. 993 situated in the township of Alberton Extension No. 5 district Alberton, Transvaal, be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the abovementioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the abovementioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. F12901/1968, pertaining to the said Erf 993, Alberton Extension No. 5 township, by the removal of conditions h(i), h(ii), h(iii) and h(iv).

Given under my Hand at Pretoria this 24th day of August One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.D. 8/2/476.

No. 204 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Whereas an application has been received for permission to establish Meiringspark Extension No. 2 Township on Portion 330 (a portion of Portion 2 of Portion M) of the farm Elandsheuvel No. 402-IP, district Klerksdorp;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 31ste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1657.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR MEIRINGSPARK DORPSGEBIEDE (EIENDOMS) BEPERK INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE NO. 11 VAN 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 330 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 2 VAN GEDEELTE M) VAN DIE PLAAS ELANDSHEUVEL NO. 402-IP, DISTRIK KLERKSDORP, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Meiringspark Uitbreiding No. 2.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erven en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5538/57.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat —

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die lê van die pypnet daarvoor in die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanle voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedkeur word;

(ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die applikant gedra moet word, wie ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur ver eins dat die applikant 'n installasie en toebehore

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this 31st day of August, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.

T.A.D. 4/8/1657.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY MEIRINGSPARK DORPSGEBIEDE (EIENDOMS) BEPERK, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 330 (A PORTION OF PORTION 2 OF PORTION M) OF THE FARM ELANDSHEUVEL NO. 402-IP, DISTRICT OF KLERKSDORP, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Meiringspark Extension No. 2.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5538/57.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that —

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant

- van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word met dien verstande dat die applikant geldte vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bestaande reëlings.
- 'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet saam met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire Dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas, Stortingsterrein en Bantoewoongebied.

Die applikant moet tot bevrediging van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die voorsiening van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoewoongebied. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedra moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

7. Ontvangs en Aflei van Vloedwater.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die ontvangs en aflei van vloedwater wat vanaf pad No. 146 (Wesselsstraat) afkomstig is.

8. Strate.

- (a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm en oprond en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd

to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township, the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery and Depositing Sites and Bantu Residential Area.

The applicant shall make arrangements with the local authority, to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of depositing and cemetery sites and a Bantu Residential area. Should such arrangements consist of land to be transferred to the local authority, such transfer shall be free of conditions relative to the use and disposal thereof by the local authority.

7. Acceptance and Disposal of Stormwater.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the acceptance and disposal of stormwater discharged from Road No. 146 (Wessels Street).

8. Streets.

- (a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obli-

tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

- (b) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

9. *Skenking.*

Die applikant moet kragtens die bepalings van artikels 27 en 28 van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag befaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie); sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde artikels.

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek.

Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die vervreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke, wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. *Grond vir Staats- en Ander Doeleinades.*

Die volgende erwe soos op die algemene plan aangewys, moet deur die applikant op eie koste aan die bevoegde owerhede oorgedra word:

- (a) Vir Staatsdoeleindes:
Onderwys: Erf No. 490.
- (b) Vir Municipale doeleinades:
 - (i) As 'n park: Erf No. 525;
 - (ii) As 'n transformatorterrein: Erf No. 431.

11. *Toegang.*

Toegang vanaf die dienspad tot pad No. 146 (Wesselsstraat) moet beperk word tot by die punt waar Wentzelstraat by pad No. 146 aansluit.

12. *Oprigting van Heining of Ander Versperring.*

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander versperring laat oprig tussen die dienspad en pad No. 146 (Wesselsstraat) tot bevrediging van die Direkteur van die Transvaalse Paaiedepartement wanneer hy deur die Direkteur aangesê word om dit te doen en die applikant moet die heining of versperring in 'n goeie toestand onderhou totdat die plaaslike bestuur sodanige verantwoordelikheid oorneem.

13. *Wysiging van Dorpsaanlegskema.*

Die applikant moet op eie koste die nodige stapte doen om die toepaslike dorpsaanlegskema te laat wysig onmiddellik na proklamasie van die dorp.

gation after reference to the Townships Board and the local authority.

- (b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. *Endowment.*

The applicant shall in terms of the provisions of sections 27 and 28 of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said sections.

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority.

The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. *Land for State and Other Purposes.*

The following erven as shown on the general plan, shall be transferred to the proper authorities by the applicant at its own expense:

- (a) For State purposes:
Educational: Erf No. 490.
- (b) For Municipal purposes:
 - (i) As a park: Erf No. 525.
 - (ii) As a transformer site: Erf No. 431.

11. *Access.*

Access from the service road to Road No. 146 (Wessels Street) shall be restricted to the point where Wentzel Street joins Road No. 146.

12. *Erection of a Fence or Other Barrier.*

The applicant shall at its own expense and to the satisfaction of the Director of the Transvaal Roads Department cause a fence or other barrier to be erected between the service road and Road No. 146 (Wessels Street) if so required by the Director and the applicant shall maintain the fence or barrier in good order until such responsibility is taken over by the local authority.

13. *Amendment of Town-Planning Scheme.*

The applicant shall at its own expense take the necessary steps to have the relevant town-planning scheme amended immediately after proclamation of the township.

14. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. Alle Erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute insluitende die voorbehoud van mineraleregte.

2. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van —

- (i) die erwe genoem in klosule A10 hiervan;
 - (ii) erwe wat deur die Staat verkry word;
 - (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;
- is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem:—

(A) ALGEMENE VOORWAARDES.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulاسies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (g) By die indiening van 'n sertifikaat by die Registrateur van Aktes deur die plaaslike bestuur te dien effekte dat die dorp in 'n goedgekeurde skema opgeneem is

14. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes, including the reservation of rights to minerals.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of —

- (i) the erven referred to in clause A10 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired by the State; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required; shall be subject to the following conditions:—

(A) GENERAL CONDITIONS.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the abovementioned purpose.
- (b) the elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, shall be kept on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (g) Upon the submission to the Registrar of Deeds of a certificate by the local authority to the effect that the township has been included in the Town-planning

en dat die skema voorwaardes bevat wat in ooreenstemming is met die titelvoorwaardes hierin vervat, kan sodanige titelvoorwaardes verval.

(B) ALGEMENE WOONERWE.

Bewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erw Nos. 478, 479, 517, 518, 519 en 520 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelblok, losieshuis, koshuis of ander geboue vir gebruik soos van tyd tot tyd deur die Administrateur goedgekeur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig, met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word, voorts met dien verstande dat:—
 - (i) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog moet wees nie totdat die erf met 'n publieke rioolstelsel verbind is, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die geboue op die erf nie meer as dertig persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.
- (b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Dic hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of voor die buitegebou opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 meter van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, mag hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde area. Die waarde van die woonhuis sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens R4,000 wees.
- (f) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(C) SPESIALE BESIGHEIDSERF.

Bewens die voorwaardes uiteengesit in Subklousule (A) hiervan, is Erf No. 477 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikheids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidspersel of 'n hotel nie: Voorts met dien verstande dat —
 - (i) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog moet wees totdat die erf met 'n publieke rioolstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

Scheme, and that the scheme contains conditions corresponding to the title conditions contained herein, such title conditions shall lapse.

(B) GENERAL RESIDENTIAL ERVEN.

Erven Nos. 478, 479, 517, 518, 519 and 520 shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding house, hostel or other buildings for such uses as the Administrator may from time to time approve after consultation with the Townships Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Townplanning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required: Provided further that:
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than thirty per cent of the area of the erf.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever, any bricks, tiles or eathenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 10 metres from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) In the event of a dwelling house being erected on the erf, not more than one dwelling house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except with the consent of the Administrator: Provided that in the case of the erf being subdivided or it or any portion thereof being consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may be made applicable, with the consent of the Administrator, to every resultant portion or consolidated area. The dwelling house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.
- (f) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) SPECIAL BUSINESS ERF.

Erf No. 477 shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel: Provided further that —
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building on the erf shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

- (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word;
- (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.
- (b) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en sub-klausule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf òf in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, òf in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(D) SPESIALE WOONERWE.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in sub-klausule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van dié wat in sub-klausules (B) en (C) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworp:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe niet die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, mag hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak word op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde area.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens R4,000 wees.
 - (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en

- (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
- (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 percent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 percent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu Eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area shall be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(D) SPECIAL RESIDENTIAL ERVEN.

The erven with the exception of the erven referred to in sub-clauses (B) and (C) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary: Provided that in the case of the erf being subdivided or it or any portion thereof being consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may be made applicable, with the consent of the Administrator, to every resultant portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.
 - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected

- eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 6 meter van die straatgrens daarvan geleë wees. (Hierdie voorwaarde is nie op Erwe Nos. 430, 432, 449 en 450 van toepassing nie).
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

3. Erwe Onderworpe aan Spesiale Voorwaardes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is Erwe No. 430, 432, 449 en 450 aan die volgende voorwaardes onderworpe:

Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 8 meter van die noordelike grens van die erf en minstens 6 meter van enige ander straatgrens geleë wees.

4. Serwiture vir Riool- en Ander Munisipale Doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riool- en ander munisipale doekeindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, twee meter breed, langs enige van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van twee meter daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofspypyleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofspypyleiding en ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Meiringspark Dorpsgebiede (Eiendoms) Beperk en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

6. Staats- en Munisipale Erwe.

As 'n erf waarvan melding in klosule A10 gemaak word of erwe wat verkry word soos beoog in klosule B2(ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorelog met die Dorperaad mag bepaal.

simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 6 metres from the boundary thereof abutting on a street. (This condition shall not be applicable to Erven Nos. 430, 432, 449 and 450.)
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Erven Subject to a Special Condition.

Erven Nos. 430, 432, 449 and 450 shall, in addition to the relevant conditions set out above, be subject to the following condition:

Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 8 metres from the northern boundary thereof and not less than 6 metres from any other boundary thereof abutting on a street.

4. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above, all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude, two metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within two metres thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) “Applicant” means Meiringspark Dorpsgebiede (Eiendoms) Beperk and its successors in title to the township.
- (ii) “Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling by a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in Clause A.10 or erven acquired as contemplated in clause B.2(ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 941 9 September 1970

MUNISIPALITEIT MEYERTON: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat mnre. Holmberg en Erasmus 'n versoekskrif by die Administator ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9(7) van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Meyerton verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administator 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/97.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT MEYERTON: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE: BESKRYWING VAN GEBIED WAT INGELYF STAAN TE WORD.

Gedeelte 7 van die plaas Chrissiesfontein 365-IR, groot 21.2608 morg, volgens Kaart L.G.A. 129/43.

26—2—9

Administrateurskennisgewing 1013 9 September 1970

MUNISIPALITEIT PRETORIA: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE: BENOEMLING VAN KOMMISSARIS.

Die Administator publiseer hierby, ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 9(11) van genoemde Ordonnansie, mnre. J. J. S. van der Spuy benoem het tot 'n Kommissie van Onderzoek om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorstel van die stadsraad van Pretoria om sy munisipale grense te verander en die besware daarteen.

T.A.L.G. 3/2/3 Vol. 4.

Administrateurskennisgewing 1014 9 September 1970

OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS ROODEPOORT NR. 1125 DISTRIK WATERBERG,

Die Administator het ingevolge artikel vyf van die „Schutten Ordonnantie”, No. 7 van 1913, goedkeuring verleen vir die opheffing van die skut op die plaas Roodepoort No. 1125, distrik Waterberg.

T.W. 5/6/2/88.

Administrateurskennisgewing 1015 9 September 1970

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN:
WYSIGING VAN AMBULANSREGULASIES.**

Die Administator publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939,

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 941 9 September, 1970

MEYERTON MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that Messrs. Holmberg and Erasmus have submitted a petition to the Administator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9(7) of the said Ordinance alter the boundaries of the Meyerton Municipality by the inclusion therein of the areas described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administator a counter-petition setting for the grounds of opposition to the said proposal.

T.A.L.G. 3/2/97.

SCHEDULE.

MEYERTON MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES: DESCRIPTION OF AREA TO BE INCLUDED.

Portion 7 of the farm Chrissiesfontein 365-IR, in extent 21.2608 morgen, vide Diagram S.G.A. 129/43.

26—2—9

Administrator's Notice 1013 9 September, 1970

PRETORIA MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES: APPOINTMENT OF COMMISSIONER.

The Administator hereby publishes, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that he has in terms of section 9(11) of the said Ordinance, appointed Mr. J. J. S. van der Spuy as a Commission of Inquiry to enquire into and report upon the proposal of the City Council of Pretoria to alter its municipal boundaries and the objections thereto.

T.A.L.G. 3/2/3 Vol. 4.

Administrator's Notice 1014 9 September, 1970

DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM ROODEPOORT NO. 1125 DISTRICT WATERBERG,

The Administator has approved in terms of section five of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, the disestablishment of the pound on the farm Roodepoort No. 1125 district Waterberg.

T.W. 5/6/2/88

Administrator's Notice 1015 9 September, 1970

**WATERVAL BOVEN HEALTH COMMITTEE:
AMENDMENT TO AMBULANCE REGULATIONS**

The Administator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the

die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Ambulansregulasies van die Gesondheidskomitee van Waterval Boven, afgekondig by Administrateurskennisgewing 998 van 20 Desember 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Bylae A deur die volgende te vervang:-

„Bylae A.

Behoeftige gevalle, per km: 9.5c.
Ander gevalle, per km: 12.5c.
Minimum vordering, per rit: R3."

T.A.L.G. 5/7/106.

regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Ambulance Regulations of the Waterval Boven Health Committee, published under Administrator's Notice 998, dated 20 December 1950, as amended, are hereby further amended by die substitution for Schedule A of the following:-

„Schedule A.

Indigent cases, per km: 9.5c.
Other cases, per km: 12.5c.
Minimum charge per trip: R3"

T.A.L.G. 5/7/106.

Administrateurskennisgewing 1016 9 September 1970

MUNISIPALITEIT CAROLINA: WYSIGING VAN SANITÉRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Municpaliteit Carolina, afgekondig by Administrateurskennisgewing 947 van 11 September 1968, word hierby gewysig deur:-

- in items 1 en 3 die uitdrukking "3 kub vt" deur die uitdrukking ".085 kubieke meter" te vervang;
- in item 4(c) die uitdrukking "4 kub jaart" en die bedrag "0 75" onderskeidelik deur die uitdrukking "3.06 kubieke meter" en die bedrag "1 50" te vervang;
- in item 5 die uitdrukking "100 gelling" deur die uitdrukking "450 liter" te vervang.

T.A.L.G. 5/81/11.

Administrator's Notice 1016 9 September, 1970

CAROLINA MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Carolina Municipality, published under Administrator's Notice 947, dated 11 September 1968, is hereby amended by the substitution:-

- in items 1 and 3 for the expression "3 cub ft" of the expression ".085 cubic metre";
- in item 4(c) for the expression "4 cubic yards" and the amount "0 75" of the expression "3.06 cubic metres" and the amount "1 50" respectively;
- in item 5 for the expression "100 gallons" of the expression "450 litres".

T.A.L.G. 5/81/11.

Administrateurskennisgewing 1017 9 September 1970

MUNISIPALITEIT BARBERTON: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Municpaliteit Barberton, goedgekeur deur die Luitenant-gouverneur van Transvaal op 23 November 1904, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 1 van die Tarief van Gelde deur die volgende te vervang:-

- "1. Vir die lewering van water aan enige verbruiker, per maand:-
(1) Vir die eerste 18 kiloliter of gedeelte daarvan: R2.50.
(2) Daarna vir elke kiloliter of gedeelte daarvan: 7c."

T.A.L.G. 5/104/5.

Administrator's Notice 1017 9 September, 1970

BARBERTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-Laws of the Barberton Municipality, approved by die Lieutenant-Governor of the Transvaal on 23 November 1904, as amended, are hereby further amended by the substitution for item 1 of the Tariff of Charges of the following:-

- "1. For the supply of water to any consumer, per month:-
(1) For the first 18 kilolitres or part thereof: R2.50.
(2) Thereafter for every kilolitre or part thereof: 7c."

T.A.L.G. 5/104/5.

Administrateurskennisgewing 1018 9 September 1970

MUNISIPALITEIT VEREENIGING: WYSIGING VAN PARKEVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Administrator's Notice 1018 9 September, 1970

VEREENIGING MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PARKS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Parkeverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing 741 van 4 Oktober 1961, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig deur na item (3) van Aanhangsel A by Hoofstuk V die volgende by te voeg:-

“(4) *Toegangsgelde tot Vosloo-, Dickinson-, John van Eeden-, en Van Riebeeckpark, van toepassing op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae: Met dien verstande dat persone wat kampeerstoelte Dickinsonpark betaal, geen verdere toegangsgelde tot Dickinsonpark ingevolge hierdie item betaal nie:-*

(a) Toegang per dag:-

Vir iedere persoon bo die ouderdom van 18 jaar: 5c;

Vir iedere fiets: 5c;

Vir iedere motor of motorfiets: 30c

Vir iedere vragmotor of bus: 30c, plus 5c vir ieder insittende of passasier.

(b) Seisoenkaartjie (geldig vir 'n tydperk van een kalenderjaar of half kalenderjaar): Per kaartjie wat toegang aan twee persone bo die ouderdom van 18 jaar, met inbegrip van een motor of motorfiets, toelaat:-

Vir een kalenderjaar: R1;

vir een half kalenderjaar of gedeelte daarvan: 60c”

T.A.L.G. 5/69/36.

Administrateurskennisgewing 1019

9 September 1970

MUNISIPALITEIT BRITS: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Brits 'n versoekskrif by die Administrator ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9(7) van genoemde Ordonnansie uitoeft en die grense van die Munisipaliteit Brits verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoog om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrator 'n teenpetisie voor te lê. met vermelding van die grond van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/10 Vol. 2

9—16—23

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BRITS: BESKRYWING VAN GEBIED INGELYF TE WORD.

Begin by die mees westelike baken van Gedeelte 316 (kaart L.G. A.1536/51) van die plaas Krokodildrift 446-JQ; daarvandaan noordooswaarts langs die Noord-westelike grense van die genoemde Gedeelte 316 en Gedeelte 278 (kaart L.G. A.3473/45) van die plaas Krokodildrift 446 - JQ tot by die Suidwestelike baken van Gedeelte 78 (kaart L.G. A.2105/28); daarvan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Krokodildrift 446 - JQ sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Gedeelte 78 (kaart L.G. A.2105/28), Gedeelte 75 (kaart L.G. A.2102/28) en Gedeelte 291 (kaart L.G. A.2422/46) tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan noordooswaarts langs die noord-westelike grense van Gedeelte 291 (kaart L.G. A.2422/46) en Gedeelte 77 (kaart L.G. A.2104/28) van die genoemde plaas Krokodildrift 446-JQ tot by die Noord-oostelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvan-

The Parks By-Laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 741, dated 4 October 1961, as amended, are hereby further amended by the addition after item (3) of Appendix A to Chapter V of the following:-

“(4) *Entrance fees to Vosloo-, Dickinson-, John van Eeden and Van Riebeeck Park, applicable on Saturdays, Sundays and public holidays: Provided that persons paying camping charges at Dickinson Park, shall pay no further entrance fees to Dickinson Park in terms of this item:-*

(a) Admission per day:-

For each person above the age of 18 years: 5c;

For each bicycle: 5c

For each motor-car or motor-cycle: 30c.

For each lorry or bus: 30c, plus 5c for each occupant or passenger.

(b) Season ticket (valid for a period of one calendar year or half calendar year): Per ticket which allows admission to two persons above the age of 18 years, including one motor-car or motorcycle:-

For one calendar year: R1.

For a half calendar year or part thereof: 60c.”

T.A.L.G. 5/69/36.

Administrator's Notice 1019

9 September, 1970

BRITS MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance 1939, that the Town Council of Brits has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9(7) of the said Ordinance alter the boundaries of the Brits Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counterpetition setting forth the grounds of opposition to the said proposal

T.A.L.G. 3/2/10 Vol. 2.

9—16—23.

SCHEDULE.

BRITS MUNICIPALITY: DESCRIPTION OF AREA TO BE INCLUDED.

Beginning at the western-most beacon of Portion 316 (Diagram S.G. A.1536/51) of the farm Krokodildrift 446-JQ, proceeding thence north-eastwards along the north-western boundaries of the said Portion 316 and Portion 278 (Diagram S.G. A.3473/45) of the farm Krokodildrift 446-JQ to the south-western beacon of Portion 78 (Diagram S.G. A.2105/28); thence generally northwards along the boundaries of the following portions of the farm Krokodildrift 446-JQ so as to include them in this area: Portion 78 (Diagram S.G. A.2105/28), Portion 75 (Diagram S.G. A.2102/28) and Portion 291 (Diagram S.G. A.2422/46) to the north-western beacon of the last-named portion; thence north-eastwards along the north-western boundaries of Portion 291 (Diagram S.G. A.2422/46) and Portion 77 (Diagram S.G. A.2104/28) of the said farm Krokodildrift 446-JQ to the north-eastern beacon of the last-named

daan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van die plaas Krokodildrift 446 - JQ tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 248 (kaart L.G. A.4939/39) van die genoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van die volgende gedeeltes van die plaas Krokodildrift 446-JQ: Gedeelte 248 (kaart L.G. A.4939/39), Gedeelte 95 (kaart L.G. A.3119/29), Gedeelte 94 (kaart L.G. A.3118/29), Gedeelte 93 (kaart L.G. A.3117/29), Gedeelte 92 (kaart L.G. A.3116/29) en Gedeelte 91 (kaart L.G. A.3115/29) tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen noordweswaarts en noordooswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die genoemde plaas Krokodildrift 446-JQ sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeelte 90 (kaart L.G. A.3114/29), Gedeelte 298 (kaart L.G. A.3375/47), Gedeelte 47 (kaart L.G. A.3807/25) en Gedeelte 59 (kaart L.G. A.5300/27) tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 274 (kaart L.G. A.1953/42); daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van die genoemde Gedeelte 274 tot by die Suidwestelike baken van Gedeelte 317 (kaart L.G. A.1537/51) van die plaas Krokodildrift 446-JQ; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grense van die volgende gedeeltes van die genoemde plaas Krokodildrift 446-JQ: die genoemde Gedeelte 317 en Gedeelte 316 (kaart L.G. A.1536/51) tot by die mees westelike baken van die laasgenoemde gedeelte; die beginpunt.

Administrateurskennisgewing 1020 9 September 1970

PADREËLINGS OP DIE PLAAS KLIPDRIFT 252-J.R.: DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van Mnr. C. J. van der Walt, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Klipdrift 252-J.R., Distrik Bronkhortspruit, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel 28 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel 3 van artikel 29 van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekend gemaak dat in dien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel 30, as gevolg van sulke besware.

DP. 01-015-23/24/K.3

Administrateurskennisgewing 1021 9 September 1970

MUNISIPALITEIT BOKSBURG: REGULASIES VIR DIE BETALING VAN GELDE DEUR SEKERE INWONERS VAN DIE STEDELIKE BANTOEWOONGEBIED.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38(5) van die Bantoes (Stadsgebied) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die stedelike plaaslike bestuur van Boksburg ingevolge artikel 38(3) van genoemde Wet gemaak is, en wat deur die Administrateur en die Minister

portion; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the farm Krokodildrift 446-JQ to the south-eastern beacon of Portion 248 (Diagram S.G. A.4939/39) of the said farm; thence south-westwards along the south-eastern boundaries of the following portions of the farm Krokodildrift 446-JQ; Portion 248 (Diagram S.G. A.4939/39), Portion 95 (Diagram S.G. A.3119/29), Portion 94 (Diagram S.G. A.3118/29), Portion 93 (Diagram S.G. A.3117/29), Portion 92 (Diagram S.G. A.3116/29) and Portion 91 (Diagram S.G. A.3115/29) to the south-western beacon of the last-named portion; thence generally north-westwards and north-eastwards along the boundaries of the following portions of the said farm Krokodildrift 446-JQ so as to exclude them from this area: Portion 90 (Diagram S.G. A.3114/29), Portion 298 (Diagram S.G. A.3375/47), Portion 47 (Diagram S.G. A.3807/25) and Portion 59 (Diagram S.G. A.5300/27) to the north-western beacon of Portion 274 (Diagram S.G. A.1953/42); thence north-eastwards along the north-western boundary of the said Portion 274 to the south-western beacon of Portion 317 (Diagram S.G. A.1537/51) of the farm Krokodildrift 446-JQ; thence north-westwards along the south-western boundaries of the following portions of the said farm Krokodildrift 446-JQ; the said Portion 317 and Portion 316 (Diagram S.G. A.1536/51) to the western-most beacon of the lastnamed portion; the place of beginning.

Administrator's Notice 1020

9 September, 1970

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KLIPDRIFT 252-J.R.: DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

In view of an application having been made by Mr. C. J. van der Walt, for the closing of a public road on the farm Klipdrift 252-J.R., District of Bronkhortspruit, it is the Administrator's intention to take action in terms of section 28 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section 29 of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section 30, as a result of such objections.

DP. 01-015-23/24/K.3

Administrator's Notice 1021

9 September, 1970

BOKSBURG MUNICIPALITY: REGULATIONS FOR THE PAYMENT OF FEES BY CERTAIN RESIDENTS OF THE URBAN BANTU RESIDENTIAL AREA.

The Administrator hereby, in terms of section 38(5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by the Urban Local authority of Boksburg in terms of section 38(3) of the said Act and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration

van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge artikel 38(5) van genoende Wet.

Elke geregistreerde bewoner of enige ander bewoner van enige eiendom in die Bantuwoongebied of enige ander persoon van wie vereis word of wat verplig is om 'n permit of sertifikaat uit te neem of die houer daarvan te wees vir watter doel ook al in gevolge die bepalings van Goewermentskennisgewing R.1036 van 14 Junie 1968, gelees met Goewermentskennisgewing R.1267 van 26 Julie 1968, moet aan die bogemelde plaaslike bestuur die volgende geldc betaal ten opsigte van huur, akkommodasie vir onderwysdoelindes, water, sanitasie, gesondheids-, geneeskundige- en enige ander dienste deur genoemde plaaslike bestuur gelewer of ten opsigte van enige ander doel waarvoor geldc aan bogenoemde plaaslike bestuur betaalbaar is: —

TARIEF VAN GELDE.

1. Waar Betaalbaar.

- (1) Gelde vir tehuisinwoning is vooruitbetaalbaar by die kantoor van die Tehuissuperintendent, Vosloorus.
- (2) Alle ander geldc of koste hierna genoem is betaalbaar by die kantoor van die Superintendent, Bantuwoongebied, Vosloorus.

2. Water en Elektrisiteit.

Iedere permithouer betaal maandeliks al na sy verbruik wat deur meting vasgestel word, die volgende geldc vir water en elektrisiteit: —

- (1) Water, per kiloliter: 7c.
- (2) Elektrisiteit.
 - (a) Vir die eerste 20 eenhede, per eenheid: 4c.
 - (b) Daarna, per eenheid: 1c.

3. Woon- en Kerkterreinhuur, per maand.

Die volgende geldc is deur iedere permithouer maandeliks vooruitbetaalbaar ten opsigte van die woning of terrein waarvan hy of sy die wettige permithouer is: —

	R
(1) Municipale wonings	5.80
(2) Losseerders, per gesin	0.50
(3) Losseerders, enkel persone, elk	0.25
(4) Woonstandpase.	
(a) Onbeboud	0.60
(b) Beboud	3.00
(5) Kerkstandpase.	
(a) Onbeboud	0.60
(b) Beboud	2.00

4. Saalhuur.

- (1) Die volgende huurgeldc is per geleentheid (ses ure of gedeelte daarvan) vooruitbetaalbaar vir elke saal:

R	Gratis
(a) Amtelike vergadering belê deur Stedelike Bantocraad	Gratis
(b) Klubgeleenthede (toegang beperk tot ingeskrywe lede)	3.00
(c) Tentoontellings, liefdadigheids-, opvoekundige-, en kerkbyeenkomste	8.00
(d) Konserte, toneelopvoerings, boks, stoei, en gimnastiekvertonings	10.00
(e) Bals, danse, kabarette	14.00
- (2) 'n Deposito gelykstaande met die huur van die saal is betaalbaar per geleentheid en enige skade aan die geboue en toerusting word daaruit verhaal. Indien die skade groter is as die voormalde bedrag, is die huurder vir sodanige oorskryding aanspreeklik.

and Development in terms of section 38(5) of the said Act.

Every registered occupier or any other occupier of any property in the Bantu residential area or any other person who is required or compelled to take out or to be the holder of a permit or certificate for any purpose whatsoever in terms of the provisions of Government Notice R.1036 dated 14 June 1968, read with Government Notice R.1267 dated 26 July 1968, shall pay to the above-mentioned local authority the following charges in respect of rent, accommodation for educational purposes, water, sanitation, health, medical and any other service rendered by the said local authority or in respect of any other purpose for which charges are payable to the above-mentioned local authority: —

TARIFF OF CHARGES.

1. Where Payable.

- (1) Fees in respect of residence in the Hostel are payable in advance at the office of the Hostel Superintendent, Vosloorus.
- (2) All other charges and fees mentioned hereafter are payable when due at the office of the Superintendent, Bantu Residential Area, Vosloorus.

2. Water and Electricity.

Every permit holder shall pay monthly in accordance with his consumption established by metering, the following charges for water and electricity: —

- (1) Water, per kilolitre: 7c.
- (2) Electricity.
 - (a) For the first 20 units, per unit: 4c.
 - (b) Thereafter, per unit: 1c.

3. Residential and Church Rental, per month.

The following rentals shall be payable monthly in advance by every permit holder in respect of the dwelling or site of which he or she is the lawful permit holder.

	R
(1) Municipal Houses	5.80
(2) Lodgers per family	0.50
(3) Lodgers, single persons each	0.25
(4) Residential stands.	
(a) Not built on	0.60
(b) Built-up	3.00
(5) Church stands.	
(a) Not built on	0.60
(b) Built-up	2.00

4. Halls Rental.

- (1) The following rentals shall be payable in advance (per occasion of 6 hours or part thereof) for each hall:

R	
(a) Official Meetings organised by Urban Bantu Council	Free of charges
(b) Club functions (Admission reserved to associate members)	3.00
(c) Shows, charitable, educational and religious meetings	8.00
(d) Concerts, plays, boxing, wrestling and gymnastic displays	10.00
(e) Balls, dances, cabarets	14.00
- (2) A deposit equal to the rental applicable for the hire of the hall shall be payable per occasion and any damage to the buildings and fixtures shall be recoverable from such deposit. Should the damage exceed the aforesaid amount, the hirer shall be liable for such excess.

5. Winkelhuur.

Die volgende huurgelde is maandeliks vooruitbetaalbaar deur die huurder ten opsigte van die reg op okkupasie van handelspersele van die Raad:—

1. Sotho.

Standplaas No.	Aard van Besigheid	Huur per Maand
(a) 1364 (1 tot en met 6)	Markstalle, elk	R 10.00
(b) 1364 (7 tot en met 18)	Markstalle, elk	R 8.00
(c) 31	Motorhawe	R 39.89
(d) 646	Algemene Handelaar	R 35.15
(e) 646	Kafee	R 27.00
(f) 647	Algemene Handelaar	R 38.64
(g) 647	Vis en Skyfies	R 30.00
(h) 1366	Slaghuis	R 51.00
(i) 1367	Algemene Handelaar	R 33.00
(j) 1367	Kafee	R 64.00
(k) 1368	Algemene Handelaar	R 40.00
(l) 1368	Varsprodukte	R 32.00
(m) 3031	Algemene Handelaar	R 40.95
(n) 3031	Slaghuis	R 31.00
(o) 1092	Snoeperystalletjie	R 10.00
(2) Nguni		
(a) 1934 (1 tot en met 9)	Steenkoolhandelaar, clk	R 12.50
(b) 689	Slaghuis	R 42.54
(c) 690	Algemene Handelaar	R 34.75
(d) 690	Varsprodukte	R 32.00
(e) 691	Kleremaker-Droogskoonmaker	R 8.00
(f) 691	Kafee	R 45.40
(g) 691	Melkdepot	R 51.00
(h) 1391	Algemene Handelaar	R 41.25
(i) 1391	Slaghuis	R 39.54
(j) 1392	Kafee	R 28.50
(k) 1392	Restaurant	R 55.19
(l) 1826	Begrafnis ondernemer	R 53.99
(m) 1843	Algemene Handelaar	R 20.00
(n) 1843	Slaghuis	R 31.00
(o) 1843	Varsprodukte	R 22.00
(3) Handelsgewewe by Bantoehuise...		
(a) 1 Eetkamer met kombuis		R 61.00
(b) 1 Slaghuis		R 46.00
(c) 1 Groentewinkel		R 25.00
(d) 1 Droogskoonmakersdepot		R 14.00

6. Huisvesting in Bantoetehuise.

Die volgende gelde is vooruitbetaalbaar deur iedereen wat in die Bantoetehuise gehuisves word:—

	R
(1) Per maand	R 2.50
(2) Huisvesting betrek na 15de van maand	R 1.25
(3) Per nag	R 0.10

7. Begraafplaas.

(1) Persone woonagtig binne die stadsgebied ten tye van afsterwe	R
(a) Eerste Teraardebestelling	R
(i) Volwassene	R 2.00
(ii) Kind	R 1.50
(b) Tweede Teraardebestelling in dieselfde Graf	R
(i) Volwassene	R 1.50
(ii) Kind	R 1.00

5. Shop Rental.

The following rentals be payable monthly in advance by the lessee in respect of the right of occupation of the Council's trading premises:—

(1) Sotho.	Stand No.	Type of Business	Rental per Month
(a) 1364 (1 to 6 inclusive)	Market Stalls, each	R 10.00	
(b) 1364 (7 to 18 inclusive)	Market Stalls, each	R 8.00	
(c) 31	Garage	R 39.89	
(d) 646	General Dealer	R 35.15	
(e) 646	Cafe	R 27.00	
(f) 647	General Dealer	R 38.64	
(g) 647	Fish & Chips	R 30.00	
(h) 1366	Butchery	R 51.00	
(i) 1367	General Dealer	R 33.00	
(j) 1367	Cafe	R 64.00	
(k) 1368	General Dealer	R 40.00	
(l) 1368	Fresh Produce	R 32.00	
(m) 3031	General Dealer	R 40.95	
(n) 3031	Butchery	R 31.00	
(o) 1092	Tuck Shop	R 10.00	

(2) Nguni.

(a) 1934 (1 to 9 inclusive)	Coal Merchants each	R 12.50
(b) 689	Butchery	R 42.54
(c) 690	General Dealer	R 34.75
(d) 690	Fresh Produce	R 32.00
(e) 691	Tailor & Dry Cleaner	R 8.00
(f) 691	Cafe	R 45.40
(g) 691	Milk Depot	R 51.00
(h) 1391	General Dealer	R 41.25
(i) 1391	Butchery	R 39.54
(j) 1392	Cafe	R 28.50
(k) 1392	Restaurant	R 55.19
(l) 1826	Funeral Undertaker	R 53.99
(m) 1843	General Dealer	R 20.00
(n) 1843	Butchery	R 31.00
(o) 1843	Fresh Produce	R 22.00

(3) Trading Facilities at Bantu Hostels.

(a) 1 Dining Room with kitchen	R 61.00
(b) 1 Butchery	R 46.00
(c) 1 Vegetable Shop	R 25.60
(d) 1 Drycleaning depot	R 14.00

6. Accommodation in Bantu Hostels.

The following charges shall be payable in advance by every person accommodated in the hostel:—

(1) Per month	R 2.50
(2) Accommodation taken up after the 15th of the month	R 1.25
(3) Per night	R 0.10

7. Cemetery.

(1) Persons resident within the urban area at the time of decease.

(a) First Interment

(i) Adult	R 2.00
(ii) Child	R 1.50
(b) Second Interment in the Same Grave.	
(i) Adult	R 1.50
(ii) Child	R 1.00

(c) Teraardbestelling op Sondag		
(i) Volwassene	2.50	
(ii) Kind	2.50	
(2) Persone woonagtig buite die stadsgebied ten tye van afsterwe		
Dubbel die toepaslike gelde ingevolge subitems (1) word gevorder.		
(3) Reservering van Grafte		
(a) Volwassene	4.00	
(b) Kind	2.75	

8. *Datum van Inwerkingtreding.*

Hierdie Tarief van Gelde tree op die eerste dag van die maand wat volg op die datum van afkondiging hiervan in werking.

9. *Herroeping van Regulasies.*

Die Bantoe-administrasieregulasies uitgesonderd Hoofstukke VIII en XIV, van die Munisipaliteit Boksburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 60 van 23 Januarie 1957, soos gewysig, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/168/8

Administrateurskennisgewing 1022 9 September 1970

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD: SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hereby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitère en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Wolmaransstad soos beoog by artikel 19 (a) van Hoofstuk I van Deel IV van die Publieke Gesondheidsverordeninge van genoemde Munisipaliteit, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, is as volg:

SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

1. *Nagvuilverwydering.*

- (1) Vir die verwydering van nagvuil of urine, twee keer per week per emmer per maand of gedeelte daarvan:—
 - (a) uit latrines op private persele: R1;
 - (b) uit latrines op besigheids- en openbare persele: R1.05;
 - (c) uit latrines vir Bantoes op private persele: 45c;
 - (d) uit latrines van Bantoes op besigheids- en openbare persele: R1.
- (2) Waar verwyderings op persele ingevolge subitem (1) meer as twee keer per week verlang word, is 'n bykomende vordering van 30c per emmer, per maand of gedeelte daarvan, betaalbaar vir elke verwydering wat meer as twee keer per week is.
- (3) Buitengewone verwyderings, per emmer, per verwydering. 30c.

2. *Vullisverwydering.*

- (1) Vir die verwydering van vullis, twee keer per week, per blik, per maand of gedeelte daarvan—
 - (a) vanaf woonhuise, woonstelle, koshuise, hospitale, skole en kantore: 60c.
 - (b) vanaf besighede en fabrieke: 90c.
- (2) Blikke vir die verwydering van vullis ingevolge subitem (1) word deur die Raad verskaf en bly die eiendom van die Raad.

3. *Vakuumtenkverwydering.*

- (1) Per kiloliter verwyder: 25c.

(c) Interment On a Sunday.		
(i) Adult	2.50	
(ii) Child	2.50	

(2) Persons resident outside the urban area at the time of decease.

Double the applicable charges in terms of subitem (1) shall be levied.

(3) Reservation of Grave.

(a) Adult	4.00	
(b) Child	2.75	

8. *Date of Commencement.*

This Tariff of Charges shall come into operation on the first day of the month following the date of publication hereof.

9. *Revocation of Regulations.*

The Bantu Administration Regulations excluding Chapters VIII and XIV, of the Boksburg Municipality, published under Administrator's Notice 60, dated 23 January 1957, as amended, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/168/8

Administrator's Notice 1022

9 September, 1970

WOLMARANSSTAD MUNICIPALITY: SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Wolmaransstad Municipality, as contemplated in terms of section 19 (a) of Chapter I of Part IV of the Public Health By-laws of the said Municipality, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February 1951, shall be as follows:—

SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

1. *Night-soil Removal.*

- (1) For the removal of night-soil or urine, twice weekly per pail, per month or part thereof:—
 - (a) from latrines on private premises: R1;
 - (b) from latrines on business and public premises: R1.05;
 - (c) from latrines for Bantu on private premises: 45c;
 - (d) from latrines for Bantu on business and public premises: R1.

- (2) Where it is desired that removals from premises in terms of subitem (1) be effected more than twice per week, an additional charge of 30c per pail, per month or part thereof, shall be payable for every removal of more than two per week.

- (3) Special removals, per pail, per removal. 30c.

2. *Refuse Removal.*

- (1) For the removal of refuse, twice weekly, per bin, per month or part thereof—
 - (a) from dwelling-houses, flats, hostels, hospitals, schools and offices: 60c.
 - (b) from businesses and factories: 90c.
- (2) Bins for the removal of refuse in terms of subitem (1) shall be supplied by the Council and shall remain the property of the Council.

3. *Vacuum Tank Removal.*

- (1) Per kilolitre removed: 25c.

(2) Minimum vordering per maand: R1.
Die Sanitäre Tariewe van die Munisipaliteit Wolmaransstad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 417 van 27 Julie 1938, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/81/40.

Administrateurskennisgewing 1023 9 September 1970

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM: WYSIGING VAN SANITÉRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Nylstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing 935 van 23 November 1966, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in item 2 (2) en (3) die uitdrukking „7 kubieke jaart” deur die uitdrukking „6 kubieke meter” te vervang.
2. Deur in item 3 (1) (a) die uitdrukking „100 gelling” en die bedrag „0 12” onderskeidelik deur die uitdrukking „100 liter” en die bedrag „3c” te vervang.
3. Deur in item 3(1)(b) die uitdrukking „1,400 gelling” deur die uitdrukking „6,000 liter” te vervang.
4. Deur in item 4 (1) (c) en (d) die uitdrukking „27 dm.” deur die uitdrukking „675 millimeter” te vervang.

T.A.L.G. 5/81/65.

Administrateurskennisgewing 1024 9 September 1970

MUNISIPALITEIT BRITS: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE TOESIG OOR, REGULERING VAN EN BEHEER OOR SEKERE BESIGHEDEN, BEDRYWE EN BEROEPE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Toesig oor, Regulering van en Beheer oor sekere Besighede, Bedrywe en Beroepe van die Munisipaliteit Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing 82 van 26 Februarie 1941, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 9 onder Aanhangsel A die volgende in te voeg:—

„10. Restaurante waaraan laat uur voorregte verleen word deur die Raad:—

Per jaar.

R

(1) Tot 12 uur middernag	10.00
(2) Tot 1 uur vm.	15.00
(3) Tot 2 uur vm.	20.00”

T.A.L.G. 5/97/10.

Administrateurskennisgewing 1025 9 September 1970

GESONDHEIDSKOMITEE VAN DEVON: REGULASIES VIR DIE BETALING VAN GELDE DEUR SEKERE INWONERS VAN DIE STEDELIKE BANTU TOEWONGSIED.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38 (5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet,

(2) Minimum charge per month: R1.
The Sanitary Tariff of the Wolmaransstad Municipality, published under Administrator's Notice 417, dated 27 July 1938, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/81/40.

Administrator's Notice 1023 9 September, 1970

NYLSTROOM MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Nylstroom Municipality, published under Administrator's Notice 935, dated 23 November 1966, as amended, is hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in item 2(2) and (3) for the expression “7 subic yards” of the expression “6 cubic metres”.
2. By the substitution in item 3 (1) (a) for the expression “100 gallons” and the amount “0 12” of the expression “100 litres” and the amount “3c” respectively.
3. By the substitution in item 3 (1) (b) for the expression “1,400 gallons” of the expression “6,000 litres”.
4. By the substitution in item 4 (1) (c) and (d) for the expression “27 in.” of the expression “675 millimetres”.

T.A.L.G. 5/81/65.

Administrator's Notice 1024 9 September, 1970

BRITS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF CERTAIN BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws for Supervision, Regulation and Control of Certain Businesses, Trades and Occupations of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 82, dated 26 February 1941, as amended, are hereby further amended by the insertion after item 9 under Annexure A of the following:—

“10. Restaurants to which late hour privileges are granted by the Council:—

Per annum.

R

(1) To 12 o'clock midnight	10.00
(2) To 1 o'clock a.m.	15.00
(3) To 2 o'clock a.m.	20.00”

T.A.L.G. 5/97/10.

Administrator's Notice 1025 9 September, 1970

DEVON HEALTH COMMITTEE: REGULATIONS FOR THE PAYMENT OF FEES BY CERTAIN RESIDENTS OF THE URBAN BANTU RESIDENTIAL AREA.

The Administrator hereby, in terms of section 38 (5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act

1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 164 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die stedelike plaaslike bestuur van Devon ingevolge artikel 38 (3) van genoemde Wet gemaak is, en wat deur die Administrateur en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge artikel 38 (5) van genoemde Wet.

Elke geregistreerde bewoner of enige ander bewoner van enige eiendom in die Bantoewoongebied of enige ander persoon van wie vereis word of wat verplig is om 'n permit of sertifikaat uit te neem of die huur daarvan te wees vir watter doel ook al ingevolge die bepalings van Goewermentskennisgewing R.1036 van 14 Junie 1968, gelees met Goewermentskennisgewing R.1267 van 26 Julie 1968, moet by die kantoor van die superintendent van die Bantoewoongebied waarin die eiendom geleë is, aan die bogemelde plaaslike bestuur die volgende gelde betaal ten opsigte van huur, akkommodasie vir onderwysdoeleindes, water, sanitasie, gesondheids-, geneeskundige en enige ander dienste deur genoemde plaaslike bestuur gelewer of ten opsigte van enige ander doel waarvoor gelde aan genoemde plaaslike bestuur betaalbaar is:—

TARIEF VAN GELDE

1. Perseelhuur, per perseel, per maand: R2.
2. Loseerderspermit, per maand: 30c.

Hoofstuk I van die Lokasieregulasies van die Gesondheidskomitee van Devon, afgekondig by Administrateurskennisgewing 424 van 28 Augustus 1935, soos gewysig, word hierby herroep.

Administrateurskennisgewing 1026.

9 September 1970

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) verklaar die Administrateur hierby die dorp Sandown Uitbreiding No. 20 geleë op Gedeelte 102 van die plaas Zandfontein No. 42-IR, distrik Johannesburg, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

T.A.D. 4/8/2860

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEOPEN DEUR SILVELAN (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 102 VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN NO. 42-IR, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Sandown Uitbreiding No. 20.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.4707/69.

25 of 1945), read with section 164 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by the urban local authority of Devon in terms of section 38 (3) of the said Act, and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38 (5) of the said Act.

Every registered occupier or any other occupier of any property in the Bantu residential area or any other person who is required or compelled to take out or be the holder of a permit or certificate for any purpose whatsoever in terms of the provisions of Government Notice R.1036, dated 14 June 1968, read with Government Notice R.1267, dated 26 July 1968, shall pay to the above-mentioned local authority, at the office of the superintendent of the Bantu residential area in which the property is situated, the following charges in respect of rent, accommodation for educational purposes, water, sanitation, health, medical and any other services rendered by the said local authority or in respect of any other purpose for which charges are payable to the abovementioned local authority:—

TARIFF OF CHARGES.

1. Site rent, per site, per month: R2.
2. Lodger's permit, per month: 30c.

Chapter I of the Location Regulations of the Devon Health Committee, published under Administrator's Notice 424, dated 28 August 1935, as amended, is hereby revoked.

Administrator's Notice 1026

9 September, 1970

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Sandown Extension No. 20 Township situated on Portion 102 of the farm Zandfontein No. 42-IR, district Johannesburg, an approved township and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

T.A.D. 4/8/2860.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY SILVELAN (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 102 OF THE FARM ZANDFONTEIN NO. 42-IR, DISTRICT JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Sandown Extension No. 20.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4707/69.

3. Strate.

- (a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat dié aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel of gedeeltelik van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.
- (b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse van die straatreserves verwijder tot voldoening van die plaaslike bestuur.
- (c) Die strate moet tot voldoening van die Administrateur name gegee word.

4. Begiftiging.

- (a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur.

Die dorpsseienaar moet, ingevolge artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, as begiftiging aan die plaaslike bestuur bedrae geld betaal, gelykstaande met:

- (i) 15% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die bou van strate en/of stormwaterdrainering in of vir die dorp; en
- (ii) 1.5% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkrywing en/of ontwikkeling van parke binne sy regsgebied.

Sodanige begiftiging is ooreenkomsdig die bepalings van artikel 74 van voornoemde Ordonnansie betaalbaar.

- (b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement. Die dorpsseienaar moet, ingevolge die bepalings van artikels 62 en 63(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, 'n begiftiging in 'n globale bedrag aan die Transvaalse Onderwysdepartement betaal op die grondwaarde van die erwe in die dorp.

Die oppervlakte van die grond word bereken deur die getal erwe in die dorp met 485 vierkante voet te vermengvuldig.

Die grondwaarde word bereken ingevolge die bepalings van artikel 74(3) en sodanige begiftiging is ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie betaalbaar.

5. Grond vir Munisipale Doeleindes.

Erf No. 448 soos aangedui op die Algemene plan, moet, deur en op koste van die applikant aan die plaaslike bestuur oorgedra word as 'n transformatorterrein.

6. Toegang.

- (a) Ingang vanaf distrikspad No. 1580 na die dorp en uitgang tot distrikspad No. 1580 vanaf die dorp word beperk tot die straatuitsluiting aan die Westekant van Erf No. 450 met genoemde pad.
- (b) Die applikant moet op eie koste, ingevolge regulasie 93 van die Padordonnansie No. 22 van 1957, aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, 'n behoorlike ontwerpuitleg (skaal 1 sentimeter = 5 meter), ten opsigte van die in- en uitgangspunt in (a) hierbo genoem, vir goedkeuring voorlê. Die applikant moet spesifikasies aanvaarbaar vir die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, voorlê wanneer hy deur hom daartoe versoek word en moet genoemde in- en uitgangspunt op eie koste en tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, bou.

3. Streets.

- (a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.
- (b) The applicant shall at its own expense remove all obstacles from the street reserves to the satisfaction of the local authority.
- (c) The streets shall be named to the satisfaction of the Administrator.

4. Endowment.

- (a) Payable to the local authority.

The township owner shall in terms of section 63(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to:

- (i) 15% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the construction of streets and/or stormwater drainage in or for the township; and
- (ii) 1.5% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition and/or development of parks within its area of jurisdiction.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.

- (b) Payable to the Transvaal Education Department.

The township owner shall in terms of the provisions of sections 62 and 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of the erven in the township.

The area of the land shall be calculated by multiplying 485 square feet by the number of erven in the township.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) and such endowment is payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

5. Land for Municipal Purposes.

Erf No. 448 as shown on the General Plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant as a transformer site.

6. Access.

- (a) Ingress from District Road No. 1580 to the township and egress to District Road No. 1580 from the township are restricted to the junction of the street on the western side of Erf No. 450 with the said road.
- (b) The applicant shall at its own expense submit to the Director Transvaal Roads Department in terms of Regulation 93 of the Roads Ordinance No. 22 of 1957 a proper design layout (scale 1 centimetre = 5 metres) in respect of the ingress and egress point referred to in (a) above for approval. The applicant shall submit specifications acceptable to the Director, Transvaal Roads Department, when required to do so by him and shall construct the said ingress and egress points at its own cost and to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department.

7. Oprigting van Heining of ander Fisiese Versperring.

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement oprig wanneer hy deur hom daar toe aangesê word en die applikant moet sodanige heining of fisiese versperring in 'n goeie toestand onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid vir die onderhoud daarvan ophou wanneer die plaaslike bestuur die aanspreeklikheid vir die onderhoud van die strate in die dorp oorneem.

8. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Aangaande Padreserves.

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement tevrede stel aangaande die nakoming van sy vereistes.

9. Beskikking oor Bestaande Voorwaardes.

Alle erwe word onderworpe gemaak aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van mineraaleregte.

10. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes opgelê ingevolge artikel 62 van Ordonnansie No. 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd:

- (i) die erf genoem in klosule A5 hiervan;
- (ii) erwe wat deur die straat verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het —

is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur ingevolge die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit, 2 meter breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornelde serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 2 meter daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy na goeddunk as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituit grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word

7. Erection of Fence or Other Physical Barrier.

The applicant shall at its own expense erect a fence, or other physical barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, as and when required to do so by him and the applicant shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility for the maintenance thereof shall cease when the local authority takes over the responsibility for the maintenance of the streets in the township.

8 Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves.

The applicant shall satisfy the Director Transvaal Roads Department regarding the enforcement of his conditions.

9. Disposal of Existing Conditions.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes if any, including the reservation of rights to minerals.

10. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 56 bis of Ordinance No. 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

"B" CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of:

- (i) the erf referred to in Clause A5 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired by the State; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required —

shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance No. 25 of 1965:—

- (a) The erf is subject to a servitude 2 metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

2. Erwe aan Spesiale Voorwaarde Onderworpe.

Onderstaande erwe is onderworpe aan die volgende voorwaarde:

Erwe Nos. 442, 443 en 454.

Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir paddoeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangedui op die algemene plan.

3. Staats- en Munisipale Erwe.

Indien die erf gemeld in klousule A5 hiervan of enige erf verkry soos beoog in klousule B1(ii) en (iii) hiervan, op naam van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, is sodanige erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrator in oorleg met die Dorperaad toelaat.

Administrator'skennisgewing 1027 9 September 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA No. 256

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrator goedkeuring verleen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1958, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Sandown Uitbreiding No. 20.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema, word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Sandton, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 256.

T.A.D. 5/2/73/256.

Administrator'skennisgewing 1028 9 September 1970

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) verklaar die Administrator hierby die dorp Morningside Uitbreiding No. 50 geleë op Gedeelte 450 ('n gedeelte van Gedeelte 119) van die plaas Zandfontein No. 42-IR, distrik Johannesburg, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

T.A.D. 4/8/2904.

BYLAE

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEZOEN DEUR WEST RAND PROPERTY (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE NO. 25 VAN 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 450 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 119) VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN NO. 42-IR, DISTRIK JOHANNESBURG TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDEN**1. Naam.**

Die naam van die dorp is Morningside Uitbreiding No. 50.

2. Erven Subject to Special Conditions.

The undermentioned erven shall be subject to the following condition:

Erven Nos. 442, 443 and 454.

The erf is subject to a servitude for road purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

3. State and Municipal Erven.

Should the erf referred to in Clause A5 hereof or any erf acquired as contemplated in Clause B1(ii) and (iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

Administrator's Notice 1027

9 September, 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME No. 256

It is hereby notified in terms of section 89 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Sandown Uitbreiding No. 20 Township.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Sandton, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 256.

T.A.D. 5/2/73/256.

Administrator's Notice 1028

9 September, 1970

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Morningside Extension No. 50 Township, situated on Portion 450 (a portion of Portion 119), of the farm Zandfontein No. 42-IR, district Johannesburg, an approved township and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

T.A.D. 4/8/2964.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY WEST ROAD PROPERTY (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 450 (A PORTION OF PORTION 119) OF THE FARM ZANDFONTEIN NO. 42-IR, DISTRICT JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**1. Name.**

The name of the township shall be Morningside Extension No. 50.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.3680/68.

3. Strate.

- (a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.
- (b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse van die straatreserves laat verwijder tot voldoening van die plaaslike bestuur.
- (c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

4. Begiftiging.

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:

Die dorpseienaar moet, ingevolge artikel 63 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, as 'n begiftiging aan die plaaslike bestuur bedrae geld betaal gelykstaande met:

- (i) 15% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur vir die konstruksie van strate en/of stormwaterdrensing binne of vir die dorp gebruik moet word; en
- (ii) 1.5% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkrywing en/of ontwikkeling van parke binne sy regsgebied.

Sodanige begiftiging is betaalbaar ooreenkomsdig die bepalings van artikel 74 van voornoemde Ordonnansie.

(b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:

Die dorpseienaar moet, ingevolge die bepalings van artikels 62 en 63 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, 'n begiftiging in 'n globale bedrag op die grondwaarde van die erwe in die dorp aan die Transvaalse Onderwysdepartement betaal.

Die oppervlakte van die grond word bereken volgens die aantal erwe in die dorp vermenigvuldig met 485 vierkante voet.

Die waarde van die grond word bereken ingevolge die bepalings van artikel 74 (3) en sodanige begiftiging is betaalbaar ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

5. Verlegging van Kraglyne.

Indien dit vanweé die stigting van die dorp nodig word om enige van die bogondse kraglyne van die Elektrisiteitvoorsieningskommissie te verlê, dan moet die koste van sodanige verlegging deur die applikant gedra word.

6. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

7. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes opgelê ingevolge artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.3680/68.

3. Streets.

- (a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.
- (b) The applicant shall at its own expense remove all obstacles from the street reserves to the satisfaction of the local authority.
- (c) The streets shall be named to the satisfaction of the Administrator.

4. Endowment.

(a) Payable to the local authority:

The township owner shall, in terms of section 63 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to:

- (i) 15% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the construction of streets and/or stormwater drainage in or for the township; and
- (ii) 1.5% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition and/or development of parks within its area of jurisdiction.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.

(b) Payable to the Transvaal Education Department:

The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of the erven in the township. The area of the land shall be calculated on the number of erven in the township multiplied by 485 square feet.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74 (3) and such endowment is payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

5. Repositioning of Powerlines.

Should it by reason of the establishment of the township become necessary to reposition any of the overhead circuits of the Electricity Supply Commission then the cost of such repositioning shall be borne by the applicant.

6. Disposing of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

7. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance No. 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have

om die applikant van almal of enigeen van die verpligte te onthef en sodanige verpligte by enige persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van:

- (i) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en
- (ii) sodanige erwe as wat vir munisipale doekeindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doekeindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het—

is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965.

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, 2 meter breed, vir riolerings- en ander munisipale doekeindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen geboue of ander strukture mag binne voormalde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 2 meter daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhou of verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

2. Staats- en Munisipale Erwe.

As enige erf verkry soos beoog in klousule B1 (i) en (ii) hiervan op naam van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

Administrateurskennisgewing 1029

9 September 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA No. 202.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1958, te wysig, om ooreen te stem met die stittingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Morningside Uitbreiding No. 50.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Sandton, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 202.

T.A.D. 5/2/73202.

the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of:

- (i) such erven as may be acquired by the State;
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance No. 25 of 1965.
- (a) The erf is subject to a servitude, 2 metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No buildings or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

2. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in Clauses B1 (i) and (ii) hereof, be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

Administrator's Notice 1029

9 September, 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME No. 202.

It is hereby notified in terms of section 89 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Morningside Extension No. 50 Township.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Sandton, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 202.

T.A.D. 5/2/73202.

Administrateurskennisgewing 1030

9 September 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA No. 209.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1958, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorraadse en die algemene plan van die dorp Sandown Uitbreiding No. 18.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Sandton, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 209.

T.A.D. 5/2/73/209.

Administrateurskennisgewing 1031

9 September 1970

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) verklaar die Administrateur hierby die dorp Sandown Uitbreiding No. 18 geleë op die Restant van Gedeelte 79 van die plaas Zandfontein No. 42-IR, distrik Johannesburg, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorraadse uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

T.A.D. 4/8/2800.

BYLAE.

VOORWAARDSE WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR RUSSNOR INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP DIE RESTANT VAN GEDEELTE 79 VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN NO. 42—IR, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDSE.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Sandown Uitbreiding 18.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.597/69.

3. Strate.

- (a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, van tyd tot tyd gehel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef;
- (b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse van die straatsreserves verwijder tot voldoening van die plaaslike bestuur.
- (c) Die strate moet tot voldoening van die Administrateur name word.

Administrator's Notice 1030

9 September, 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME No. 209.

It is hereby notified in terms of section 89 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Sandown Extension No. 18 Township.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Sandton, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 209.

T.A.D. 5/2/73/209.

Administrator's Notice 1031

9 September, 1970

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Sandown Extension No. 18 Township situated on the Remainder of Portion 79 of the farm Zandfontein No. 42-IR, district Johannesburg, an approved township and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

T.A.D. 4/8/2800.

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY RUSSNOR INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON THE REMAINDER OF PORTION 79 OF THE FARM ZANDFONTEIN NO. 42-IR, DISTRICT JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Sandown Extension No. 18.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.597/69.

3. Streets.

- (a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.
- (b) The applicant shall at its own expense remove all obstacles from the street reserves to the satisfaction of the local authority.
- (c) The streets shall be named to the satisfaction of the Administrator.

4. Begifting.

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur.

Die dorpseienaar moet, ingevolge die bepalings van artikel 63 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, as begifting aan die plaaslike bestuur bedrae gelykstaande met 15% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrae aangewend moet word vir die bou van strate en/of vloedwaterdreinering in of vir die dorp.

Sodanige begifting is ooreenkomsdig die bepalings van artikel 74 van genoemde Ordonnansie betaalbaar.

(b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement.

Die dorpseienaar moet kragtens die bepalings van artikels 62 en 63 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, begifting in 'n globale bedrag aan die Transvaalse Onderwysdepartement betaal op die grondwaarde van die erwe in die dorp.

Die grootte van hierdie grond word bereken deur die getal erwe in die dorp te vermenigvuldig met 485 vierkante voet.

Die waarde van die grond moet bepaal word ingevolge die bepalings van artikel 74 (3) en sodanige begifting is betaalbaar ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

5. Grond vir Municipale Doeleindes.

Die applikant moet Erf No. 430, soos aangewys op die Algemene Plan, op eie koste aan die plaaslike bestuur oordra as 'n park.

6. Slooping van Geboue.

Die applikant moet op eie koste alle geboue wat binne die boulynreservves syruimtes of oor gemeenskaplike grense geleë is, tot voldoening van die plaaslike bestuur laat sloop wanneer hy deur die plaaslike bestuur daartoe aangesê word.

7. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraad.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorradees en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte, maar uitgesonderd die volgende servituut wat slegs Erf No. 430 in die dorp raak:

"Subject to a servitude of right of way in favour of the City Council of Johannesburg as will more fully appear from Notarial Deed No. 260/1957S dated 5 February, 1957."

8. Nakoming van Voorradees.

Die applikant moet die stigtingsvoorraadees nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraadees en enige ander voorradees opgelê ingevolge artikel 62 van Ordonnansie No. 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en dit by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.*1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd:

- (i) Die erf genoem in klousule A 5 hiervan.
- (ii) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en

4. Endowment.

(a) Payable to the local authority:

The township owner shall, in terms of section 63 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to 15% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the construction of streets and/or storm-water drainage in or for the township.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.

(b) Payable to the Transvaal Education Department:

The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of the erven in the township. The area of the land shall be calculated on the number of erven in the township multiplied by 485 square feet. The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74 (3) and such endowment is payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

5. Land for Municipal Purposes.

Erf No. 430 as shown on the General Plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant as a park.

6. Demolition of Buildings.

The applicant shall at its own expense cause all buildings situated within building line reserves, side spaces, or over a common boundary to be demolished to the satisfaction of the local authority when required to do so by the local authority.

7. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following servitude which affects only Erf No. 430 in the township:

Subject to a servitude of right of way in favour of the City Council of Johannesburg as will more fully appear from Notarial Deed No. 260/1957S dated 5 February, 1957.

8. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance No. 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.*1. The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of:

- (i) the erf mentioned in Clause A 5 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired by the State; and

- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindeste verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindeste waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965.

(A) ERWE AAN 'N SPESIALE VOORWAARDE ONDERWORPE.

Onderstaande erwe is aan die volgende voorwaarde onderworpe:

Erwe Nos. 410 en 411.

Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir transformatordoeleindeste ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

(B) SERWITUUT VIR RIOLERINGS- EN ANDER MUNISIPALE DOELEINDES.

Die erwe is aan die volgende voorwaardes onderworpe:

- Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir rioleerings- en ander munisipale doeleindeste, ten gunste van die plaaslike bestuur, 2 meter breed, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van 2 meter daarvan geplant word nie.
- Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riuolhoofpyleidings en ander werke wat hy volgens goeddunk noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan voornoemde servituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riuolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

2. Staats- en Munisipale Erwe.

As die erf waarvan melding in klosule A5 gemaak word of enige erf verkry soos beoog in klosule B1 (ii) en (iii) hiervan, geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad toelaat.

Administrateurskennisgewing 1032

9 September 1970

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA NO. 1/15.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Potchefstroom-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur—

- die hersonering van Gedeeltes 4 en A van Erf No. 83 en Gedeelte 3 van Restant van Erf No. 82, dorp Potchefstroom van „Gedeeltelik Spesiale Woon“ en „Gedeeltelik Algemene Woon“ tot „Algemene Woon“ met 'n digtheid van „Een woonhuis per 9,000 vk. ft.“

- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965.

(A) ERVEN SUBJECT TO SPECIAL CONDITION.

The undermentioned erven shall be subject to the following condition:

Erven Nos. 410 and 411.

The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(B) SERVITUDE FOR SEWERAGE AND OTHER MUNICIPAL PURPOSES.

The erven shall be subject to the following conditions:

- The erf is subject to a servitude, 2 metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.
- The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

2. State and Municipal Erven.

Should the erf referred to in Clause A5 or any erf acquired as contemplated in Clause B 1 (ii) and (iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

Administrator's Notice 1032

9 September, 1970

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME NO. 1/15.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1, 1946, by—

- the rezoning of Portions 4 and A of Erf No. 83 and Portion 3 and Remainder of Erf No. 82, Potchefstroom Township from "Partly Special Residential" and "Partly General Residential" to "General Residential" with a density of "One dwelling per 9,000 sq. ft."

(2) Die wysiging van die grenslyn van Hoogtezone 3 deur die uitsluiting van Erwe Nos. 82 en 83 Potchefstroom. Kaart No. 3 en die skemaklousules van die Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklouwes van Potchefstroom en is beskikbaar vir inspeksie op alle tye. Hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom Amendmentskema No. 1/15.

T.A.D. 5

Administrateurskennisgewing 1033 9 September 1970

GESONDHEIDSKOMITEE VAN HARTEBEESFONTEIN: WYSIGING VAN REGULASIES OP DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126 (1) (a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Regulasies op die Lewering van Elektrisiteit van die Gesondheidskomitee van Hartebeesfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1196 van 31 Desember 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na Skaal No. 5 van die Tarief van Gelde onder Deel III die volgende in te voeg:

"Skaal No. 6—Graansuiers."

- (1) Die volgende gelde is betaalbaar per maand of gedeelte daarvan:
 - (a) 'n Aanvraaggeld van R1.50 per kW gemeet oor 'n tydperk van 30 minute; plus
 - (b) per eenheid verbruik: 0.65c.
 - (c) Minimumheffing: R30.
- (2) Die lewering van elektrisiteit ingevolge hierdie skaal is onderworpe aan die volgende voorwaarde:
 - (a) Die verbruiker is aanspreeklik vir die gelde vir 'n ondergrondse aansluiting van sy perseel en sodanige gelde bedra die koste van materiaal, apparaat, toerusting en arbeid, plus 'n toeslag van 10% op sodanige bedrag.
 - (b) Alvorens elektrisiteit verskaf word, word 'n ooreenkoms vir die verskaffing daarvan vir 'n tydperk van twee jaar aangegaan."

T.A.L.G. 5/36/87.

Administrateurskennisgewing 1034 9 September 1970

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 5 van Hoofstuk 1 van Deel IV te hernommer 5 (1) en na subartikel (1) die volgende in te voeg:

"(2) (a) In hierdie subartikel het die woorde "motorvoertuig" en "padwaardig" die betekenisse wat onderskeidelik daaraan toegewys is deur die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966).

(b) Behoudens die bepalings van paragraaf (c), mag niemand toelaat nie dat 'n motorvoertuig wat nie padwaardig is nie, of die wrak, romp, onderstel, enjin of ander onderdeel van 'n motorvoertuig vir 'n onaf-

(2) The amendment of the borderline of Height zone 3 by the exclusion of Erven Nos. 82 and 83, Potchefstroom.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Potchefstroom, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Potchefstroom Amendment Scheme No. 1/15.

T.A.D. 5/2/4415.

Administrator's Notice 1033

9 September, 1970

HARTEBEESFONTEIN HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126 (1) (a) of the said Ordinance.

The Electricity Supply Regulations of the Hartebeesfontein Health Committee, published under Administrator's Notice 1196, dated 31 December 1952, as amended, are hereby further amended by the insertion after Scale No. 5 of the Tariff of Charges under Part III of the following:

"Scale No. 6—Grain Elevators."

- (1) The following charges shall be payable per month or part thereof:
 - (a) A demand charge of R1.50 per kW measured over a period of 30 minutes; plus
 - (b) per unit consumed: 0.65c;
 - (c) minimum charge: R30.
- (2) The supply of electricity in terms of this scale shall be subject to the following conditions:
 - (a) The consumer shall be liable for the charges of an underground connection of his premises and such charges shall amount to the cost of material, apparatus, equipment and labour, plus a surcharge of 10% on such amount.
 - (b) Before electricity is supplied, an agreement for the supply thereof for a period of two years shall be entered into."

T.A.L.G. 5/36/87.

Administrator's Notice 1034

9 September, 1970

HEIDELBERG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Public Health By-laws of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January 1949, as amended, are hereby further amended by the renumbering of section 5 of Chapter 1 of Part IV to 5(1) and the insertion after subsection (1) of the following:

"(2) (a) In this subsection the words "motor vehicle" and "roadworthy" shall have the meanings respectively assigned to them by the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966).

(b) Subject to the provisions of paragraph (c), no person shall allow a motor vehicle which is not road-worthy, or the wreck, hull, chassis, engine or other part of a motor vehicle to be present for a continuous period

broke tydperk van 7 (sewe) dae aanwesig is op 'n perseel wat aan hom behoort of deur hom geokkueer word, indien sodanige motorvoertuig, wrak, romp, onderstel, enjin of ander onderdeel onooglik is, of moontlik hinderlik vir die inwoners van die omgewing kan wees en sigbaar is vanaf 'n straat of 'n aangrensende perseel.

(c) Die bepalings van hierdie subartikel is nie van toepassing nie op 'n perseel ten opsigte waarvan daar 'n geldige motorhawelisensie ingevolge die Wet op Lisensies, 1962 (Wet 44 van 1962), of 'n geldige fabriek- of werkswinkellicensie ingevolge die Raad se Verordeninge betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede gehou word."

T.A.L.G. 5/77/15.

Administrateurskennisgiving 1035 9 September 1970

MUNISIPALITEIT ELSEBURG: KAPITAALONTWIKKELINGSFONDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

WOORDOMSKRYWING.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

„leningsrekening” enige rekening of ander fonds van die Raad waaraan 'n voorskot gemaak is of geld geleent is of wat as 'n lening uit die Kapitaalontwikkelingsfonds beskou word;

„Raad” die Stadsraad van Elsburg en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is;

„voorskot” enige geld wat aan 'n leningsrekening geleent word of wat as 'n lening daarvan beskou word.

STORTINGS IN DIE KAPITAALONTWIKKELINGSFONDS.

2. Daar moet in die Kapitaalontwikkelingsfonds gestort word—

- (a) onderworpe aan die bepalings van enige ander wet sodanige somme geld al na die Raad van tyd tot tyd besluit om uit opgehoopde inkomsteooriskotte of uit lopende inkomste toe te wys;
- (b) die kapitaalsom wat deur 'n leningsrekening verskuldig is ooreenkomsdig die bepalings en voorwaarde van terugbetaling wat aan 'n voorskot verbond is; en
- (c) rente wat op voorskotte betaalbaar is.

AANWENDING VAN DIE KAPITAALONTWIKKELINGSFONDS.

3. Die Raad kan uit die Kapitaalontwikkelingsfonds 'n voorskot op 'n leningsrekening stort ten einde sodanige leningsrekening in staat te stel om kapitaaluitgawes vir die skepping van 'n bate of bates te finansier.

TERUGBETALING VAN 'N VOORSKOT.

4. Enige voorskot word aan die Kapitaalontwikkelingsfonds deur die leningsrekening waarop dit gestort is, betaalbaar en verskuldig geag en moet oor 'n tydperk nie langer nie as die geraamde lewensduur van die bate vir die

of 7 (seven) days on premises owned or occupied by him, if such motor vehicle, wreck, hull, chassis, engine or other part is unsightly or likely to cause annoyance to the inhabitants of the neighbourhood and is visible from a street or any adjoining premises.

(c) The provision of this subsection shall not apply to premises in respect of which a valid motor garage licence in terms of the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962), or a valid factory or workshop licence in terms of the Council's By-laws relating to Licences and Business Control, is held.”

T.A.L.G. 5/77/15.

Administrator's Notice 1035 9 September, 1970

ELSEBURG MUNICIPALITY: CAPITAL DEVELOPMENT FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

DEFINITIONS.

1. For the purposes of these by-laws, unless the context indicates otherwise—

“advance” means any money lent or deemed to have been lent to a borrowing account;

“borrowing account” means any account or other fund of the Council, to which money is advanced or lent or deemed to have been lent from the Capital Development Fund;

“Council” means the Town Council of Elsburg and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960).

PAYMENT TO THE CAPITAL DEVELOPMENT FUND.

2. There shall be paid to the Capital Development Fund—

- (a) subject to the provisions of any other law, such sums of money as the Council may, from time to time, decide to appropriate from accumulated revenue surpluses or from current revenues;
- (b) the capital sum owing by a borrowing account in accordance with the terms and conditions of repayment attaching to an advance; and
- (c) interest payable on advances.

APPLICATION OF THE CAPITAL DEVELOPMENT FUND.

3. The Council may make an advance to a borrowing account from the Capital Development Fund to enable such borrowing account to finance capital expenditure for the creation of an asset or assets.

REPAYMENT OF AN ADVANCE.

4. Any advance shall be deemed to be due and owing to the Capital Development Fund by the borrowing account to which it is made and shall be repaid to the Capital Development Fund over a period not exceeding

skepping waarvan dit toegepas word in die Kapitaalontwikkelingsfonds teruggestort word en die gemelde tydperk en die terugbetalingsvooraardes is al na die Raad bepaal.

RENTÉ OP VOORSKOTTE.

5. Voorskotte dra rente teen 5% (vyf persent) per jaar.

T.A.L.G. 5/158/56.

Administrateurskennisgewing 1036 9 September 1970

GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN: REGULASIES BETREFFENDE HONDE EN HONDELISENSIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126 (1) (a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy 'die sinsverband andersins aandui, beteken—

„gebied” die gebied wat onder die beheer en jurisdiksie van die Komitee geplaas is;

„hond” 'n reun of 'n teef;

„Komitee” die Geesondheidskomitee van Waterval Boven.

Betaling van Belasting is Verpligtend.

2. Niemand mag binne die gebied 'n hond aanhou wat 6 maande oud of ouer is nie tensy hy hodanige hond by die komitee se kantoor laat regstreer het en, op die wyse soos hierna bepaal, 'n licensie en 'n metaalplaatjie ten opsigte van elke sodanige hond verkry het.

Persoon vir Belasting Aanspreeklik.

3. Vir die toepassing van hierdie regulasies word geag dat iedereen onder wie se sorg of toesig, of in wie se besit of binne wie se huis of perseel 'n hond gevind of gesien word, die persoon is wat sodanige hond aanhou, tensy hy die teendeel bewys.

Veronderstelling ten Opsigte van Ouderdom.

4. Indien daar kragtens hierdie regulasies geregtelike stappe gedoen word teen enige wat 'n hond van 6 maande oud of ouer aanhou sonder dat hy hondebelaasting betaal het, word geag dat sodanige hond al 6 maande oud of ouer is, tensy en tot tyd en wyl die teendeel bewys is.

Aansoek om Belasting.

5. (1) Iedereen wat aansoek doen om 'n hondebelaistingkwitantie, moet sy naam en adres en 'n juiste beskrywing van die hond waarvoor sodanige belasting betaal word, verstrek.

(2) Iedereen wat ingevolge subartikel (1) aansoek doen, moet ten opsigte van iedere hond wat 6 maande oud of ouer is of wat gedurende die jaar die ouderdom van 6 maande bereik, die belasting soos voorgeskryf in die Bylae hierby, betaal.

(3) Die belasting soos in hierdie regulasies voorgeskryf is 'n jaarlikse belasting en elke hernuwing daarvan is voor of op 31 Januarie van iedere jaar betaalbaar.

the estimated life of the asset for the creation of which it is applied, the said period and conditions of repayment to be such as the Council may determine.

INTEREST ON ADVANCES.

5. Advances shall yield interest at the rate of 5% (five per cent) per annum.

T.A.L.G. 5/158/56.

Administrator's Notice 1036

9 September, 1970

WATERVAL BOVEN HEALTH COMMITTEE: DOG AND DOG LICENCES REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164 (3) 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126 (1) (a) of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“area” means the area placed under the control and jurisdiction of the Committee;

“Committee” means the Health Committee of Waterval Boven;

“dog” means a male dog or a bitch.

Tax to be Paid.

2. No person shall keep any dog of the age of 6 months or over within the area, unless he shall have caused such dog to be registered at the office of the Committee and obtained, in the manner hereinafter provided, a licence and metal badge in respect of each such dog.

Person Responsible for Tax.

3. For the purposes of these regulations every person in whose custody, charge or possession, or within whose house or premises any dog shall be found or seen, shall be deemed to be the person keeping such dog until he proves the contrary.

Presumption Regarding Age.

4. In any proceedings instituted in terms of these regulations against any person for keeping a dog of 6 months of age or over without having paid the tax in respect thereof, such dog shall be deemed to have reached the age of 6 months unless and until the contrary is proved.

Application and Tax.

5. (1) Every applicant for a dog tax receipt shall furnish his name and address and an accurate description of the dog for which such tax is being paid.

(2) Every applicant in terms of subsection (1) shall in respect of each dog of 6 months of age or over or which has reached the age of 6 months during the year, pay the tax as prescribed in the Schedule hereto.

(3) The tax as prescribed in these regulations shall be a yearly tax and every renewal thereof shall be payable before the 31st January of each year.

Licensie en Metaalplaatjie.

6. (1) Iedere applikant wat aan die vereistes van artikel 5 voldoen het, ontvang—
- (a) 'n kwitansie op 'n gedrukte vorm, hierna 'n licensie genoem, wat 'n beskrywing van die hond bevat en wat deur 'n behoorlik gemagtigde beampte van die Komitee onderteken moet wees; en
 - (b) 'n metaalplaatjie met die jaartal en registrasienommer van die hond daarop.
- (2) Iedere licensie en iedere metaalplaatjie hou op om van krag te wees om middernag op die 31ste Desember wat volg op die uitreikingsdatum.

Duplikaatlisansie en Plaatjies.

7. Iedereen wat 'n geldige lisensie of metaalplaatjie wat aan hom uitgereik is, verloor, kan indien hy die Komitee van sodanige verlies oortuig, 'n duplikaat daarvan verkry teen betaling van 'n bedrag van 25c (vyf-en-twintig sent).

Oordrag van Licensie.

8. Enige geldige hondelisensie deur die Komitee uitgereik kan deur die houer daarvan aan 'n ander persoon oorgedra word, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die persoon wat sodanige oordrag verlang, moet by die Komitee aansoek doen en die oorspronklike lisensie of duplikaat daarvan toon ten opsigte van die betrokke hond, behoorlik op die agterkant daarvan deur die oordraer geëändosseer ten effekte dat die hond van die hand gesit is, met vermelding van die naam van die nuwe eienaar en onderteken deur die oordragontvanger, en hy moet die Komitee daarvan oortuig dat aan die bepalings van hierdie regulasies voldoen is.
- (b) Die ontvanger van die oordrag moet aan die Komitee 'n bedrag van 25c (vyf-en-twintig sent) betaal:

Met dien verstande dat geen bepaling in hierdie artikel verval, geag word as magtig tot oordrag van 'n geldige lisensie om enige ander hond as die hond ten opsigte waarvan sodanige belasting oorspronklik betaal is, te dek nie.

Vrystelling vir Honde wat aan Besoekers of Blindes Behoort of wat Behandeling Ondergaan.

9. Van iemand wat—

- (a) buite die gebied woonagtig is en geen gereelde bedryf of besigheid binne die gebied uitvoer of daar in diens is nie, wat 'n hond met hom binne die gebied saamgebring het met die doel om 'n tydelike besoek af te lê en om sodanige hond weer met hom saam te neem na 'n tydperk van hoogstens 30 dae van die datum van sy aankoms af binne sodanige gebied;
- (b) 'n blinde persoon is wat enige hond uitsluitend as geleide gebruik maak; en
- (c) buite die gebied woonagtig is en wat 'n hond op enige plek binne die gebied vir behandeling of huisvesting by 'n veearts of in 'n erkende hondehok of hondebossiesinrigting laat mits sodanige hond uit die gebied verwijder word onmiddellik nadat sodanige behandeling of huisvesting afgeloop is;

word nie vereis dat hy aan die bepalings van artikels 2, 5 en 10 moet voldoen nie: Met dien verstande dat die eienaar van 'n hond genoem in paragrawe (a) en (c) in besit moet wees van 'n lisensie, uitgereik deur die owerheid waar die hond normaalweg gehou word.

Licence and Badge.

6. (1) Every applicant who has complied with the requirements of section 5, shall receive—
- (a) a receipt upon a printed form, hereinafter called a licence, which shall contain a description of the dog and which shall be signed by a duly authorised officer of the Committee; and
 - (b) a metal badge bearing the year and registered number of the dog.
- (2) Every licence and every metal badge shall cease to be effective at midnight upon the 31st December following the date of issue.

Duplicate Licences and Badges.

7. Any person who loses any current licence or metal badge which has been issued to him may, upon satisfying the Committee of such loss, obtain a duplicate thereof upon payment of an amount of 25c (twenty-five cents).

Transfer of Licence.

8. Any current dog licence issued by the Committee may be transferred by the holder thereof to another person subject to the following conditions:—

- (a) The person desiring such transfer shall apply to the Committee and produce the original licence or duplicate thereof in respect of the dog in question, duly endorsed by the transferor at the back thereof to the effect that the dog has been disposed of, stating the name of the new owner and signed by the transferee, and shall satisfy the Committee that the provisions of these regulations have been observed.
- (b) The transferee shall pay to the Committee the sum of 25c (twenty-five cents):

Provided that nothing in this section contained shall be deemed to authorise the transfer of a current licence to cover any other dog than the dog in respect of which such tax was originally paid.

Exemptions for Dogs Belonging to Visitors and Blind Persons or Undergoing Treatment.

9. No person—

- (a) residing outside the area and not being engaged in a regular trade or business or employed within the area, who may have brought any dog with him into the area with the intention of making a temporary visit and of taking such dog away with him again after a period not exceeding 30 days from the date of his arrival within such area;
- (b) who is a blind person and makes use of any dog solely as a guide; and
- (c) residing outside the area who leaves any dog at any place within the area for treatment or boarding by a veterinary surgeon or at a recognised kennel or dog boarding establishment, provided such dog is removed from the area immediately such treatment or boarding is completed;

shall be required to comply with the provisions of regulations 2, 5 and 10: Provided that the owner of a dog referred to in paragraphs (a) and (b) shall be in possession of a licence issued by the authority where it is normally kept.

Hond moet Voorsien wees van Halsband met Plaatjie daaraan Gevestig.

10. Iedereen wat 'n hond aanhou wat 6 maande oud of ouer is, moet—

(a) sodanige hond van 'n halsband voorsien waaraan die metaalplaatjie, in artikel 6 genoem, bevestig en onderhou moet word; en

(b) toesien dat sodanige hond die voormalde halsband aan het te alle tye wanneer sodanige hond in enige straat of openbare plek of in of by die huis, agterplaas, tuin of perseel van enigeen behalwe dié van die eienaar is.

Lisensie moet vir Inspeksie Getoon word.

11. Iedereen wat die belasting betaal het, moet te alle tye en orals waar dit redelikerwys van hom vereis word, sy lisensie vir inspeksie toon aan enige lid van die Polisiemag of aan enige behoorlik gemagtigde beampete van die Komitee.

Skut van Honde wat Blybaar Sonder Baas is.

12. (1) Enige gemagtigde beampete van die Komitee of enige lid van die Polisiemag of enige ander persoon kan 'n hond wat losloop en blybaar sonder baas is of wat sonder metaalplaatjie aan sy halsband is, tensy die eienaar 'n skriftelike vrystelling kragtens artikel 21 toon of tensy sodanige hond onder die bepalings van artikel 9 val, gevange neem en skut in 'n skut wat vir die doel daar gestel is, hierna die skut genoem, waar sodanige hond gehou moet word totdat die persoon wat dit opeis 'n lisensie ten opsigte van sodanige hond aan die skutmeester getoon het, en aan die skutmeester betaal het—

(a) 'n bedrag van 25c (vyf-en-twintig sent) as dryfgeld; en

(b) 'n bedrag van 25c (vyf-en-twintig sent) per dag as koste vir die bewaring en versorging van sodanige hond.

(2) Waar daar aan die halsband van 'n hond wat na die skut gebring is die naam en adres van die eienaar daarvan of van 'n ander persoon wat daarop aanspraak het, gestempel of bevestig is, moet die skutmeester onverwyld met sodanige persoon in verbinding tree. Daar word geag dat 'n skriftelike mededeling gepos aan die adres wat op die halsband voorkom, 'n voldoende mededeling is vir die toepassing van hierdie artikel.

Onopgeëiste Honde kan Verkoop of van Kant Gemaak word.

13. (1) Ingeval 'n hond nie deur enigeen wat daartoe geregtig is binne 'n tydperk van 48 uur beginnende om 12uur op die middag van die dag waarop die hond geskut is, opgeëis word nie, kan die Komitee of 'n gemagtigde beampete van die Komitee die hond laat verkoop op sodanige wyse as wat die Komitee of sodanige gemagtigde beampete van die Komitee goeddink, en indien geen verkooping plaasvind nie, kan hy sodanige hond van kant laat maak.

(2) Geen skadevergoeding is deur die Komitee betaalbaar nie nòg aan die eienaar nòg aan 'n ander persoon wat op die hond aanspraak het nòg aan enige koper van sodanige hond ten opsigte van enige regsvordering wat kragtens hierdie artikel ingestel word.

Register van Geskutte Honde.

14. Die Komitee moet 'n register hou wat die datum aantoon waarop iedere hond geskut, verkoop of van kant gemaak is, en in die geval van verkooping, die bedrag wat ten opsigte daarvan verkry is.

Dogs to be Provided with Collar with Badge Attached.

10. Any person who keeps any dog of the age of 6 months or over shall—

(a) provide such dog with a collar to which shall be attached and maintained the metal badge referred to in section 6; and

(b) ensure that such collar is placed on and kept on such dog at all times when such dog appears in any street or public place off the premises of its owner or anywhere in or upon the house, yard, garden or premises of any person other than its owner.

Licence to be Produced for Inspection.

11. Every person who has paid the tax shall, whenever and wherever reasonably required to do so, produce his licence for inspection to any member of the Police Force or to any duly authorised officer of the Committee.

Impounding of Apparently Ownerless Dogs.

12. (1) Any authorised officer of the Committee or any member of the Police Force or other person may seize, take any dog which is at large and apparently ownerless, or which is without a metal badge upon its collar, unless the owner produces a written dispensation in terms of section 21 or where such dog falls under the provisions of section 9, and impound it in a pound established for the purpose, hereinafter referred to as the pound, where such dog shall be detained until the person claiming it shall have produced to the poundmaster a licence in respect of such dog, and paid to the poundmaster—

(a) the sum of 25c (twenty-five cents) as a driving charge; and

(b) the sum of 25c (twenty-five cents) per day as a charge for keeping and caring for such dog.

(2) Where there is stamped on or fixed to the collar of any dog which has been brought to the pound the name and address of the owner thereof or other person entitled thereto, the poundmaster shall forthwith communicate with such person. A written communication posted to the address shown on the collar shall be deemed to be sufficient communication for the purpose of this section.

Unclaimed Dogs may be Sold or Destroyed.

13. (1) In the event of any dog not being claimed by any person entitled to it in the space of 48 hours, commencing at noon on the day when the dog is impounded, the Committee or an authorised officer of the Committee may cause such dog to be sold in such manner as the Committee or such authorised officer of the Committee may deem fit, and in the event of no sale being effected, may cause such dog to be destroyed.

(2) No compensation shall be payable by the Committee either to the owner or other person entitled to the dog or to any purchaser of such dog in respect of any legal action taken in terms of this section.

Register of Dogs Impounded.

14. The Committee shall keep a register showing the date when every dog is impounded, sold or destroyed, and in the case of a sale, the amount realised in respect thereof.

Halsband en Plaatjie van Hond mag nie Wederregtelik Gebruik of Verwyder word nie.

15. Niemand mag 'n halsband of 'n metaalplaatjie wat daaraan bevestig is, wederregtelik gebruik of vernietig of van 'n hond verwijder nie, of 'n namaaksel van enige sodanige metaalplaatjie onwettig in besit of gebruik hê nie.

Gevaarlike en Aanstootlike Honde.

16. (1) Niemand mag toelaat dat 'n hond wat gevreeslik of kwaai is of aan 'n aansteeklike of besmetlike siekty, of 'n loopse teef, losloop nie.

(2) 'n Gemagtigde beampete van die Komitee of 'n lid van die Polisiemag of enige ander persoon kan sodanige hond na die skut neem.

(3) Niemand wat aanspraak maak op 'n hond wat aldus geskut is, mag dit terug nie, tensy en totdat hy die skutgelde betaal het en skriftelik onderneem het om dit onder behoorlike beheer te hou.

Honde Mag nie Aangehits word om Persone Aan te Val nie.

17. Niemand mag sonder redelike oorsaak—

- (a) 'n hond teen 'n persoon of dier aanhits nie; of
- (b) toelaat dat 'n hond onder sy toesig of in sy besit 'n persoon of dier aanval of vrees aanja nie.

Blaffende en Tjankende Honde.

18. Niemand mag 'n hond aanhou wat deur aanhoudend of te veel te blaf, te tjank of te huil, die bure tot steurnis of oorlas is nie.

Van Kant Maak van Honde.

19. (1) Die Komitee kan, onderworpe aan die bepalings van artikel 13, gelas dat 'n hond in die volgende gevalle van kant gemaak word—

- (a) Waar dit blyk dat sodanige hond van die soort is soos beskryf in artikel 16 (1), en dat die persoon wat op sodanige hond aanspraak maak, dit nie kragtens artikel 16 (3) mag terug nie: Met dien verstande dat die eienaar in iedere sodanige geval in die geleenthed gestel word om, indien moontlik, sy saak te stel;
- (b) waar 'n hond wat op 'n openbare plek losloop, blykbaar sonder baas is of nie opgeëis word nie;
- (c) waar 'n hond op 'n openbare plek losloop en ten opsigte waarvan die eienaar of die persoon wat daaroor toesig het, weier of in gebreke bly om die geldige belasting te betaal wat ingevolge hierdie regulasies verskuldig is.

(2) In geen geval is skadevergoeding deur die Komitee aan enigeen betaalbaar ten opsigte van die van kant maak van 'n hond ingevolge hierdie artikel nie.

Polisie en Beampetes van die Komitee kan Perseel Betree.

20. (1) 'n Lid van die Polisiemag of 'n behoorlik gemagtigde beampete van die Komitee kan enige perseel betree om hierdie regulasies uit te voer of om vas te stel hoeveel honde aangehou word en om alle lisensiess en metaalplaatjies te ondersoek.

(2) Niemand mag 'n lid van die Polisiemag of 'n gemagtigde beampete van die Komitee in die loop van sodanige ondersoek dwarsboom of hinder of weier of versuim om aan hom inligting te gee of aan hom valse inligting verstrek nie.

Vrystelling van die Dra van 'n Halsband.

21. Die Komitee kan na goeddunke in gevalle waar 'n halsband om die een of ander spesiale rede vir 'n hond

Dog's Collar and Badge not to be Unlawfully Used or Removed.

15. No person shall unlawfully use or destroy or remove from any dog any collar or any metal badge attached to any dog's collar, or have unlawful possession of or use any counterfeit of any such metal badge.

Dangerous and Objectionable Dogs.

16. (1) No person shall permit any dog which is dangerous or vicious or suffering from any contagious or infectious disease, or any bitch on heat to be at large.

(2) Any authorised officer of the Committee or any member of the Police Force or other person may take such dog to the pound.

(3) No person claiming any dog so impounded shall claim its return to him unless and until he has paid the pound fees and given a written undertaking to keep it under proper control.

Dogs Not to be Urged to Attack Persons.

17. No person shall, without reasonable cause—

- (a) set any dog on to any person or animal; or
- (b) permit any dog in his custody or possession to attack or put in fear any person or animal.

Barking and Howling Dogs.

18. No person shall keep any dog which creates a disturbance or a nuisance to the neighbours by constant or excessive barking, bowling or whining.

Destruction of Dogs.

19. (1) The Committee may, subject to the provisions of section 13, order the destruction of any dog in the following cases.—

- (a) Where it appears that such dog is of the type described in section 16 (1), and the person claiming such dog is not entitled to its return to him in terms of section 16 (3): Provided that in every such case the owner shall if possible, be given an opportunity of being heard;
- (b) Where any dog found at large in any public place and in respect of which the owner or person having custody of it, refuses or fails to pay the current tax due in terms of these regulations.

(2) In no case shall any compensation be payable by the Committee to any person in respect of the destruction of a dog in terms of this section.

Police and Committee's Officers may enter Premises.

20. (1) Any member of the Police Force or duly authorised officer of the Committee may enter upon any premises for the purpose of carrying out these regulations or for the purpose of ascertaining how many dogs are kept and of examining all licences and metal badges.

(2) No person shall obstruct, hinder, refuse or fail to give information, or give false information to any member of the Police Force or any authorised officer of the Committee in the course of such investigation.

Exemption from Wearing Collar.

21. The Committee may at its discretion, in cases where for any special reason a collar is harmful to any dog, grant

skadelik is, aan die eienaar van sodanige hond 'n skriftelike vrystelling verleen waarby sodanige eienaar onthef word van die verpligting om aan die bepaling van artikel 10 te voldoen: Met dien verstande dat—

- (a) enige sodanige hond wat losloop en blybaar sonder 'n baas is, geskut kan word op die wyse voorgeskryf in artikel 12;
- (b) geen bepaling hierin vervat, die persoon wat 'n hond aanhou, vrystel van die verpligting om andersins aan die bepaling van hierdie regulasies te voldoen nie; en
- (c) elke sodanige persoon sodanige skriftelike vrystelling moet toon aan 'n lid van die Polisiemag of gemagtigde beampie van die Komitee wanneer hy daarom versoek word.

Hondehokke.

22. Niemand mag die besigheid van 'n hondehokinrigting in enige woonbuurt of in enige gebied waarvan die streeksindeling ingevolge 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema „algemene woondoeleindes“ of „spesiale woondoeleindes“, al na die geval, is, of binne 100 tree van sodanige gebied af, ooprig aanhou of onderhou nie.

Strafbepalings.

23. Iedereen wat enigeen van die bepaling van hierdie regulasies oortree, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) vir elke sodanige misdryf.

Herroeping van Regulasies.

24. Die Regulasies betreffende Hunde van die Gesondheidskomitee van Waterval Boven, afgekondig by Administrateurskennisgewing 791 van 1 Desember 1948, word hierby herroep.

BYLAE.

BELASTING BETAALBAAR INGEVOLGE ARTIKEL 5 VANAF 1 JANUARIE 1971.

1. Vir iedere hond, hetsy reën of teef, wat na die mening van die persoon wat aangestel is om lisensies uit te reik, 'n hond van die windhondsfamilie of 'n hond van 'n diergeleke soort of 'n hond bekend as 'n kafferjaghond is: R10.

2. Vir iedere teef waarop die bepaling van item 1 nie van toepassing is nie: R3: Met dien verstande dat indien 'n sertifikaat van 'n veearts ten effekte dat 'n teef gesteriliseer is, getoon word, 'n bedrag van R1.50 betaalbaar is.

3. Vir iedere reën waarop die bepaling van item 1 nie van toepassing is nie: R1.50.

T.A.L.G. 5/33/106

Administrateurskennisgewing 1037

9 September 1970

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) verklaar die Administrateur hierby die dorp Brits Uitbreiding No. 8 geleë op Gedeelte 686 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427-JQ, distrik Brits, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylæe by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

T.A.D. 4/8/2818.

to the owner of such dog an exemption, in writing, relieving such owner from the necessity of complying with the provisions of section 10: Provided that—

- (a) any such dog found at large and apparently ownerless may be impounded in the manner prescribed in section 12;
- (b) nothing herein contained shall relieve the keeper of any dog from otherwise complying with the provisions of these regulations; and
- (c) every such person shall produce such written exemption when required to do so to any member of the Police Force or authorised officer of the Committee.

Dog Kennels.

22. No person shall establish, maintain or carry on a dog kennel business in a residential area or an area zoned as a "general residential" or "special residential" area under an approved town-planning scheme, whichever is applicable, or within 100 yards of such an area.

Penalties.

23. Any person contravening any of the provisions of these regulations shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R50 (fifty rand) for every such offence.

Revocation of Regulations.

24. The Regulations relating to Dogs of the Waterval Boven Health Committee, published under Administrator's Notice 791, dated 1 December 1948, are hereby revoked.

SCHEDULE.

TAX PAYABLE IN TERMS OF SECTION 5 AS FROM 1 JANUARY 1971.

1. For every dog, whether a male dog or a bitch, which in the judgment of the person appointed to issue licences, is a dog of the greyhound strain or a dog of a similar kind, or a dog known as a kaffir hunting dog: R10.

2. For every bitch to which the provisions of item 1 do not apply: R3: Provided that if a certificate from a veterinary surgeon to the effect that a bitch has been sterilised is produced, an amount of R1.50 shall be payable.

3. For every male dog to which the provisions of item 1 do not apply: R1.50.

T.A.L.G. 5/33/106.

Administrator's Notice 1037

9 September, 1970

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Brits Extension No. 8 Township situated on Portion 686 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427-JQ, district Brits, to be an approved township and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

T.A.D. 4/8/2818.

BYLAE.

VOOR WAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN BRITS INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE No. 25 VAN 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 686 VAN DIE PLAAS ROODEKOPJES OF ZWARTKOPJES NO. 427-JQ, DISTRIK BRITS, TOEGESTAAN IS.

A.—STIGTINGSVOORWAARDEN.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Brits Uitbreiding No. 8.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.2702/69.

3. Erwe vir Staats- en Ander Doeleindes.

Die applikant moet op eie koste die volgende erwe, soos aangedui op die Algemene Plan—

- (a) aan die bevoegde owerheid oordra vir die doeleindes soos uiteengesit:—
 - (i) Algemene Staatsdoeleindes: Erf No. 1254.
 - (ii) Onderwysdoeleindes: Erwe Nos. 1252 en 1253.
- (b) vir die doel van parke voorbehou: Erwe Nos. 1255, 1256 en 1257.

4. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraades.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraades en servitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte maar uitgesonderd die volgende regte wat nie aan erwe in die dorp oorgedra moet word nie:

- (a) "Entitled to rights of way over all the sub-divisions comprising the original remaining extent of the said farm "Roodekopjes", measuring as such 3357 morgen, 528 square roods, as shown on the diagrams of the respective portions."
- (b) "Entitled to rights of way over all the sub-divisions comprising the original remaining extent of the said farm "Roodekopjes", measuring as such 3357 morgen, 528 square roods, as shown on the diagrams of the respective portions."

5. Toegang.

- (a) Ingang van Distrikspad No. 681 tot die dorp en uitgang na die gemelde pad vanaf die dorp word beperk tot die volgende punte:—
 - (i) die aansluiting van die straat tussen Erwe Nos. 1215 en 1225 met Distrikspad No. 681.
 - (ii) die aansluiting van die straat tussen Erwe Nos. 1198 en 1254 met Distrikspad No. 681.
- (b) Die applikant moet aan die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, vir sy goedkeuring 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1 duim = 40 voet) van die ingangs- en uitgangspunte tot Distrikspad No. 681 voorlê wanneer dit vereis word deur die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, die applikant moet sodanige uitleg op eie koste bou ooreenkomsdig Regulasie 93 van die Padordonnansie, No. 22 van 1957.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF BRITS UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, NO. 25 OF 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 686 OF THE FARM ROODEKOPJES OR ZWARTKOPJES NO. 427-JQ, DISTRICT BRITS, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Brits Extension No. 8.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.2702/69.

3. Erven for State and Other Purposes.

The applicant shall, at its own expense cause the following erven as shown on the General Plan:—

- (a) To be transferred to the proper authorities for the purposes as set out:
 - (i) General State Purposes:
Erf No. 1254.
 - (ii) Educational Purposes:
Erven Nos. 1252 and 1253.
- (b) to be reserved as parks:
Erven Nos. 1225, 1256 and 1257.

4. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of mineral rights but excluding the following rights which will not be passed on to erven in the township.

- (a) "Entitled to rights of way over all the sub-divisions comprising the original remaining extent of the said farm "Roodekopjes", measuring as such 3357 morgen, 528 square roods, as shown on the diagrams of the respective portions."
- (b) "Entitled to rights of way over all the sub-divisions comprising the original remaining extent of the said farm "Roodekopjes", measuring as such 3357 morgen, 528 square roods, as shown on the diagrams of the respective portions."

5. Access.

- (a) Ingress from District Road No. 681 to the township and egress from the township to the said road shall be restricted to the following points:—
 - (i) the junction of the street between Erven Nos. 1215 and 1225 with District Road No. 681;
 - (ii) the junction of the street between Erven Nos. 1198 and 1254 with District Road No. 681.
- (b) The applicant shall submit to the Director, Transvaal Roads Department for his approval a geometrical layout design (scale 1 inch = 40 feet) of the ingress and egress points to District Road No. 681, and when required by the Director, Transvaal Roads Department, the applicant shall build such layout at its own expense according to Regulation 93 of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

6. Oprigting van Heining of Ander Versperring.

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander versperring oprig en onderhou tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, wanneer dit deur hom verlang word.

7. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Insake Padreserves.

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, tevrede stel insake die nakoming van sy vereistes.

8. Verskuiwing van Suigtenk.

Die applikant moet op eie koste en tot die bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, die bestaande suigtenk verskuif na Erf No. 1253 wanneer die applikant daar toe versoek word.

9. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes opgelê kragtens artikel 62 van Ordonnansie No. 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.**1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.**

Die erwe met uitsondering van:—

- (i) die erwe genoem in klousule A3 hiervan;
 - (ii) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en
 - (iii) erwe wat vir munisipale doeinde benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperraad die doeinde waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—
- is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965. .
- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituu vir riolering en ander munisipale doeinde, ten gunste van die plaaslike bestuur, 2 meter breed, langs net een van sy grense, uitgesonder 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
 - (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenome serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituu of binne 'n afstand van 2 meter daarvan geplant word nie.
 - (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituu grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleiding en ander werke veroorsaak word.

6. Erection of Fence or Other Barrier.

The applicant shall at its own expenses erect and maintain a fence or other barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, as and when required by him.

7. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves.

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his requirements.

8. Moving of Vacuum Tank.

The applicant shall at its own expense and to the satisfaction of the Director, Transvaal Education Department, move the existing vacuum tank to Erf No. 1253 when the applicant is required to do so.

9. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance No. 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.**1. The Erven with Certain Exceptions.**

The erven with the exception of—

- (i) the erven referred to in clause A3 hereof;
- (ii) such erven as may be required by the State; and
- (iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the conditions hereinafter set forth, imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965.

- (a) The erf shall be subject to a servitude, 2 metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within a distance of 2 meters thereof.
- (e) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

2. Staats- en Municipale Erwe.

As die erwe waarvan melding in klosule A3 gemaak word of enige erf wat verkry word soos beoog in klosule B1 (ii) of enige erf wat benodig of herverkry mag word soos beoog in klosule B1 (iii) hiervan, geregistreer word in die naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad bepaal.

Administrateurskennisgwing 1038 9 September 1970

BRITS-WYSIGINGSKEMA NO. 1/13.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Brits-dorsaanlegskema No. 1, 1958, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Brits-Uitbreiding No. 8.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Brits, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Brits-wysigingskema No. 1/13.

T.A.D. 5/2/10/13.

2. State and Municipal Erven.

Should the erven referred to in clause A3, or any erf acquired as contemplated in clause B1 (ii) or required or re-acquired as contemplated in clause B1 (iii) hereof, be registered in the name of any person other than the State or the local authority, then such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be imposed by the Administrator in consultation with the Townships Board.

Administrator's Notice 1038

9 September, 1970

BRITS AMENDMENT SCHEME NO. 1/13.

It is hereby notified in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Brits Town-planning Scheme No. 1, 1958, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Brits Extension No. 8 Township.

Map No. 3 and the schematic clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Brits, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Brits Amendment Scheme No. 1/13.

T.A.D. 5/2/10/13.

Administrateurskennisgwing 1039 9 September 1970

OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS ROOIKOP 140-I.R.: DISTRIK GERMISTON.

Met betrekking tot Administrateurskennisgwing 536 van 15 Mei 1968, word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig artikel 56(1)(iv) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die opheffing van die algemene serwituut van uitspanning 1/75 van 208 morg 230.769 vierkante roede groot, waaraan Restant A van Gedeelte van die Plaas Rooikop 140-I.R., distrik Germiston onderhewig is.

D.P. 021-022G-37/3/R.3(A).

Administrator's Notice 1039

9 September, 1970

CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM ROOIKOP 140-I.R.: DISTRICT OF GERMISTON.

With reference to Administrator's Notice 536 of 15 May 1968 it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) to approve the cancellation of the general servitude of outspan, in extent 1/75 of 208 morgen 230.769 square roods, to which remainder A of Portion of the farm Rooikop 140-I.R., district of Germiston is subject.

D.P. 021-022G-37/3/R.3(A).

Administrateurskennisgwing 1040 9 September 1970

OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS RIETFONTEIN 2-I.R.: DISTRIK JOHANNESBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgwing 648 van 18 Junie 1969, word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig artikel 56(1)(iv) van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die algemene serwituut van uitspanning 5 morg groot, waaraan die Restant van Gedeelte 9 van die plaas Rietfontein 2-I.R., distrik Johannesburg onderhewig is.

D.P. 021-022J-37/3/R.1.

Administrator's Notice 1040

9 September, 1970

CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM RIETFONTEIN 2-I.R.: DISTRICT OF JOHANNESBURG.

With reference to Administrator's Notice 648 of 18 June 1969 it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) to approve the cancellation of the general servitude of outspan, in extent 5 morgen to which the remainder of Portion 9 of the farm Rietfontein 2-I.R., district of Johannesburg is subject.

D.P. 021-022J-37/3/R.1.

Administrateurskennisgewing 1041 9 September 1970

VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS RIETFONTEIN 153-I.R.: DISTRIK HEIDELBERG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mnr. R. J. J. Rademeyer om die opheffing of vermindering van die serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 814 morg 595 vierkante roede, waaraan die resterende gedeelte van gedeelte 80 van die plaas Rietfontein 153-I.R., distrik Heidelberg onderhewig is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel 56 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streckbeampte, Privaatsak 1001, Benoni skriftelik in te dien.

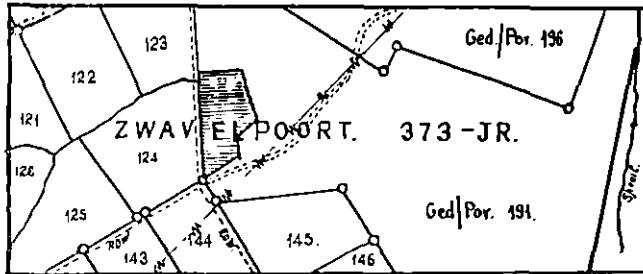
D.P. 021-023-37/3/R9(B).

Administrateurskennisgewing 1042 9 September 1970

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS ZWAVELPOORT 373-J.R.: DISTRIK PRETORIA.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 788 van 27 September 1967, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel 56 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goed te keur dat die serwituut ten opsigte van die algemene uitspanning, 1/75ste van 1646 morg 4 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Zwavelpoort 373-J.R., Distrik Pretoria, onderhewig is, verminder word na 5 morg en die verminderde uitspanning afgebaken word in die ligging soos aangegeven op bygaande sketsplan.

D.P. 01-012-37/3/Z.5.



Administrator's Notice 1041 9 September, 1970

PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM RIETFONTEIN 153-I.R.: DISTRICT OF HEIDELBERG.

In view of application having been made on behalf of Mr. R. J. J. Rademeyer for the cancellation or reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75 of 814 morgen 595 square roods, to which the remaining extent of portion 80 of the farm Rietfontein 153-I.R. district of Heidelberg is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section 56 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

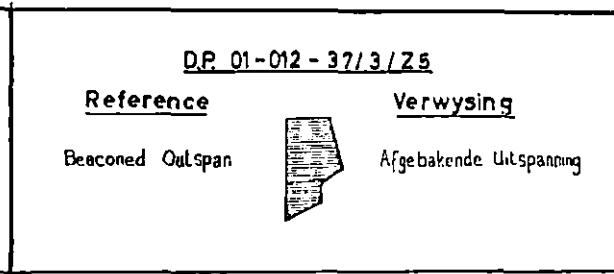
D.P. 021-023-37/3/R9(B).

Administrator's Notice 1042 9 September, 1970

REDUCTION AND DEMARCACTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM ZWAVELPOORT 373-J.R.: DISTRICT OF PRETORIA.

With reference to Administrator's Notice 788 of 27th September 1967, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section 56 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the general outspan, in extent 1/75th of 1646 morgen 4 square roods to which the remaining portion of portion of the farm Zwavelpoort 373-J.R., District of Pretoria, is subject, be reduced to 5 morgen and the reduced outspan be demarcated in the position as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 01-012-37/3/Z.5.



Administrateurskennisgewing 1043 9 September 1970

MUNISIPALITEIT RENSBURG: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Municipality Rensburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder Aanhangsel XVII van Bylae 1 by Hoofstuk 3 soos volg te wysig:

1. Deur subitem (2) van item 2 deur die volgende te vervang:

Administrator's Notice 1043 9 September, 1970

RENSBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Rensburg Municipality, published under Administrator's Notice 1044, dated 19 November 1952, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under Annexure XVII of Schedule 1 to Chapter 3 as follows:

1. By the substitution for subitem (2) of item 2 of the following:

"(2) Ondanks die bepalings van subitem (1) word 'n bewoner wat meer as een erf, standplaas of perseel of ander terrein bewoon, wat so geleë is dat dit 'n eenheid vorm en wat by die hoofwaterpyp aangesluit is, vrygestel van die betaling van die basiese heffing kragtens subitem (1) ten opsigte van alleen een so 'n erf, standplaas of perseel of ander terrein."

2. Deur items 3 en 4 deur die volgende te vervang:—

- "3. *Gelde vir die levering van water aan verbruikers uitgesonderd die genoem in items 4, 5 en 8 per maand.*
- (1) Vir die eerste 9 kiloliter of gedeelte daarvan: 30c.
 - (2) Vir die volgende 10 kiloliter, per 5 kiloliter of gedeelte daarvan: 60c.
 - (3) Vir die volgende 27 kiloliter per kiloliter: 9c.
 - (4) Vir die volgende 409 kiloliter, per kiloliter: 7c.
 - (5) Daarna, per kiloliter: 5c.

4. *Gelde vir die levering van water aan die firma Floracadia, per maand.*

- (1) Vir die eerste 9 kiloliter of gedeelte daarvan: R1.40.
- (2) Vir die volgende 10 kiloliter, per 5 kiloliter of gedeelte daarvan: 60c.
- (3) Vir die volgende 27 kiloliter, per kiloliter: 9c.
- (4) Daarna, per kiloliter: 5c."

3. Deur item 8 deur die volgende te vervang:—

- "8. *Gelde vir die levering van water aan die firma Heidelberg Klipbrekers, per maand.*
- (1) Vir die eerste 46 kiloliter of gedeelte daarvan: R4.95.
 - (2) Vir die volgende 409 kiloliters, per kiloliter: 7c.
 - (3) Daarna, per kiloliter: 5c."

T.A.L.G. 5/104/66.

Administrateurskennisgewing 1044

9 September 1970

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge betreffende Licensies en Beheer oor Besighede van die Munisipaliteit Randfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing 67 van 27 Januarie 1954, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die syfer „I” in die uitdrukking „SCHEDULE I” en die syfer „II” in die uitdrukking „SCHEDULE II” by Hoofstuk 1 van die Engelse teks onderskeidelik deur die syfer „1” en die syfer „2” te vervang.

2. Deur item 10 van die Tarief van Licensiegeld onder Aanhangel 4 van Bylae 1 by Hoofstuk 1 deur die volgende te vervang:—

"10. Skutting (advertensie):—

	Half-jaarlikse R	Jaarlikse R
(a) Hoogstens 1 vierkante meter	—	2.15
(b) Hoogstens 5 vierkante meter	—	8.60
(c) Hoogstens 10 vierkante meter	10.75	17.20
(d) Vir iedere 5 vierkante meter of gedeelte daarvan bo 10 vierkante meter	2.69	4.30
(e) Indien munisipale advertensiekuttings opgerig word, is die huurgeld daarvan 10c per week, per kant:		

Met dien verstande dat 'n private onderneming wat gratis vullishouers of busskuilings vir die gerief van die algemene publiek oprig, geen licensiegeld ten opsigte van advertensies op sodanige vullishouers of busskuilings betaal nie."

"(2) Notwithstanding the provisions of subitem (1), an occupier who occupies more than one erf, stand or lot or other area which is so situated that they form a unit and which is connected to the main, shall be exempted from payment of the basic charge in terms of subitem (1) in respect of only one such erf, stand or lot or other area."

2. By the substitution for items 3 and 4 of the following:—

"3. *Charges for the supply of water to consumers, excluding those mentioned in items 4, 5 and 8, per month.*

- (1) For the first 9 kilolitres or part thereof: 30c.
- (2) For the next 10 kilolitres, per 5 kilolitres or part thereof: 60c.
- (3) For the next 27 kilolitres, per kilolitre: 9c.
- (4) For the next 409 kilolitres, per kilolitre: 7c.
- (5) Thereafter, per kilolitre: 5c.

4. *Charges for the supply of water to the firm Floracadia per month.*

- (1) For the first 9 kilolitres or part thereof: R1.40.
- (2) For the next 10 kilolitres, per 5 kilolitres or part thereof: 60c.
- (3) For the next 27 kilolitres, per kilolitre: 9c.
- (4) Thereafter, per kilolitre: 5c.

3. By the substitution for item 8 of the following:—

"8. *Charges for the supply of water to the firm Heidelberg Crushers, per month.*

- (1) For the first 46 kilolitres, or part thereof: R4.95.
- (2) For the next 409 kilolitres, per kilolitre: 7c.
- (3) Thereafter, per kilolitre: 5c."

T.A.L.G. 5/104/66.

Administrator's Notice 1044

9 September, 1970

RANDFONTEIN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws relating to Licences and Business Control of the Randfontein Municipality, published under Administrator's Notice 67, dated 27 January 1954, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution for the figure "I" in the expression "SCHEDULE I" and the figure "II" in the expression "SCHEDULE II" to Chapter 1 of the figure "1" and the figure "2" respectively.

2. By the substitution for item 10 of the Tariff of Licence Fees under Annexure 4 of Schedule 1 to Chapter 1 of the following:—

	Half-yearly R	Yearly R
"10. Hoarding (advertising):—		
(a) Not exceeding 1 square metre	—	2.15
(b) Not exceeding 5 square metres	—	8.60
(c) Not exceeding 10 square metres	10.75	17.20
(d) For every 5 square metres or part thereof exceeding 10 square metres	2.69	4.30
(e) Where municipal advertising hoardings are erected, the rental thereof shall be 10c per week, per side:		

Provided that a private concern which erects, free of charge, refuse containers or bus shelters for the convenience of the general public, shall not be liable to pay licence fees in respect of advertisements on such refuse containers or bus shelters."

3. Deur in item 25 van die Tarief van Gelde onder Aanhangsel 4 van Bylae 1 by Hoofstuk 1—
 (a) subitem (iv) deur die volgende te vervang:

	Half-yearly R	Jaarliks R
..(iv) Bioskoop of teekamerbioskoop:—	R	R
(a) Met 'n vloerruimte van minder as 200 vierkante meter	11.83	21.50
(b) Met 'n vloerruimte van 200 tot en met 250 vierkante meter	17.24	32.33
(c) Met 'n vloerruimte van meer as 250 vierkante meter tot en met 300 vierkante meter	23.66	43.00
(d) Met 'n vloerruimte van meer as 300 vierkante meter	28.49	53.76"

en

(b) subitem (xiii) deur die volgende te vervang:

..(xiii) Openbare Saal:—		
(a) Met 'n vloerruimte tot en met 350 vierkante meter	5.91	10.75
(b) Met 'n vloerruimte bo 350 vierkante meter	53.76	107.53"

4. Deur in die Huurtarief ten opsigte van Eerste- en Tweedeklashuurmotors onder Aanhangsel 4 van Bylae 17 by Hoofstuk 11—

- (a) die woord „myl” en die uitdrukking „Dertig sent (30c)” in item 1 (1) onderskeidelik deur die woord „kilometer” en die bedrag „19c” te vervang.
- (b) die woord „myl” en die uitdrukking „Twintig sent (20c)” in item 1 (2) onderskeidelik deur die woord „kilometer” en die bedrag „13c” te vervang;
- (c) die uitdrukking „een sjeling (1s.) per myl” in item 1 (3) deur die uitdrukking „6c. per kilometer” te vervang;
- (d) die uitdrukking „vyftig (50) lb.” in item 2 (2)(a) deur die uitdrukking „25 (vyf-en-twintig) kilogram” te vervang;
- (e) die uitdrukking „vyftig (50) lb.” en „ses pennies (6d.)” in item 2 (2) (b) onderskeidelik deur die uitdrukking „25 (vyf-en-twintig) kilogram” en „6c” te vervang; en
- (f) die uitdrukking „180 lb.” in item 3 deur die uitdrukking „82 (twee-en-tachtig) kilogram” te vervang.

5. Deur items 1 en 2 van die Huurtarief ten opsigte van Openbare Vragmotors en Bespanne Molwaens onder Aanhangsel 4 van Bylae 19 by Hoofstuk 11 deur die volgende te vervang:

- ..1. Vierwielmolwaens wat deur twee diere of meer getrek word, of vragmotors:—
- (a) Vragte tot en met 1,000 (duisend) kilogram, per kilometer of gedeelte daarvan vir elke 50 (vyftig) kilogram of gedeelte daarvan: 2c.
- (b) Vragte van meer as 1,000 (duisend) kilogram tot en met 2,000 (tweeduisend) kilogram, per kilometer of gedeelte daarvan vir elke 50 (vyftig) kilogram of gedeelte daarvan: 1c.
- (c) Minimum huurtarief per kilometer of gedeelte daarvan: 16c.

2. Tweewiel- en vierwielmolwaens wat deur een dier getrek word.—

- (a) Vragte tot en met 500 (vyfhonderd) kilogram, per kilometer of gedeelte daarvan vir elke 50 (vyftig) kilogram of gedeelte daarvan: 2c.
- (b) Minimum huurtarief per kilometer of gedeelte daarvan: 6c.”

6. Deur item 4 van die Tariewe onder Aanhangsel 4 van Bylae 23 by Hoofstuk 14 deur die volgende te vervang:

3. By the substitution in item 25 of the Tariff of Licence Fees under Annexure 4 of Schedule 1 to Chapter 1—
 (a) for subitem (iv) of the following:

	Half-yearly R	Yearly R
..(iv) Bioscope or tearoom bioscope:—		
(a) With a floor space of less than 200 square metres	11.83	21.50
(b) With a floor space of 200 up to and including 200 250 square metres	17.24	32.33
(c) With a floor space of over 250 square metres up to and including 300 square metres	23.66	43.00
(d) With a floor space exceeding 300 square metres	28.49	53.76”

and

(b) for subitem (xiii) of the following:

“(xiii) Public Hall:—		
(a) With a floor space up to and including 350 square metres	5.91	10.75
(b) With a floor space exceeding 350 square metres	53.76	107.53”

4. By the substitution in the Tariff of Fares for First and Second Class Motor Cabs under Annexure 4 of Schedule 17 to Chapter 11—

- (a) for the word “mile” and the expression “Thirty cents (30c)” in item 1 (1) of the word “kilometre” and the amount “19c” respectively;
- (b) for the word “mine” and the expression “Twenty cents (20c)” in item 1 (2) of the word “kilometre” and the amount “13c” respectively;
- (c) for the expression “one shilling (1s.) per mile” in item 1(3) of the expression “6c per kilometre”;
- (d) for the expression “fifty (50) lb.” in item 2 (2) (a) of the expression “25 (twenty-five) kilograms”;
- (e) for the expressions “fifty (50) lb.” and “Six pence (6d.)” in item 2 (2) (b) of the expression “25 (twenty-five) kilograms” and the amount “6c” respectively; and
- (f) for the expression “180 lb.” in item 3 of the expression “82 (eighty-two) kilograms”.

5. By the substitution for items 1 and 2 of the Tariff of Fares for Public Vehicle Motor Lorries and Animal-drawn Public Vehicles under Annexure 4 of Schedule 19 to Chapter 11 of the following:

“1. Four-wheeler trolleys drawn by two or more animals, or lorries:—

- (a) Loads up to and including 1,000 (one thousand) kilograms, per kilometre or part thereof for every 50 (fifty) kilograms or part thereof: 2c.
- (b) Loads above 1,000 (one thousand) kilograms up to and including 2,000 (two thousand) kilograms, per kilometre or part thereof for every 50 (fifty) kilograms or part thereof: 1c.
- (c) Minimum fare per kilometre or part thereof: 16c.

2. Two-wheelers and four-wheelers drawn by one animal:—

- (a) Loads up to and including 500 (five hundred) kilograms, per kilometre or part thereof for every 50 (fifty) kilograms or part thereof: 2c.
- (b) Minimum fare per kilometre or part thereof: 6c.”

6. By the substitution for item 4 of the Tariff of Fees under Annexure 4 of Schedule 23 to Chapter 14 of the following:

„4. Registrasiesertikaat wat ten opsigte van ander per-
sele as die wat in items 1, 2 en 3 genoem word uitgereik
is:—

	Half- jaarliks R	Jaarliks R	
(a) Bergingsmaat tot en met 2 kilometer	0.88	1.76	
(b) Bergingsmaat vir meer as 2 kiloliter tot en met 4 kiloliter	1.32	2.64	
(c) Bergingsmaat vir meer as 4 kiloliter tot en met 20 kiloliter	1.76	3.52	
(d) Bergingsmaat vir meer as 20 kiloliter	4.40	8.80"	
	T.A.L.G. 5/97/29.		

Administrateurskennisgewing 1045 9 September 1970

**VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-
PAD 390: DISTRIK PIET RETIEF.**

Hiermee word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Piet Retief, ingevolge artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad 390 oor die plase Wit Koppies 15-H.U., Confidence 17-H.U., Pipe Klip Berg 21-H.U., Delft 22-H.U., Agatha 41-H.U. en Vergenoegdheid 39-H.U., distrik Piet Retief, verlê en na 80 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aange-
toon.

D.P. 051-054-23/22/390 Vol. II.

“4. Certificate of registration issued to premises other than those referred to in items 1, 2 and 3:—

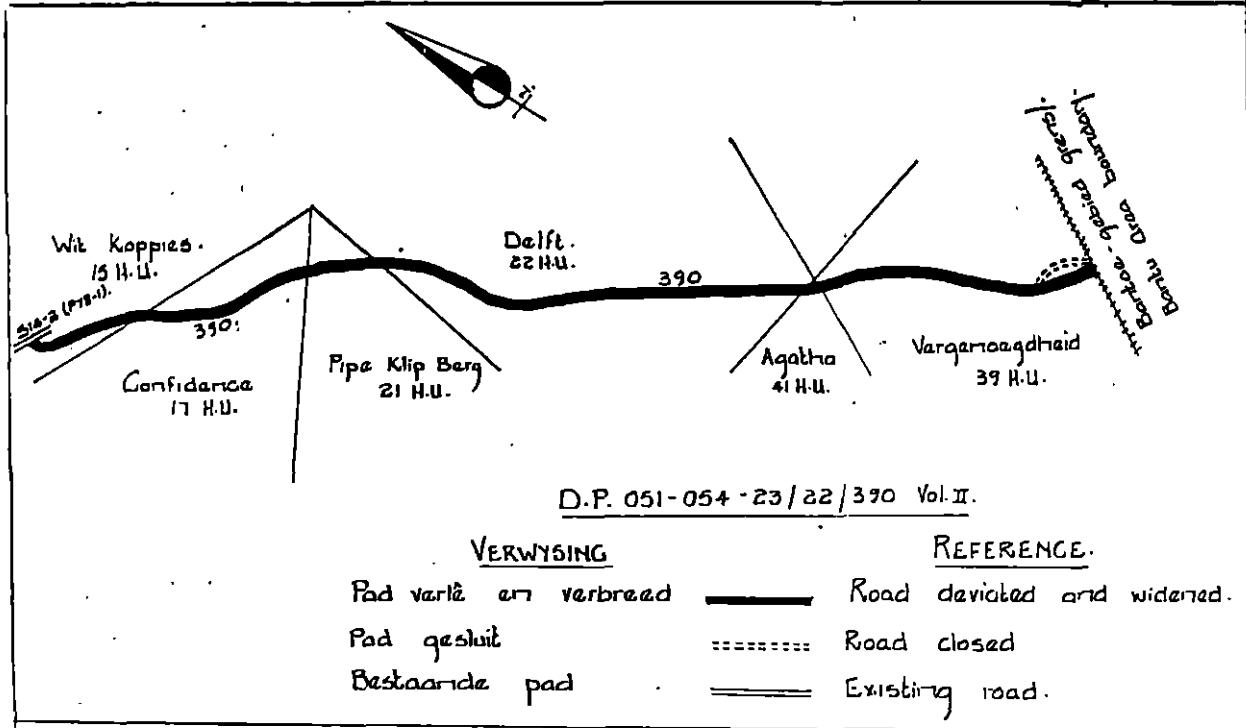
	Half- yearly R	Yearly R
(a) Storage capacity up to and includ- ing 2 kilometres	0.88	1.76
(b) Storage capacity exceeding 2 kilo- litres up to and including 4 kilo- litres	1.32	2.64
(c) Storage capacity exceeding 4 kilo- litres up to and including 20 kilo- litres	1.76	3.52
(d) Storage capacity exceeding 20 kilo- litres	4.40	8.80"
	T.A.L.G. 5/97/29.	

Administrator's Notice 1045 9 September, 1970

**DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD
390: DISTRICT OF PIET RETIEF.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Piet Retief, in terms of section 5(1)(d) and section 3 of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that District Road 390 traversing the farms Wit Koppies 15-H.U., Confidence 17-H.U., Pipe Klip Berg 21-H.U., Delft 22-H.U., Agatha 41-H.U. and Vergenoegdheid 39-H.U., district of Piet Retief shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-054-23/22/390 Vol. II.



Administrateurskennisgewing 1046 9 September 1970

**VERLEGGING EN VERBREDING: DISTRIKSPAD:
DISTRIKTE WATERBERG EN ELLISRAS.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padrade van Waterberg en Ellisras, ingevolge paragraaf

Administrator's Notice 1046 9 September, 1970

**DEVIATION AND WIDENING: DISTRICT ROAD:
DISTRICTS OF WATERBERG AND ELLISRAS.**

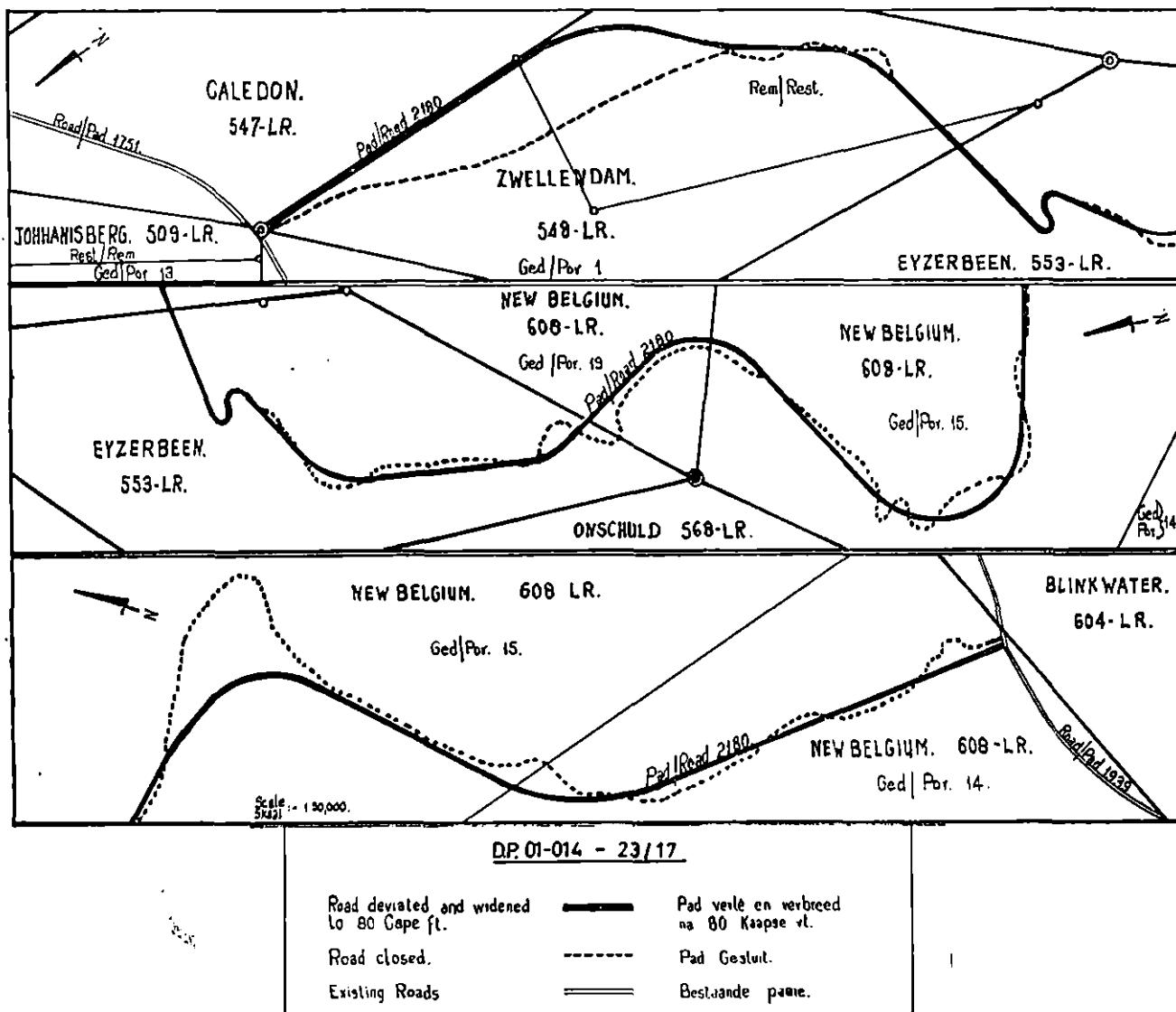
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Boards of Waterberg and Ellisras, in

(d) van subartikel (1) van artikel 5 en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad 2180 oor die plase Zwelendam 548-L.R., Eyserbeen 553-L.R. en New Belgium 608-L.R., Distrikte Waterberg en Ellisras, verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 01-014-23/17.

terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section 5 and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that District Road 2180 traversing the farms Zwelendam 548-L.R., Eyserbeen 553-L.R. and New Belgium 608-L.R., Districts of Waterberg and Ellisras, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-014-23/17.



Administrateurskennisgewing 1047

9 September 1970

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAD 2187, DISTRIK AMERSFOORT.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Amersfoort, ingevolge artikel 5(1)(c) en (d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat distrikspad 2187 oor die plase Sterkspruit 508 I.S., Rietspruit 507 I.S., Grabe's Rust 495 I.S., en Kroonstad 494 I.S., distrik Amersfoort, verlê en na 80 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-055-23/22/2187.

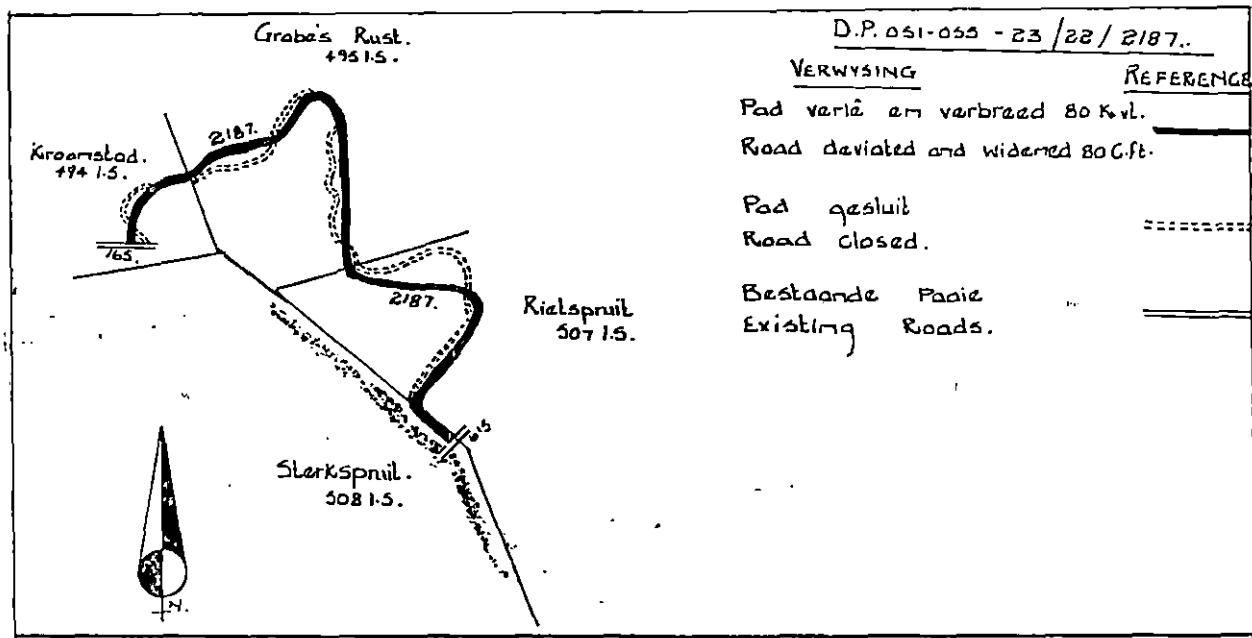
Administrator's Notice 1047

9 September, 1970

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD 2187, DISTRICT OF AMERSFOORT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Amersfoort, in terms of section 5(1)(c) and (d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that district road 2187 traversing the farms Sterkspruit 508 I.S., Rietspruit 507 I.S., Grabe's Rust 495 I.S., and Kroonstad 494 I.S., District of Amersfoort shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-055-23/22/2187



Administrateurskennisgewing 1048

9 September 1970

OPENING: ONGENOMMERDE OPENBARE DISTRIKSPAD: DISTRIK HEIDELBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Heidelberg, ingevolge artikel 5(1)(a), (c) en (d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat die pad oor die plase Hartbeestfontein 638-I.R., en Brandkraal 651-I.R., distrik Heidelberg, soos aangetoon op die bygaande sketsplan as openbare distrikspad, 80 Kaapse voet breed, verklaar en verlê word.

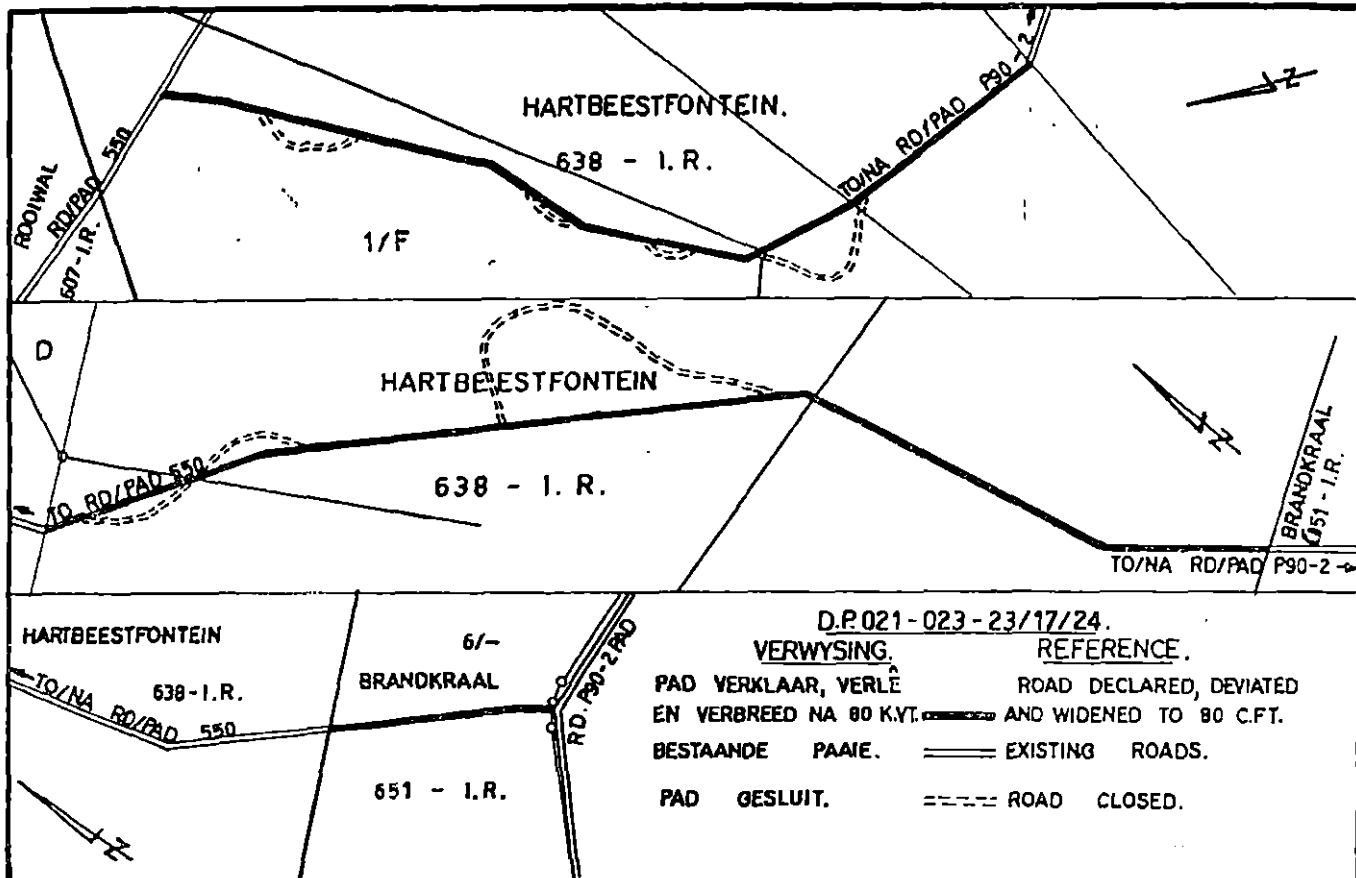
D.P. 021-023-23/17/24.

Administrator's Notice 1048

9 September, 1970

OPENING: UNNUMBERED PUBLIC DISTRICT ROAD: DISTRICT OF HEIDELBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Heidelberg, in terms of section 5(1)(a), (c) and (d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that the road traversing the farms Hartbeestfontein 638-I.R. and Brandkraal 651-I.R., district of Heidelberg, as indicated on the subjoined sketch plan, be deviated and declared a public district road, 80 Cape feet wide. D.P. 021-023-23/17/24.



Administrateurskennisgewing 1049

9 September 1970

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAD 203: DISTRIK PILGRIMS REST.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pilgrims Rest goedgekeur het dat distrikspad 203 oor die plase Graskop 564-K.T., Driekop 542-K.T., Lisbon 531-K.T., Berlyn 506-K.T., London 496-K.T., Ledouphine 469 K.T., Goedgeloof 456-K.T., en Willemsoord 476-K.T., distrik Pilgrims Rest, ingevolge die bepallings van artikel 3 en artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), soos gewysig, verlê en na 120 Kaapse voet verbreed word soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 04-043-23/22/203 Vol. 3 (A).

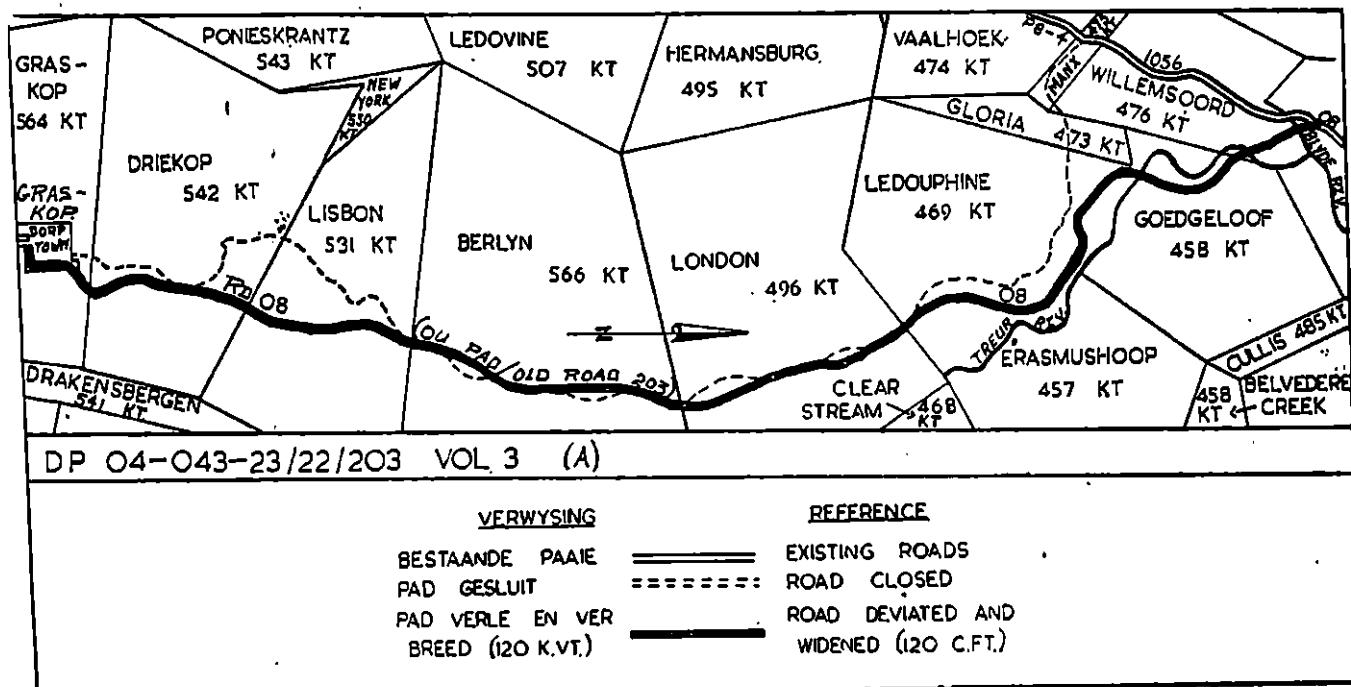
Administrator's Notice 1049

9 September, 1970

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD 203: DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Pilgrims Rest that district road 203, traversing the farms Graskop 564-K.T. Driekop 542-K.T., Lisbon 531-K.T., Berlyn 506-K.T., London 496-K.T., Ledouphine 469-K.T., Goedgeloof 456-K.T. and Willemsoord 476-K.T., district of Pilgrims Rest shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of section 3 and section 5(1)(d) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), as amended, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 04-043-23/22/203 Vol. 3(A).



Administrateurskennisgewing 1050

9 September 1970

OPENING VAN 'N OPENBARE DISTRIKSPAD: DISTRIK PILGRIMS REST.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pilgrims Rest goedgekeur het dat 'n openbare Distrikspad 80 Kaapse voet breed oor die plase Ledouphine 469-K.T., Gloria 473-K.T., Willemsoord 476-K.T. en Manx 475-K.T., distrik Pilgrims Rest, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel 5 en artikel 3 van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) soos gewysig, as 'n verlenging van Distrikspad 1056 sal bestaan soos aangedui op die bygaande sketsplan.

D.P. 04-043-23/22/203 Vol. 3(B).

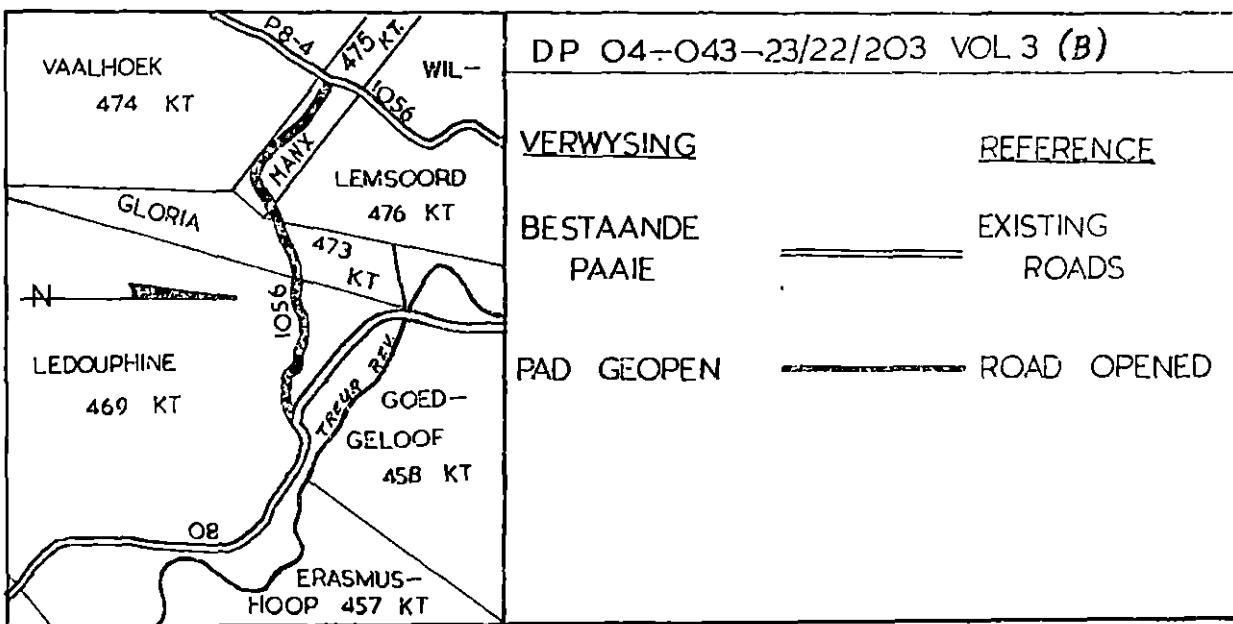
Administrator's Notice 1050

9 September, 1970

OPENING OF A PUBLIC DISTRICT ROAD: DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Pilgrims Rest that a Public District road, 80 Cape feet wide, traversing the farms Ledouphine 469-K.T., Gloria 473-K.T., Willemsoord 476-K.T. and Manx 475-K.T., district of Pilgrims Rest, shall exist of subsection (2) of section 5 and section 3 of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957) as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 04-043-23/22/203 Vol. 3(B).



Administrator's Notice 1051

9 September, 1970

OPENING OF A PUBLIC DISTRICT ROAD: DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Pilgrims Rest that:—

- (a) a Public District road 120 Cape feet wide, traversing the farms Driekop 542-K.T., Drakensbergen 541-K.T., Lisbon 531-K.T., De Houtbosch 503-K.T. and Quartzkop 533-K.T., district of Pilgrims Rest shall be opened in terms of paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of section 5 and section 3 of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957) as indicated on the subjoined sketch plan.
- (b) a Public District road, 120 Cape feet wide, traversing the farms Lisbon 531-K.T., Berlin 506-K.T. and Quartzkop 533-K.T., district of Pilgrims Rest shall be opened in terms of paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of section 5 and section 3 of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957) as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 04-043-23/22/203 Vol. III(c).

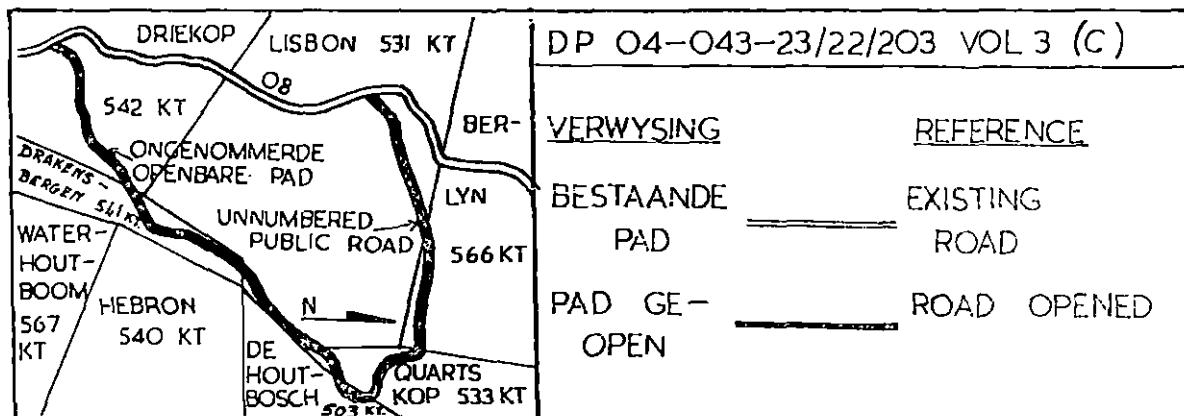
Administrateurskennisgewing 1051 9 September 1970

OPENING VAN 'N OPENBARE DISTRIKSPAD: DISTRIK PILGRIMS REST.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pilgrims Rest goedgekeur het dat:—

- (a) 'n Openbare Distrikspad 120 Kaapse voet breed, oor die plase Driekop 542-K.T., Drakensbergen 541-K.T., Lisbon 531-K.T., De Houtbosch 503-K.T. en Quartzkop 533-K.T., distrik Pilgrims Rest ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel 5 en artikel 3 van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) soos gewysig geopen word soos aange toon op bygaande sketsplan.
- (b) 'n Openbare Distrikspad 120 Kaapse voet breed, oor die plase Lisbon 531-K.T., Berlyn 506-K.T. en Quartzkop 533-K.T., distrik Pilgrims Rest ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel 5 en artikel 3 van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) soos gewysig, geopen word soos aange toon op bygaande sketsplan.

D.P. 04-043-23/22/203 Vol. III(c).



ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 574 VAN 1970

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee kragtens artikel 10 (b) gelees met regulasie 4 van die Ordonnansie op Verdeling van Grond No. 20 van 1957, dat

- (a) Susannah Johanna Cornelia Redelinghuys (Gebore De Beer) (Weduwe) die langlewende eggenote van wyle Hendrik Frederick Redelinghuys
- (b) Matthys Johannes Redelinghuys
- (c) Jan Frederick Redelinghuys
- (d) Francois Bernardus Redelinghuys
- (e) Josephus Johannes Le Roux Redelinghuys
- (f) Anna Johanna Maria Annandale (gebore Redelinghuys)
- (g) Gerhardus Petrus Johannes Redelinghuys
- (h) Francois Bernardus Redelinghuys

aansoek om verdeling van die Resterende Gedeelte van Gedeelte 18 van die plaas Zeekoehoek No. 509, Registrasie Afdeling J.Q., distrik Krugersdorp, groot as sodanig 152.4191 (Eenhonderd twee-en-vyftig desimaal vier een nege een) Hektaar, by die Sekretaris, Dorperraad ingedien het.

Indien die houers van die mineraleregte beswaar wil indien, word hulle aangesê om dit by die Sekretaris, Dorperraad, Pretoria, in te dien binne 'n tydperk van (2) maande na die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.

J. B. Hugo & Cronje,
Posbus 115,
Alliedgebou,
Humanstraat 43,
Krugersdorp.

26—2—9

KENNISGEWING 578 VAN 1970
VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP RANDPARK UITBREIDING 4.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Primrose Estates (Edms) Beperk aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op 'n Gedeelte van Gedeelte 225 van die plaas Klipfontein No. 203-IQ, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Randpark Uitbreidung 4.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan dorp Fontainebleau, noord van en grens aan dorp Randpark, wes van en grens aan dorp Randpark Uitbreidung 2.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en insluiting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 2 September 1970.

GENERAL NOTICES

NOTICE 574 OF 1970

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of section 10 (b) read with regulation 4 of the Division of Land Ordinance, No. 20 of 1957, that

- (a) Susannah Johanna Cornelia Redelinghuys (Born De Beer) the surviving spouse of the late Hendrik Frederick Redelinghuys
- (b) Matthys Johannes Redelinghuys
- (c) Jan Frederick Redelinghuys
- (d) Francois Bernardus Redelinghuys
- (e) Josephus Johannes Le Roux Redelinghuys
- (f) Anna Johanna Maria Annandale (Born Redelinghuys)
- (g) Gerhardus Petrus Johannes Redelinghuys
- (h) Francois Bernardus Redelinghuys

have lodged an application to the Secretary, Townships Board, Pretoria, for consent to divide the Remaining Extent of Portion 18 of the farm Zeekoehoek No. 509, Registration Division J.Q., district of Krugersdorp, measuring as such 152.4191 (One hundred and fifty-two decimal four one nine one) Hectares;

If the holders of the mineral rights wish to lodge an objection with the Secretary, Townships Board, they are called upon to do so within a period of two (2) months from the date of the first publication of this notice.

J. B. Hugo & Cronje,
P.O. Box 115,
Allied Building,
43, Human Street,
Krugersdorp.

26—2—9

NOTICE 578 OF 1970
PROPOSED ESTABLISHMENT OF RANDPARK EXTENSION 4 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Primrose Estates (Pty) Limited for permission to lay-out a township on a Portion of Portion 225 of the farm Klipfontein No. 200-IQ, district Johannesburg, to be known as Randpark Extension 4.

The proposed township is situate south of and abuts Fontainebleau Township, north of and abuts Randpark township, west of and abuts Randpark Extension 2 Township.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.
Pretoria, 2nd September, 1970.

2—9

KENNISGEWING 579 VAN 1970

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WIERDA PARK UITBREIDING 2.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Tuckers Land Development Corporation aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Gedeelte 10 van die plaas Brakfontein No. 399-J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Wierda Park Uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die Nasionale Pad No. T1-21 en suid van en grens aan die Voorgestelde Dorp Wierda Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 2 September 1970.

2—9

KENNISGEWING 582 VAN 1970

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SONNEGLANS UITBREIDING NO. 2.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Roving Homes (Pty.) Ltd. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Gedeelte 90 ('n gedeelte van Gedeelte 59) van die plaas Boschkop No. 199-I.Q., distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Sonneglans Uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 1 myl noordwes van die Velskoen inryteater en ongeveer 'n half myl noord van die Randburg-Broederstroom pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 2 September 1970.

2—9

NOTICE 579 OF 1970

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WIERDA PARK EXTENSION 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Tuckers Land Development Corporation for permission to lay out a township on Portion 10 of the farm Brakfontein No. 399-J.R., district Pretoria to be known as Wierda Park Extension 2.

The proposed township is situate west of and abuts the National Road No. T1-21 and south of and abuts the proposed Wierda Park Township.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.
Pretoria, 2nd September, 1970.

NOTICE 582 OF 1970

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SONNEGLANS EXTENSION 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Roving Homes (Pty.) Ltd. for permission to lay out a township on Portion 90 (a portion of Portion 59) of the farm Boschkop No. 199-I.Q., district Roodepoort, to be known as Sonneglans Extension 2.

The proposed township is situate approximately 1 mile north-west of the Velskoen drive-in theatre and approximately half a mile north of the Randburg-Broederstroom road.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.
Pretoria, 2nd September, 1970.

2—9

KENNISGEWING 583 VAN 1970

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP HERMANSTAD UITBREIDING 2.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Hermanstad Belegging (Edms.) Bpk. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Gedeelte 121 (voorheen Restant van Gedeelte U van Gedeelte genoem Les Marais) van die plaas Daspoort No. 319-J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Hermanstad Uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die Pretoria-Noord-Transvaalspoorlyn en noord van en grens aan die Pretoria-Oos-Transvaalspoorlyn.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 2 September 1970.

2—9

KENNISGEWING 585 VAN 1970.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BOKSBURG-WES UITBREIDING 2.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Cecil St. John Rodda en Norman Gabe Jones aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Hoewe 46, Ravenswood Landbouhoeve Nedersetting, distrik Boksburg, wat bekend sal wees as Boksburg-Wes Uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan dorp Boksburg-Wes, suid van en grens aan dorp Boksburg-Wes Uitbreiding 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 September 1970.

9—16

NOTICE 583 OF 1970

PROPOSED ESTABLISHMENT OF HERMANSTAD EXTENSION 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Hermanstad Belegging (Pty.) Ltd. for permission to lay out a township on Portion 121 (previously Remaining Extent of Portion U of the Portion called Les Marais of the farm Daspoort No. 319-J.R., district Pretoria, to be known as Hermanstad Extension 2.

The proposed township is situate east of and abuts the Pretoria-Northern-Transvaal railway line and north of and abuts the Pretoria-Eastern-Transvaal railway line.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who whishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.
Pretoria, 2nd September, 1970.

2—9

NOTICE 585 OF 1970.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BOKSBURG WEST EXTENSION 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Cecil St. John Rodda and Norman Gabe Jones for permission to lay out a township on Holding No. 46, Ravenswood Agricultural Holding Settlement, district Boksburg, to be known as Boksburg West Extension 2.

The proposed township is situate east of and abuts Boksburg West Township, south of and abuts Boksburg West Extension 1 Township.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.
Pretoria, 9 September, 1970.

9—16

KENNISGEWING 586 VAN 1970.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP RIVERSDALE UITBREIDING 1.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Kookfontein Developments (Edms.) Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Restant van Gedeelte 40 van die plaas Kookfontein No. 545-I.Q., distrik Vereeniging, wat bekend sal wees as Riversdale Uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan dorp Riversdale, noordoos van en grens aan Bolton Wold Landbouhoeves Uitbreiding 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 9 September 1970. 9—16

KENNISGEWING 587 VAN 1970.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP RANDPARKRIF UITBREIDING 5.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Monkor Trust Dorpsgebiede (Edms.) Beperk aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Gedeelte 55 ('n gedeelte van Gedeelte 54) van die plaas Boschkop No. 199-I.Q., distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Randparkrif Uitbreiding 5.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Kellylaan (Distrikspad 1595), ongeveer 70 meter noord van die kruispad van Kellylaan en Muldersdriftweg (Distrikspad 374), noordoos en suid van en grens aan sekere hoeves van Bush Hill Estate Landbouhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 9 September 1970. 9—16

NOTICE 586 OF 1970.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF RIVERSDALE EXTENSION 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Kookfontein Developments (Pty.) Limited for permission to lay out a township on Remainder of Portion 40 of the farm Kookfontein No. 545-I.Q., district Vereeniging, to be known as Riversdale Extension 1.

The proposed township is situate south east of and abuts Riversdale Township, north east of and abuts Bolton Wold Agricultural Holdings Extension 1.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.
Pretoria, 9 September, 1970. 9—16

NOTICE 587 OF 1970.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Monkor Trust Dorpsgebiede (Pty.) Limited for permission to lay out a township on Portion 55 (a portion of Portion 54) of the farm Boschkop No. 199-I.Q., district Roodepoort, to be known as Randparkrif Extension 5.

The proposed township is situate west of and abuts Kelly Avenue (District Road 1595), approximately 70 metres north of the intersection of Kelly Avenue and Muldersdrift Road (District Road 374), north east and south of and abuts certain holdings of Bush Hill Estate Agricultural Holdings.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.
Pretoria, 9 September, 1970. 9—16

KENNISGEWING 588 VAN 1970.

BRITS-WYSIGINGSKEMA NO. 1/18.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Brits aansoek gedoen het om Brits-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, te wysig deur die herindeling van Gedeelte No. 74 en Restant van Gedeelte No. 75 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, dorp Brits van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van Een woonhuis per 10,000 vierkante voet tot „Algemene Besigheid”, vir die oprigting van winkels en besigheidsperselle.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Brits-wysigingskema No. 1/18 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Brits en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 September 1970.

9—16

KENNISGEWING 589 VAN 1970.

MEYERTON-WYSIGINGSKEMA NO. 1/10.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik mnr. L. F. Jacobs, Posbus 49, Meyerton, aansoek gedoen het om Meyerton-dorpsaanlegskema No. 1, 1953, te wysig deur die hersonering van Erwe Nos. 319, 322 en 331 geleë in Mitchellstraat, dorp Meyerton, vanaf „Spesiale Woon” tot „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Meyerton-wysigingskema No. 1/10 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Meyerton, ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 9, Meyerton, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 September 1970.

9—16

KENNISGEWING 590 VAN 1970.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DE HEUWEL.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Amethyst Properties (Proprietary) Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Gedeelte 78 van die plaas

NOTICE 588 OF 1970.

BRITS AMENDMENT SCHEME NO. 1/18.

It is hereby notified in terms of section 31(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Brits has applied for Brits Town-planning Scheme No. 1, 1958, to be amended by the rezoning of Portion No. 74 and the Remainder of Portion No. 75 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427 Brits Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10,000 square feet to "General Business", for the erection of shops and business premises.

This amendment will be known as Brits Amendment Scheme No. 1/18. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Brits, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applied or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 9th September, 1970.

9—16

NOTICE 589 OF 1970.

MEYERTON AMENDMENT SCHEME NO. 1/10.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. L. F. Jacobs, P.O. Box 49, Meyerton, for the amendment of Meyerton Town-planning Scheme No. 1, 1953 by hezoning Erven Nos. 319, 322 and 331, situate in Mitchell Street, Meyerton Township, from "Special Residential" to "General Business".

The amendment will be known as Meyerton Amendment Scheme No. 1/10. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Meyerton, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 9, Meyerton, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 9th September, 1970.

9—16

NOTICE 590 OF 1970.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DE HEUWEL TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Amethyst Properties (Proprietary) Ltd., for permission to lay out a township on

Joubertsrust no. 310-J.S., distrik Witbank, wat bekend sal wees as De Heuwel.

Die voorgestelde dorp lê noord-oos van en grens aan Beyers- en Woltemadestraat en Dorp Witbank Uitbreiding 10.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insac by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 September 1970.

9—16

TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreko is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkoop word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender Nr. Tender No.	Beskrywing van Tender Description of Tender	Sluitingsdatum Closing Date
H.A. 2/21/70	Röntgenstraaleenheid (Kamer 2), Baragwanath-hospitaal./X-Ray Unit (Room 2), Baragwanath Hospital ...	16/10/1970
P.F.T. 20/70	Bou van Bakke vir Biblioteek Boekwaens./Building of Bodies for Library Book Vans ...	16/10/1970
R.F.T. 82/70	Kontrakopmeting./Contract survey ...	2/10/1970
R.F.T. 83/70	Kontrakopmeting./Contract survey ...	2/10/1970
W.F.T.B. 727/70	Blyvooruitsigse Laerskool: Hersel en verf van dakke./Repair to and painting of roofs ...	9/10/1970
W.F.T.B. 728/70	Laerskool Ebenhaeser, Krugersdorp: Ventilasie van saal./Ventilation of hall ...	9/10/1970
W.F.T.B. 729/70	Ermelo-hospitaal: Bou van 'n gunietswembad met skuimkanaal./Construction of a gunite swimming bath with scum channel ...	9/10/1970
W.F.T.B. 730/70	Laerskool Handhawer, Vereeniging: Uitbreidings aan en verandering van elektriese installasie./Extension to and alteration of electrical installation ...	9/10/1970
W.F.T.B. 731/70	Laerskool Jan Cilliers, Johannesburg: Reparasies en opknapping./Repairs and renovation ...	9/10/1970
W.F.T.B. 732/70	Hoërskool Jan de Klerk, Krugersdorp: Reparasies aan teeroppervlaktes./Repairs to tar surfaces ...	9/10/1970
W.F.T.B. 733/70	Johannesburgse Algemene Hospitaal: Verandering aan die hoofskakelborde ens./Johannesburg General Hospital: Alterations to the main switchboards etc. ...	9/10/1970
W.F.T.B. 734/70	Natalspruit-hospitaal (nie-Blanke): Buitepasientedepartement: Lē van vinylvloerbeplating ens./Natalspruit Hospital (non-White): Out-patients department: Laying of vinyl floor sheeting etc. ...	9/10/1970
W.F.T.B. 735/70	Natalspruit Primary School: Bouwerk om ventilasie te verbeter insluitende elektriese werk./Building work to improve ventilation, including electrical work ...	9/10/1970
W.F.T.B. 736/70	Hoë Handelskool Parkstraat, Pretoria: Bou van 'n gunietswembad met skuimkanaal./Park Street Commercial High School: Construction of a gunite swimming bath with scum channel ...	9/10/1970
W.F.T.B. 737/70	Laerskool Rivonia, oor Johannesburg: Ventilasie van saal./Rivonia Primary, via Johannesburg: Ventilation of hall ...	9/10/1970
W.F.T.B. 738/70	Robertsham Primary School, Johannesburg: Bou van 'n gunietswembad met skuimkanaal./Construction of a gunite swimming bath with scum channel ...	9/10/1970
W.F.T.B. 739/70	Laerskool Swartruggens: Reparasies en opknapping./Repairs and renovation ...	9/10/1970
W.F.T.B. 740/70	Verdiend Padkamp, distrik Sannieshof: Elektriese installasie./Verdiend Road Camp, district of Sannieshof: Electrical installation ...	9/10/1970
W.F.T.B. 741/70	Vereenigingse Hoërskool: Reparasies en opknapping./Repairs and renovation ...	9/10/1970
W.F.T.B. 742/70	Volksrusts Hoërskool: Konstruksie van hoofriool om aan te sluit by die Municipale riool./Volksrust High School: Construction of main sewer to be connected to the Municipal sewer ...	9/10/1970
W.F.T.B. 743/70	Wolmaransstadse Hoërskool: Opknapping./Renovation ...	9/10/1970
W.F.T.B. 744/70	Wychwood Primary School, Germiston: Saal: Elektriese installasie./Hall: Electrical installation ...	9/10/1970
W.F.T.B. 745/70	Zeerust-hospitaal: Bou van 'n gunietswembad met skuimkanaal en kleedkamers./Zeerust Hospital: Construction of a gunite swimming bath with scum channel and change rooms ...	9/10/1970

Portion 78 of the farm Joubertsrust No. 310-J.S., district Witbank, to be known as De Heuwel.

The proposed township is situated north-east of and abuts Beyers and Woltemade Streets, and Witbank Extension 10 Township.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 9 September, 1970.

9—16

TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:

Tender verwy- sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria				Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building Pretoria			
		Kamer- no.	Blok	Verdie- ping	Tele- foonno. Pretoria			Room No.	Block	Floor	Phone No. Pretoria
HA 1	Direkteur van Hospitaaldien- ste, Privaatsak 221	A739	A	7	89251	HA 1	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89251
HA 2	Direkteur van Hospitaaldien- ste, Privaatsak 221	A739	A	7	89260	HA 2	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89260
HB	Direkteur van Hospitaaldien- ste, Privaatsak 221	A723	A	7	89202	HB	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A723	A	7	89202
HC	Direkteur van Hospitaaldien- ste, Privaatsak 221	A728	A	7	89206	HC	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A728	A	7	89206
HD	Direkteur van Hospitaaldien- ste, Privaatsak 221	A742	A	7	89208	HD	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A742	A	7	89208
PFT	Provinciale Sekre- taris (Aankope- en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80924	PFT	Provincial Secre- tary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80924
RFT	Direkteur, Trans- vaalse Paaide- partement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184	RFT	Direktor, Trans- vaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TOD	Direkteur, Trans- vaalse Onder- wysdeparte- ment, Privaat- sak 76	A549	A	5	80651	TOD	Direktor, Trans- vaal Education Department, Private Bag 76	A549	A	5	80651
WFT	Direkteur, Trans- vaalse Werke- departement, Privaatsak 228	C111	C	1	80675	WFT	Direktor, Trans- vaal Depart- ment of Works, Private Bag 228	C111	C	1	80675
FTB	Direkteur, Trans- vaalse Werke- departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306	FTB	Direktor, Trans- vaal Depart- ment of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjet deur die bank geparafeer of 'n departementelegorderkwitantie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëlede koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofingang aan Pretoriussstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. GRUNOW, Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Pretoria, 2 September 1970.

IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No. Pretoria
HA 1	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89251
HA 2	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89260
HB	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A723	A	7	89202
HC	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A728	A	7	89206
HD	Director of Hos- pital Services, Private Bag 221	A742	A	7	89208
PFT	Provincial Secre- tary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80924
RFT	Direktor, Trans- vaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TOD	Direktor, Trans- vaal Education Department, Private Bag 76	A549	A	5	80651
WFT	Direktor, Trans- vaal Depart- ment of Works, Private Bag 228	C111	C	1	80675
FTB	Direktor, Trans- vaal Depart- ment of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administrator's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly subscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. GRUNOW, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 2 September 1970.

Kontrak R.F.T. 78 van 1970.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERERS.

TENDER No. R.F.T. 78 VAN 1970.

HERSEËL VAN VERSKILLEND PROVINSIALE PADGEDEELTES IN DIE WITWATERSRANDSE STREEK (OOS-RAND)

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D.518, Proviniale Gebou, Kerkstraat, Privaatsak 197, Pretoria, verkrybaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n bona fide-tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornoemde tenderers op 14 September 1970 om 8 v.m. by Vlieënde Piering-padkafee, 8 myl van Pretoria op die Kempton Parkpad, ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderers word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in verséële koeverte waarop „Tender No. R.F.T. 78 van 1970“ geëndosseer is, moet die Voorzitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur v.m. op Vrydag, 25 September 1970, wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelever, moet tenders voor 11-uur v.m. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Proviniale Gebou by die Pretoriussstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwyking van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

C. W. GRUNOW,
Voorsitter.

Transvaalse Proviniale Tenderraad.

Kontrak R.F.T. 79 van 1970.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERERS.

TENDER No. R.F.T. 79 VAN 1970.

HERSEËL VAN VERSKILLEND PROVINSIALE PADGEDEELTES IN DIE WITWATERSRANDSE STREEK (WES-RAND).

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D.518, Proviniale Gebou, Kerkstraat, Privaatsak 197, Pretoria,

Contract R.F.T. 78 of 1970.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE OF TENDERERS.

TENDER No. R.F.T. 78 OF 1970.

RESEALING OF VARIOUS SECTIONS OF PROVINCIAL ROAD IN THE WITWATERSRAND REGION (EAST RAND).

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the abovementioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D.518, Provincial Buildings, Church Street, Private Bag 197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This will be refunded provided a bona fide tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on the 14th September, 1970, at 8 a.m. at the Flying Saucer roadhouse 8 miles from Pretoria on the Kempton Park Road to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purpose on any other occasion and tenderers are, therefore, requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 78 of 1970", should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday, 25th September 1970, when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretoriuss Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

C. W. GRUNOW,
Chairman.

Transvaal Provincial Tender Board.

Contract R.F.T. 79 of 1970.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. R.F.T. 79 OF 1970.

RESEALING OF VARIOUS SECTIONS OF PROVINCIAL ROAD IN THE WITWATERSRAND REGION (WEST RAND).

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the abovementioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D.518, Provincial Buildings, Church Street, Private

verkrybaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n bona fide-tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitrekingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornoemde tenderaars op 15 September 1970 om 8 vm. by Honeydewse Poskantoor ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleenthed vir besigtingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in verseëde koeverte waarop „Tender No. R.F.T. '79 van 1970“ geëndosseer is, moet die Voorzitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur vm. op Vrydag, 25 September 1970 wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Proviniale Gebou by die Pretoriussstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwyking van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

C. W. GRUNOW,
Voorsitter.

Transvaalse Proviniale Tenderraad.

1 September 1970.

Bag 197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This will be refunded provided a bona fide tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenders on the 15th September, 1970, at 8 a.m. at the Honeydew Post Office, to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are, therefore, requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 79 of 1970", should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday, 25th September, 1970, when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretoriuss Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

C. W. GRUNOW,
Chairman.

Transvaal Provincial Tender Board.

1 September 1970.

Skutverkopings

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere, hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distriksskutte betref, die betrokke Landdros.

DRIE-ANGLESKUT, DISTRIK DELAREYVILLE OP WOENSDAG 30 SEPTEMBER OM 11 VM. Koei, gemengde ras, 8 jaar, rooibont, regteroor swaelstert, linkeroor slip, geen brandmerke. Koei, gemengde ras, 9 jaar, geel, regteroor halfmaan van agter, geen brandmerke. Koei, gemengde ras, 5 jaar, swart, albei ore swaelstert, albei ore halfmaan van voor, geen brandmerke. Koei, gemengde ras, 6 jaar, rooibruijn, linkeroor swaelstert, geen brandmerke. Tollie, gemengde ras, 1 jaar, rooi, geen merke of brandmerke. Vers, gemengde ras, 1 jaar, rooibont, geen merke of brandmerke. Os, gemengde ras, 4 jaar, rooi, regteroor swaelstert, linkeroor halfmaan van agter, geen brandmerke. Os, gemengde ras, 3 jaar, rooi-bles, albei ore swaelstert, geen brandmerke. Bul, Afrikaner, 2 jaar, rooi, albei ore swaelstert, geen brandmerke.

KOSTER MUNISIPALE SKUT OP SATURDAY 26 SEPTEMBER 1970 OM 10 VM. Bul, gemengde ras, plusminus 1½ jaar, rooi, geen merke of brandmerke. Koei, Jersey, plusminus 4 jaar, 2 halfmane in albei ore, geen brandmerke. Vers, Jersey, plusminus 9 maande, regteroor stomp met swaelstert, geen brandmerke. Vers, gemengde ras, plusminus 10 maande, rooibont, regteroor stomp, geen brandmerke.

WACHTEEN - BIETJIESDRAAIKUT, DISTRIK THABAZIMBI OP WOENSDAG 30 SEPTEMBER, 1970, OM 11 VM. Vers, Afrikaner, plusminus 3 jaar, rooi, geen oor merke, brandmerk SA..

Pound Sales

Unless previously released, the animals prescribed hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

DRIE-ANGLE POUND DISTRICT DELAREYVILLE ON WEDNESDAY, 30TH SEPTEMBER, 1970, AT 11 A.M. Cow, mixed breed, 8 years, roan, right ear swallow tail, left ear slit, no brands. Cow, mixed breed, 9 years, yellow, right ear crescent shape back, no brands. Cow, mixed breed, 5 years, black, both ears swallow tail, both ears crescent shape in front, no brands. Cow, mixed breed, 6 years, roan, left ear swallowtail no brands. Tollie, mixed breed, 1 year, red, no marks or brands. Heifer, mixed breed, 1 year, roan, no marks or brands. Ox, mixed breed, 4 years, red, left ear crescent shape at back, no brands. Ox, mixed breed, 3 years, red with blaze, both ears swallow tail, no brands. Bull, Africander, 2 years, red, both ears swallowtail, no brands.

KOSTER MUNICIPAL POUND ON SATURDAY, 26TH SEPTEMBER, 1970, AT 10 A.M. Bull, mixed breed, plusminus 1½ years, red, no marks or brands. Cow, Jersey, plusminus 4 years, two crescent shapes in each ear, no brands. Heifer, Jersey, plusminus 9 months, right ear cropped, swallow tail, no brands. Heifer, mixed breed, plusminus 10 months, roan, right ear cropped, no brands.

WACHTEEN - BIETJIESDRAAI POUND DISTRICT THABAZIMBI ON WEDNESDAY, 30TH SEPTEMBER, 1970, AT 11 A.M. Heifer, Africander, plusminus 3 years, red, no earmarks, branded SA.

Notices By Local Authorities Plaistow Bequests

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK

AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/69.

The Town Council of Kempton Park has prepared a Draft Amendment Town-planning Scheme, to be known as the Kempton Park Amendment Scheme No. 1/69.

This Draft Scheme contains the following proposals:

The amendment of the Kempton Park Town-planning Scheme, No. 1 of 1952, as amended, to make provision that, subject to certain conditions, buildings higher than 3 storeys may be erected on Erven Nos. 411 and 412, Isando Extension No. 1 Industrial Township.

The name and address of the owners of the properties concerned are as follows: Messrs. G. Vincent and Co. (Pty.) Limited, North Reef Road, P. O. Box 8073, Elandsfontein,

Particulars of this scheme are open for inspection at Room No. 115, Town Hall, Margaret Avenue, Kempton Park for a period of 4 (four) weeks from the date of first publication of this notice, which is 2 September, 1970.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of jurisdiction of the Kempton Park Town-planning Scheme, No. 1 of 1952, as amended, or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within 4 (four) weeks of the first publication of this notice, which is 2 September, 1970, inform the Town Council of Kempton Park in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council of Kempton Park.

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
(P.O. Box 13),
Kempton Park.
2 September, 1970.
Notice No. 51/1970.

667—2—9

DORPSRAAD VAN MACHADODORP

WAARDERINGSLYS 1970/73

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n nuwe Waarderingslys van belasbare eiendomme binne die Municipale gebied van Machadodorp nou opgestel is ooreenkomsdig met Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Machadodorp voornemens is om die volgende Verordeninge en Regulasies verder te wysig:

Elektries Lig Bywette.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê by die Raad se kantore ter insae gedurende kantoorure tot Vrydag, 25 September 1970.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging, moet sodanige besware skriftelik by die Stadsklerk, Municipale Kantore, Lydenburg, indien voor of op 25 September 1970.

J. P. BARNHOORN

Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Municipale Kantore,
Postbus 61,
Lydenburg.
Kennisgewing Nr. 22/1970.

kennisgewing van beswaar ingedien het nie. Kennisgewing geskied verder dat die eerste sitting van die Waarderingshof gehou sal word in die Municipale Kantore op Maandag 19 Oktober 1970 om 2 nm.

J. S. VAN WYK,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Machadodorp,
9 September 1970.

VILLAGE COUNCIL OF MACHADODORP

VALUATION ROLL 1970/73

Notice is hereby given that a new Valuation Roll of all rateable property within the Municipality of Machadodorp has now been prepared in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No 20 of 1933, as amended, and will lie open for inspection at the Municipal Offices, during office hours, until Monday 12th October, 1970.

Interested parties are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Schedule to the said Ordinance, on or before the above-mentioned date, notice of any objection against the Valuation of any property in the Valuation Roll, or in respect of the omission of property alleged to be rateable property, whether held by the party objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objections before the Valuation Court unless he shall have lodged such notice of objection as aforesaid.

Further, take notice that the first sitting of the Valuation Court will be held in the Municipal Offices on Monday, 19th October, 1970, at 2 pm.

J. S. VAN WYK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Machadodorp,
9th September 1970.

671—9

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG
AMENDMENT OF BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance 1939, as amended, that the Town Council of Lydenburg, proposes to amend the following by-laws:

Electric Light By-laws.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the Council's Offices during normal working hours, until Friday, the 25th September, 1970.

Any person desiring to object to the proposed amendment must submit such objections in writing with the Town Clerk, Municipal Offices, Lydenburg, on or before the 25th September, 1970.

J. P. BARNHOORN

Town Clerk.

Office of the Town Clerk,

P.O. Box 61,

Lydenburg,

Notice No. 22/1970.

672—9

STADSRAAD VAN VENTERSDORP

WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-VERORDENINGE

Kennis geskied hierby dat die Stadsraad van Ventersdorp van voorneme is om die Elektrisiteitsverordeninge (Administrateurs-kennisgewing No. 776 van 30/9/53) te wysig deur subartikels (d), (e) en (f) van artikel 71 (7) wat sekere tariewe bevat, en wat elders in die verordeninge gepubliseer is, te skrap.

Besonderhede van die wysiging lê ter insae vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing, en enige besware daarop moet skriftelik ingedien word by die ondergetekende binne vermelde tydperk.

F. D. GROBLER.

Wnde. Stadsklerk.

TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP

AMENDMENT OF ELECTRICITY BY-LAWS.

Notice is hereby given that the Town Council of Ventersdorp intends amending the Electricity By-Laws (Administrator's Notice No. 776 of 30/9/1953) by the deletion of subsections (d), (e) and (f) of section 71(7), which contains certain tariffs which are duplicated elsewhere.

Particulars of the amendment lie for inspection for a period of 21 days from date hereof and all objections must be lodged in writing with the undersigned before expiry of the said period.

F. D. GROBLER.

Acting Town Clerk.

673—9

STAD GERMISTON

VOORGENOME PERMANENTE SLUITING EN DAAROPVOLGENDE VERVREEMDING VAN GROND

Ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur Nr. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om behoudens die toestemming van die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikel 67 van vermelde Or-

donnansie, die gedeelte van die sanitasie-steeg grensende aan Erwe Nrs. 1239 tot en met 1242, dorp Primrose, permanent te sluit en dat die Raad ook voornemens is om na die suksesvolle sluiting daarvan, die geslotte gedeelte van die sanitasie-steeg onderworpe aan die goedkeuring van die Administrator ingevolge die bepalings van artikel 79(18) van vermelde Ordonnansie, aan mnre. Summit Construction Company (Pty) Ltd., te verkoop teen 'n prys gelykstaande aan 'n geswore waardasie daarvan.

Besonderhede en 'n plan as aanduiding van die voorgestelde sluiting en vervreemding, lê van Maandae tot en met Vrydae tussen die ure 8 v.m. en 12.50 nm. en 1.30 nm. en 4.30 nm. ter insae in Kamer 115, Stadskantore, Presidentstraat, Germiston.

Enigiemand wat teen bovermelde sluiting beswaar wil maak of enige eis om skadevergoeding wil instel of wat begerig is om beswaar aan te teken dat die Stadsraad van Germiston sy bevoegdhede uitoefen ingevolge die bepalings van artikel 79(18) van voorvermelde Ordonnansie, moet dit skriftelik voor of op 25 November 1970 doen.

P. J. BOSHOFF
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston.
9 September 1970. (Nr. 139/1970)

CITY COUNCIL OF GERMISTON

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND SUBSEQUENT SALE OF LAND

It is hereby notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Germiston, subject to the consent of the Administrator in terms of the provisions of Section 67 of the said Ordinance, to permanently close the portion of the sanitary lane adjoining Erven Nos. 1239 to 1242 (inclusive), Primrose Township, and that it is also the intention of the City Council of Germiston, after the successful closing of the portion of sanitary lane, to sell same to Messrs. Summit Construction Co. (Pty) Ltd., at a price equal to a sworn appraisal thereof, subject to the consent of the Administrator in terms of Section 79(18) of the abovementioned Ordinance.

Details and a plan of the proposed closing and alienation may be inspected in Room 115, Municipal Offices, President Street, Germiston, from Mondays to Fridays (inclusive) during the hours 8 a.m. and 12.50 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

Any person who intends objecting to the proposed closing or who intends submitting a claim for compensation, or who is desirous of lodging an objection with the City Council of Germiston in the exercise of its powers conferred by Section 79(18) of the aforementioned Ordinance, must do so in writing on or before the 25th November, 1970.

P. J. BOSHOFF
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston.
9th September, 1970.
(No. 139/1970)

STAD GERMISTON

VOORGENOME PERMANENTE SLUITING EN DAAROPVOLGENDE VERVREEMDING VAN GROND

Ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur Nr. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om behoudens die toestemming van die Administrator ingevolge die bepalings van artikel 67 van die vermelde Ordonnansie, die gedeelte van die sanitasie-steeg geleë tussen Erwe 812, 813 en 819, dorp Primrose, permanent te sluit en dat die Raad ook voornemens is om na die suksesvolle sluiting daarvan, die geslotte steeggedeelte onderworpe aan die goedkeuring van die Administrator ingevolge die bepalings van artikel 79(18) van voorvermelde Ordonnansie, aan mnre. Edben Investments (Pty) Ltd., te verkoop teen 'n prys gelykstaande aan 'n geswore waardasie daarvan.

Besonderhede en 'n plan as aanduiding van die voorgestelde sluiting en vervreemding, lê van Maandae tot en met Vrydae, tussen die ure 8 v.m. en 12.50 nm. en 1.30 nm. en 4.30 nm. ter insae in Kamer 115, Stadskantore, Presidentstraat, Germiston.

Enigiemand wat teen bovermelde sluiting beswaar wil maak of enige eis om skadevergoeding wil instel of wat begerig is om beswaar aan te teken dat die Stadsraad van Germiston sy bevoegdhede uitoefen ingevolge die bepalings van artikel 79(18) van voorvermelde Ordonnansie, moet dit skriftelik voor of op 25 November 1970 doen.

P. J. BOSHOFF
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston.
9 September 1970.
(Nr. 137/1970)

CITY COUNCIL OF GERMISTON

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND SUBSEQUENT ALIENATION OF LAND

It is hereby notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Germiston, subject to the consent of the Administrator in terms of the provisions of Section 67 of the said Ordinance, to permanently close the portion of the sanitary lane situate between Erven Nos. 812, 813 and 819, Primrose Township, and that it is also the intention of the City Council of Germiston, after the successful closing of the portion of sanitary lane, to sell same to Messrs. Edben Investments (Pty) Ltd. at a price equal to a sworn appraisal thereof, subject to the consent of the Administrator in terms of Section 79(18) of the abovementioned Ordinance.

Details and a plan of the proposed closing and alienation may be inspected in Room 115, Municipal Offices, President Street, Germiston, from Mondays to Fridays (inclusive) between the hours 8 a.m. and 12.50 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

Any person who intends objecting to the proposed closing or who intends submitting a claim for compensation, or who is desirous of lodging an objection with the City Council of Germiston in the exercise of its powers conferred by Section 79(18) of the aforementioned Ordinance, must do so in

writing on or before the 25th November, 1970.

P. J. BOSHOFF
Town Clerk
Municipal Offices,
Germiston.
9th September, 1970.
(No. 137/1970)

675—9.

BALFOUR DORPSRAAD.

TENDERS: WAARDASIELYS.

Tenders word hiermee gevra tot Dinsdag 22 September 1970, om 4 pm. vir die voorbereiding van die Algemene drie-jaarlikse Waardasiels. Die Raad behou die reg om nie die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Besonderhede van die gebied mag verkry word van ondergetekende.

Op Las,

M. J. STRYDOM.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Balfour, Tvl.
21 Augustus 1970;
Kennisgewing Nr. 5/1970.

BALFOUR VILLAGE COUNCIL.

TENDERS: VALUATION ROLL.

Tenders are hereby invited and will be awaited until Tuesday, 22nd September, 1970 at 4 pm. for the preparation of the General Triennial Valuation Roll. The council reserves the rights, not to accept the lowest or any specific tender.

Information in connection with the extent of the area may be obtained from the undersigned.

By Order;

M. J. STRYDOM.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Balfour Tvl.
21st August, 1970.
Notice Nr. 5/1970.

676—9

MORGENDON SE DORPSRAAD EIENDOMSBELASTING 1970/71.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomsdig Artikel 24 van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad kragtens Artikel 18 van gemelde Ordonnansie, die volgende belasting op alle grond binne die Munisipale gebied soos dit in die waardasiels voorval, vir die fynansiële jaar 1970/1971 gehef het:

- 'n Oorspronklike belasting van ½ sent in die rand (R1.00) op die liggingswaarde van grond;
- 'n Bykomende belasting van 2½ sent in die rand (R1.00) op die liggingswaarde van grond;
- onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator, 'n verdere bykomstige belasting van 5 sent in die rand (R1.00) op die liggingswaarde van grond.

Een helfte van bogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 30 Sept. 1970 en die oorbluywende helfte op 31 Maart 1971.

J. J. MARNEWICK.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Morgenon.
27-8-70.

674—9

VILLAGE COUNCIL OF MORGENZON
ASSESSMENT RATES 1970/1971.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council has, in terms of Section 18 of the said Ordinance, imposed the following rates on all rateable properties within the Municipal area as appearing in the Valuation Roll for the financial year 1970/1971.

- (a) An original rate of $\frac{1}{2}$ cent in the Rand (R1.00) on the site value of land;
- (b) An additional rate of $2\frac{1}{2}$ cent in the Rand (R1.00) on the site value of land;
- (c) Subject to the approval of the Administrator a further additional rate of 5 cent in the Rand (R1.00) on the site value of land;

One half of the above rates become due and payable on the 30th Sept. 1970 and the remaining half on the 31st March 1971.

J. J. MARNEWICK,
Town Clerk.
Municipal Offices,
27.8.70

677-9

MORGENZON DORPSRAAD.
WAARDERINGSLYS.

Hiermee word kennis gegee dat 'n waarderingslys van alle belasbare eiendomme binne die jurisdiksie van die Morgenzonse Dorpsraad, ooreenkomsdig met die Plaaslike Bestuur Belastings Ordonnansie, No. 20 van 1933 soos gewysig opgemaak is, en ter insae sal lê in die Municipale Kantoor tot op die 5de Oktober 1970.

Alle belanghebbende persone wat besware het teen die waardering in genoemde lys moet sodanige besware, op voorgeskrewe vorm by die ondergetekende inhandig, nie later dan die 5 de Oktober 1970.

Verder word bekend gemaak dat die eerste sitting van die waarderingshof gehou sal word om 10 v.m. op Woensdag 14 Oktober 1970.

J. J. MARNEWICK,
Stadsklerk.
Morgenzon.
27-8-1970.

MORGENZON VILLAGE COUNCIL
VALUATION ROLL

Notice is hereby given that a Valuation Roll of all rateable property within the jurisdiction of the Morgenzon Village Council has been compiled in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933 as amended, and will be open for inspection at the Municipal Office up to the 5th Oct. 1970.

All persons interested, must lodge with the undersigned, not later than the 5th Oct. 1970, on the presented form, any objection they may have against the valuations appearing on the said roll.

It is further notified that the first sitting of the valuation Court will be held in the Municipal Office, Morgenzon, at 10 am. on Wednesday the 14th Oct. 1970.

J. J. MARNEWICK,
Town Clerk.
Morgenzon.
27.8.1970.

678-9

STADSRAAD VAN ROODEPOORT.
NUWE ALGEMENE- EN TUSSEN-TYDSE WAARDERINGSLYSTE.

Ter algemene inligting word bekend gemaak dat die Waarderingshof wat benoem

is om te beraadslaag oor bogemelde Waarderingslys en enige besware daarteen op Maandag, 21 September 1970, om 9.30 v.m. sy Eerste Sitting in die Raadsaal, Stadhuis, Roodepoort, sal hou.

J. S. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort.
M.K. No. 76/70
28 Augustus 1970.
DG/AP 8982

TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT.
NEW GENERAL AND INTERIM
VALUATION ROLLS.

It is notified for general information that the Valuation Court appointed to consider the abovementioned Valuation Rolls and any objections thereto, will hold its First Sitting in the Council Chamber, Municipal Offices, Roodepoort on Monday, 21st September, 1970, at 9.30 a.m.

J. S. DU TOIT
Stadsklerk.

Municipal Offices,
Roodepoort.
M.N. Nr. 76/70
28 August, 1970.
DG/AP 8982

679-9

STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN STEEG: JOHANNESBURG.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van artikel 67(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939)

Dic Raad is voornemens om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, die steeg in die blok wat deur Dekorte-, Juta-, Eendracht- en Henristraat, Johannesburg, begrens word, op sekere voorwaarde permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die steeg wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, kan gedurende gewone kantoorure in kamer 202, Stadhuis, Johannesburg, besigtig word. Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper of wat 'n eis om vergoeding sal kan instel as die steeg gesluit word, moet sy beswaar of eis uiter op 11 November 1970 skriftelik by my indien.

S. D. MARSHALL,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg.
9 September 1970.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING
OF LANE JOHANNESBURG.

(Notice in terms of Section 67(3) of the Local Government Ordinance, 1939.)

The Council intends, subject to the approval of the Hon. the Administrator, to close permanently to all traffic the lane within the block bounded by De Korte, Juta, Eendracht and Henri Streets, Johannesburg township, on certain conditions.

A plan showing the portion of the lane the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room 202, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing or may have any claim for compensation if the closing is carried out

must lodge his objection or claim in writing with me on or before the 11th November 1970.

S. D. MARSHALL,
Clerk Of The Council.
Municipal Offices,
Johannesburg.
9th September 1970.
22/3/223/8

680-9

STADSRAAD VAN VOLKSRUST.

VOORGESTELDE WYSIGING EN
AANVAARDING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermec ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Volksrust van voorneem is om

- (a) die Watervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 429 van 30 Julie 1930, soos gewysig, te wysig deur die wysiging van die Watertarief.
- (b) die Begraafplaasverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 940 van 27 Desember 1961, deur die wysiging van die Tarieflys.
- (c) Rioolverordeninge: Tarief van Gelde, te aanvaar.
- (d) Die Dorpsgrond en Weidingbijwetten afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 116 gedateer 23 Maart 1920 te herroep en om nuwe Dorpsgrondeverordeninge te aanvaar.
- (e) die Standaardverordeninge waarby die beveiliging van Swembaddens en Uitgravings gereguleer word, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 423 van 22 April 1970, te aanvaar.

Afskrifte van bogemelde verordeninge lêter insae in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf datum van publikasie hiervan.

N. T. P. VAN ZYL
Stadsklerk

Munisipale Kantore,
Volksrust.
9 September 1970.
(Kennisgewing Nr. 37/1970.)

TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST.

PROPOSED AMENDMENT AND
ADOPTION OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance 1939, as amended, that the Town Council of Volksrust proposes to

- (a) amend the Water Supply By-laws published under Administrator's Notice 429, dated 30th July, 1930, as amended, by the amendment of the water tariff.
- (b) amend the Cemetery By-laws published under Administrator's Notice 940, dated 27th December, 1961, by the amendment of the Scale of Charges.
- (c) adopt Drainage By-laws — Tariff of Charges.
- (d) revoke the Town Lands and Grazing By-laws published under administrator's Notice No. 116 dated 23rd March, 1920, and to adopt new Town Lands By-Laws.
- (e) adopt the Standard By-laws regulating the Safe-Guarding of Swimming Pools and Excavations published under Administrator's Notice No. 423 dated 22nd April 1970.

Copies of the aforementioned By-laws are open for inspection at the office of the

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE,
WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.**

123/0/0/1 Vol. 5.

Kennis geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie nr. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshowe wat aangestel is om die Tussentydse en Algemene Waarderingslyste saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees, asook enige besware teen inskrywings in genoemde lyste, indien enige, in oorweging te neem, gehou sal word op die plek, datum en tyd soos hieronder aangedui:

**1. Tussentydse Waarderingslyste:
Plaaslike Gebiedskomitee.**

*Plek van Sitting.**Datum en Tyd.*

- | | |
|---|--|
| (a) Grasmere/Lawley Raadsaal, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. | Vrydag, 18 September 1970 om 8.45 v.m. |
| (b) Klipriviersoog Raadsaal, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. | Vrydag, 18 September 1970 om 8.45 v.m. |
| (c) Kliprivier vallei Raadsaal, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. | Vrydag, 18 September 1970 om 8.45 v.m. |
| (d) Suid-Rand Raadsaal, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. | Vrydag, 18 September 1970 om 8.45 v.m. |
| (e) Walkerville Raadsaal, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. | Vrydag, 18 September 1970 om 8.45 v.m. |
| (f) Willowdene Raadsaal, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. | Vrydag, 18 September 1970 om 8.45 v.m. |

**2. Algemene Waarderingslyst:
Plaaslike Gebiedskomitee.**

*Plek van Sitting.**Datum en Tyd.*

- | | |
|--|--|
| (a) Magaliesburg Raadsaal, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. | Vrydag, 18 September 1970 om 8.45 v.m. |
|--|--|

Posbus 1341,

Pretoria,

9 September 1970.

Kennisgewing Nr. 129/1970.

C. J. FOURIE,
Klerk van die Waarderingshowe.

123/0/0/1 Vol. 5.

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.
VALUATION COURTS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.**

Notice is hereby given in terms of section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance no. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Courts appointed to consider the General and Interim Valuation Rolls for the Local Area Committees Areas mentioned hereunder, and any objections to entries on the said rolls, if any, will be held at the place, and on the date and time indicated hereunder.

1. Interim Valuation Rolls:

*Local Area Committee.**Venue.**Date and Time.*

- | | |
|--|--|
| (a) Grasmere/Lawley Board Room, H. B. Phillips Building 320, Bosman Street, Pretoria. | Friday, 18th September, 1970, at 8.45 a.m. |
| (b) Klipriviersoog Board Room, H. B. Phillips Building 320, Bosman Street, Pretoria. | Friday, 18th September, 1970, at 8.45 a.m. |
| (c) Klip River Valley Board Room, H. B. Phillips Building 320, Bosman Street, Pretoria. | Friday, 18th September, 1970, at 8.45 a.m. |
| (d) South Rand Board Room, H. B. Phillips Building 320, Bosman Street, Pretoria. | Friday, 18th September, 1970, at 8.45 a.m. |
| (e) Walkerville Board Room, H. B. Phillips Building 320, Bosman Street, Pretoria. | Friday, 18th September, 1970, at 8.45 a.m. |
| (f) Willowdene Board Room, H. B. Phillips Building 320, Bosman Street, Pretoria. | Friday, 18th September, 1970, at 8.45 a.m. |

2. General Valuation Roll:

*Venue.**Date and Time.*

- | | |
|---|--|
| (a) Magaliesburg Board Room, H. B. Phillips Building 320, Bosman Street, Pretoria. | Friday, 18th September, 1970, at 8.45 a.m. |
|---|--|

C. J. FOURIE,
Clerk of the Valuation Courts.
684—9

STADSRAAD VAN PRETORIA.

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
PRETORIASE DORPSAANLEGSKEMA
NR. 1/1944; DORPSBEPLANNINGSWY-
SIGINGSKEMA NR. 1/248.**

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerpwyziging van die Pretoriase Dorpsaanlegskema nr. 1/1944 opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningskema nr. 1/248.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die herbestemming van Gedeelte 3, Gedeelte 4 en die Restant van Gedeelte 6 van Erf 240, Mayville, geleë aan Agste Laan en Fred Nicholson-straat onderskeidelik in die blok begrens deur Agste Laan, Fred Nicholson-straat, Voortrekkerweg en Booyensstraat, van spesiale woondoeleindes na spesiale gebruik vir laedigheds- (Duplekstipe) woonstelle.

Die uitwerking van die skema sal wees om laedighedswoonstelle op die eiendomme op te rig.

Die eiendom is op naam van die firma Keyper Beleggings (Edms.) Bpk. Voortrekkerweg 710, Wonderboomsuid, Pretoria, geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te kamers nrs. 602 en 372, Munitoria, Vermeulenstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 9 September 1970.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Petoriase Dorpsaanlegskema nr. 1/1944 of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy Die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 9 September 1970, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

Kennisgewing nr. 268 van 1970.
31 Augustus 1970.

CITY COUNCIL OF PRETORIA

**PROPOSED AMENDMENT TO THE
PRETORIA TOWN-PLANNING SCHE-
ME NO. 1/1944: AMENDMENT TOWN-
PLANNING SCHEME NO. 1/248.**

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Town-planning Scheme No. 1/1944 to be known as amendment Town-planning scheme No. 1/248.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of Portion 3, portion 4 and the remaining extent of portion 6 of Erf 240, Mayville, situate on Eighth Avenue and Fred Nicholson Street, respectively, in the block bordered by Eighth Avenue, Fred Nicholson Street, Voortrekker Road and Booyens Street, from special residential purposes to special for low density (duplex-type) flats.

The effect of the scheme will be to allow the erection of low density flats on the said properties.

The property is registered in the name of Messrs Keyper Beleggings (Edms.) Beperk, 710 Voortrekker Road, Wonderboom South, Pretoria.

Particulars of this scheme are open for inspection at rooms nos. 602 and 372, Munitoria, Vermeulen Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 9th September, 1970.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-planning Scheme No. 1/1944 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 9th September, 1970, inform the Town Clerk, P. O. Box 440, Pretoria, in writing of such objection or representation and shall state whether or

not he wishes to be heard by the local authority.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

Notice no. 268 of 1970.
31st August, 1970.

685—9—16

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN
KENNISGEWING NR. 63 VAN 1970
EIENDOMSBELASTING

Hiermee word bekend gemaak dat kragtens magtiging deur die Administrateur verleen onder subartikel (5) van artikel 18 van Ordonnansie Nr. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belastings op die waarde van belasbare eiendom binne die munisipale gebied, soos dit op die Waarderingslys verskyn, deur die Stadsraad van Randfontein gehef is, ingevolge die Plaaslike Bestuur-Belastings-ordonnansie Nr. 20 van 1933, soos gewysig:-

(1) *Ingevolge Artikel 18(2) van Ordonnansie Nr. 20 van 1933:*

'n Oorspronklike belasting vir die jaar 1 Julie 1970, tot 30 Junie 1971, van 'n halwe sent ($\frac{1}{2}c$) in die Rand (R) op die terreinwaarde van grond soos dit op die Waarderingslys verskyn waarvan die helfte op 12 Oktober 1970, verskuldig en betaalbaar sal wees en die oorblywende helfte op 7 April 1971.

(2) *Ingevolge Artikel 18(3) gelees met Artikel 18(5) en Artikel 21(1) van Ordonnansie Nr. 20 van 1933:*

'n Bykomstige belasting vir die jaar 1 Julie 1970, tot 30 Junie 1971, van drie sent (3c) in die Rand (R) op die terreinwaarde van grond en op die verbeterings geleë op grond wat kragtens Mynbrief besit word (uitgesonderd grond in 'n wettige-gestigte dorp) sowel as op die terreinwaarde van sodanige grond as bedoelde grond vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie op mynontgunning betrekking het nie, deur persone of maatskappye wat by mynontgunning betrokke is, gebruik word, onverskillig of sulke persone of Maatskappye die besitters van die Mynbrief is of nie, soos dit op die Waarderingslys verskyn, waarvan die helfte op 12 Oktober 1970, en die oorbly-

wende helfte op 7 April 1971, verskuldig en betaalbaar sal wees.

(3) *Ingevolge Artikel 20 van Ordonnansie Nr. 20 van 1933:*

'n Ekstra addisionele belasting vir die jaar 1 Julie 1970, tot 30 Junie 1971 van drie-en-driekwart sent (3 $\frac{3}{4}c$) in die Rand (R) op die terreinwaarde van grond deur krag-ondernehmens binne die munisipale gebied van Randfontein besit, soos dit op die Waarderingslys verskyn, waarvan die helfte op 12 Oktober 1970, en die oorblywende helfte op 7 April 1971, verskuldig en betaalbaar sal wees.

In ieder geval waar die gehefde belasting nie op die verskuldigde datum betaal is nie, mag rente teen agt persent (8%) per jaar gevorder word en wetlike stappe sal vir die invordering van die verskuldigde bedrae gedoen word.

Alle belastingsbetalers wat nie rekenings vir voorgaande ontvang nie, word versoek om met die Stadstesourier se Departement in verbinding te tree, aangesien die feit dat geen rekening ontvang is nie, hulle nie van aanspreeklikheid vrywaar nie.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randfontein.
31 Augustus 1970.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN
NOTICE NO. 63 OF 1970
ASSESSMENT RATES

Notice is hereby givein that, under authority obtained from the Administrator in terms of sub-section (5) of section 18 of Ordinance No. 20 of 1933, as amended, the following rates on the value of rateable property within the Municipal area, as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Randfontein, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended:-

(1) *In terms of Section 18(2) of Ordinance No. 20 of 1933:*

An original rate for the year 1st July, 1970, to 30th June, 1971, on a half cent ($\frac{1}{2}c$) in the Rand (R), on the site value of the land, as appearing on the

Valuation Roll, due and payable as to one half thereof on the 12th October, 1970, and the remaining half due and payable on the 7th April 1971.

(2) *In terms of Section 18(3) read with Section 18(5) and Section 21(1) of Ordinance No. 20 of 1933:*

An additional rate for the year 1st July, 1970, to 30th June, 1971, of three cents (c) in the Rand (R) on the site value of land and upon improvements situated upon land held under Mining Title (not being land in a lawfully established township) as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes, or for purposes not incidental to mining operations, by persons or Companies engaged in mining operations, whether such persons or Companies are the holders of the Mining Title or not, as appearing in the Valuation Roll, due and payable as to one half thereof on the 12th October, 1970, and the remaining half due and payable on 7th April, 1971.

(3) *In terms of Section 20 of Ordinance No. 20 of 1933:*

An extra additional rate of three and three quarters cents (3 $\frac{3}{4}c$) in the Rand (R) on the site value of land held by any power undertaking within the Municipality of Randfontein, as appearing in the Valuation Roll, for the year 1st July, 1970, to 30th June, 1971, due and payable as to one half thereof on the 12th October, 1970, and the remaining half due and payable on the 7th April, 1971.

In any case where the rate imposed is not paid on the due date, interest may be charged at the rate of eight per cent (8%) per annum and legal proceedings taken for the recovery thereof.

All ratepayers who do not receive accounts for the above, are advised to inform the Town Treasurer's Department, as the non-receipt of accounts does not relieve them from liability for payment.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein.
31 August, 1970.

686—9.

INHOUD**CONTENTS****Proklamasies****Proclamations.**

200. Wysigingsordonnanse op Padverkeer, 1970	2675
201. Wysiging van Titelvoorraarde van erf nr. 1, Dorp Maryvlei	2687
202. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede Uitbreiding van Sundra Plaas-like Gebiedskomitee van Regsgebied	2687
203. Wysiging van Titelvoorraarde van erf no. 993, Dorp Alberton Uitbreiding no. 5	2688
204. Dorp Meiringspark Uitbreiding no. 2 Proklamasie	2688

Administrateurskennisgewings**Administrator's Notices**

941. Munisipaliteit Meyerton: Voorgestelde verande-ring van Grense	2696
1013. Munisipaliteit Pretoria: Voorgestelde Verandering van Grense: Benoeming van Kommissaris	2696
1014. Opheffing van Skut op die plaas Roodepoort no. 1125, Distrik Waterberg	2696
1015. Gesondheidskomitee van Waterval Boven: Wysiging van Ambulansregulasies	2696
1016. Munisipaliteit Carolina: Wysiging van Sanitaire en Vullisverwyderingstarief	2697
1017. Munisipaliteit Barberton: Wysiging van Water-voorsieningsverordeninge	2697
1018. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Parke-verordeninge	2697
1019. Munisipaliteit Brits: Voorgestelde verandering van Grense	2698
1020. Padreëlings op die plaas Klipdrift 252-JR, Distrik Bronkhorstspruit	2699
1021. Munisipaliteit Boksburg: Regulasies vir die Betaling van Gelde deur Sekere Inwoners van die Stedelike Bantwoongebied	2699
1022. Munisipaliteit Wolmaransstad: Sanitaire en Vullis-verwyderingstarief	2702
1023. Munisipaliteit Nylstroom: Wysiging van Sanitaire en Vullisverwyderingstarief	2703
1024. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Verordeninge vir die Toesig oor, Regularisering van en Beheer oor Sekere Besighede, Bedrywe en Berœpe	2703
1025. Gesondheidskomitee van Devon: Regulasies vir die Betaling van Gelde deur Sekere Inwoners van die Stedelike Bantwoongebied	2703
1026. Dorp Sandown Uitbreiding 20: Verklaring tot Goedgekeurde Dorp	2704
1027. Noordelike Johannesburgstreek-Wysigingskema no. 256	2707
1028. Dorp Morningside Uitbreiding no. 50: Verklaring tot goedgekeurde dorp	2707
1029. Noordelike Johannesburgstreek-Wysigingskema no. 50	2709
1030. Noordelike Johannesburgstreek-Wysigingskema no. 209	2710
1031. Dorp Sandown Uitbreiding no. 18: Verklaring tot goedgekeurde dorp	2710
1032. Potchefstroom-Wysigingskema no. 1/15	2712
1033. Gesondheidskomitee van Hartbeesfontein: Wysiging van Regulasies op die Lewering van Elektrisiteit	2713
1034. Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Gesond-heidsverordeninge	2713
1035. Munisipaliteit Elsburg: Kapitaalontwikkelings-fondsverordeninge	2714
1036. Gesondheidskomitee van Waterval Boven: Regu-lasies betreffende Honde en Hondelisensies	2715
1037. Dorp Brits Uitbreiding no. 8: Verklaring tot goed-gekeurde dorp	2719
1038. Brits-Wysigingskema no. 1/13	2722
1039. Opheffing van Uitspanserwituut op die plaas Rooikop 140-IR, Distrik Germiston	2722
1040. Opheffing van Uitspanserwituut op die plaas Rietfontein 2-IR, Distrik Johannesburg	2722
1041. Voorgestelde Opheffing of Vermindering van Uit-spanserwituut op die plaas Rietfontein 153-IR, Distrik Heidelberg	2723
1042. Vermindering en afbakening van Uitspanserwituut op die plaas Zwavelpoort 373-JR, Distrik Pretoria	2723
1043. Munisipaliteit Rensburg: Wysiging van Water-voorsieningsverordeninge	2723

200. Road Tariff Amendment Ordinance, 1970	2675
201. Amendment of the Conditions of Title of erf no. 1, Maryvlei Township	2687
202. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Extension of Area of Jurisdiction of the Sundra Local Area Committee	2687
203. Amendment of the Conditions of Title of erf no. 993, Alberton Extension no. 5	2688
204. Meiringspark Extension no. 2 Township: Procla-mation	2688

941. Meyerton Municipality: Proposed alteration of Boundaries	2696
1013. Pretoria Municipality: Proposed Alteration of Boundaries: Appointment of Commissioner	2696
1014. Disestablishment of Pound on the farm Roodepoort no. 1155, District Waterberg	2696
1015. Waterval Boven Health Committee: Amendment to Ambulance Regulations	2696
1016. Carolina Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	2697
1017. Barberton Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	2697
1018. Vereeniging Municipality: Amendment to Parks By-laws	2697
1019. Brits Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	2698
1020. Road Adjustments on the farm Klipdrift 252-JR; District of Bronkhorstspruit	2699
1021. Boksburg Municipality: Regulations for the payment of fees by certain residents of the Urban Bantu Residential Area	2699
1022. Wolmaransstad Municipality: Sanitary and Refuse Removals Tariff	2702
1023. Nylstroom Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	2703
1024. Brits Municipality: Amendment to By-laws for Supervision, Regulation and Control of Certain Business, Trades and Occupations	2703
1025. Devon Health Committee: Regulations for the payment of fees by certain residents of the Urban Bantu Residential Area	2703
1026. Sandown Extension 20 Township: Declaration of approved township	2704
1027. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 256	2707
1028. Morningside Extension no. 50 Township: Declaration of approved township	2707
1029. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 50	2709
1030. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 209	2710
1031. Sandown Extension no. 18 Township: Declaration of approved township	2710
1032. Potchefstroom Amendment Scheme no. 1/15	2712
1033. Hartebeesfontein Health Committee: Amendment to Electricity Supply Regulations	2713
1034. Heidelberg Municipality: Amendment to Public Health By-laws	2713
1035. Elsburg Municipality Central Development Fund By-laws	2714
1036. Waterval Boven Health Committee: Dog and Dog Licences Regulations	2715
1037. Brits Extension no. 8 Township: Declaration of approved township	2719
1038. Brits Amendment Scheme no. 1/13	2722
1039. Cancellation of Outspan Servitude on the farm Rooikop 140-IR, District of Germiston	2722
1040. Cancellation of Outspan Servitude on the farm Rietfontein 2-IR, District of Johannesburg	2722
1041. Proposed Cancellation of Reduction of Outspan Servitude on the farm Rietfontein 153-IR, District of Heidelberg	2723
1042. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude on the farm Zwavelpoort 373-JR, District of Pretoria	2723
1043. Rensburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	2723

1044. Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Verordeninge betreffende Licensies en Beheer oor Besighede	2724
1045. Verlegging en Verbreding van Distrikspad 390, Distrik Piet Retief	2726
1046. Verlegging en Verbreding: Distrikspad, Distrikte Waterberg en Ellisras	2726
1047. Verlegging en Verbreding van Distrikspad 2187, Distrik Amersfoort	2727
1048. Opening: Ongenummerde Openbare Distrikspad, Distrik Heidelberg	2728
1049. Verlegging en Verbreding van Distrikspad 203, Distrik Pilgrims Rest	2729
1050. Opening van 'n Openbare Distrikspad, Distrik Pilgrims Rest	2729
1051. Opening van 'n Openbare Distrikspad, Distrik Pilgrims Rest	2730

Algemene Kennisgewings

574. Voorgestelde verdeling van die Resterende Gedeelte van Gedeelte 18 (voorheen Gedeelte H) van die plaas Zeeckoehoek no. 509 JQ, Distrik Krugersdorp	2731
578. Voorgestelde stigting van dorp Randpark Uitbreiding 4	2731
579. Voorgestelde stigting van die Wierda Park Uitbreiding 2	2732
582. Voorgestelde stigting van dorp Sonneglans Uitbreiding 2	2732
583. Voorgestelde stigting van dorp Hermanstad Uitbreiding 2	2733
585. Voorgestelde stigting van dorp Boksburg-Wes uitbreiding 2	2733
586. Voorgestelde stigting van dorp Riversdale Uitbreiding 1	2734
587. Voorgestelde stigting van dorp Randparkrif Uitbreiding 5	2734
588. Brits-Wysigingskema no. 1/18	2735
589. Meyerton-Wysigingskema no. 1/10	2735
590. Voorgestelde stigting van dorp De Heuwel ...	2735
 Tenders	2736
 Skutverkopings	2739
 Plaaslike Bestuurskennisgewings	2740

1044. Randfontein Municipality: Amendment to by-laws relating to licences and business control	2724
1045. Deviation and Widening of District Road 390, District of Piet Retief	2726
1046. Deviation and Widening: District Road, District of Waterberg and Ellisras	2726
1047. Deviation and Widening of District Road 2187, District of Amersfoort	2727
1048. Opening: Numbered Public District Road, District of Heidelberg	2728
1049. Deviation and widening of District Road 203, District of Pilgrims Rest	2729
1050. Deviation of a Public District Road, District of Pilgrims Rest	2729
1051. Opening of a Public District Road, District of Pilgrims Rest	2730

General Notices

574. Proposed Division of the remaining extent of portion 18 (Previously portion H) of the farm Zeeckoehoek no. 209-JQ, District of Krugersdorp ...	2731
578. Proposed establishment of Randpark Uitbreiding 4	2731
579. Proposed establishment of Wierda Park Extension 2	2732
582. Proposed establishment of Sonneglans Extension 2	2732
583. Proposed establishment of Hermanstad Extension 2	2733
585. Proposed establishment of Boksburg Wes Extension 2	2733
586. Proposed establishment of Riversdale Extension 1 Township	2734
587. Proposed establishment of Randparkrif Extension 5	2734
588. Brits Amendment Scheme no. 1/18	2735
589. Meyerton Amendment Scheme no. 1/10	2735
590. Proposed establishment of De Heuwel Township	2735

Tenders	2736
-------------------------	------

Pound Sales	2739
-----------------------------	------

Notice by Local Authorities	2740
---	------